

POŁUDNIE

K W A R T A L N I K
I L U S T R O W A N Y
P O Ś W I Ę C O N Y
S Z T U K O M P L A
S T Y C Z N Y M
I K R Y T Y C E
A R T Y S T Y
C Z N E J

2

W A R
S Z A
W A

W Y D A W
N I C T W A

1 9 2 5

R O K
T R Z E C I

TREŚĆ ZESZYTU DRUGIEGO.

ΠΕΡΙ-ΥΨΟΥΣ — tłum. <i>M. Maykowska</i>	str. 3
<i>Józef Strzygowski</i> — Płyta grobowca Hegezo	7
<i>Waldemar George</i> — Stan współczesnego malarstwa francuskiego	15
<i>Wacław Husarski</i> — Posąg Matki Boskiej w Kazimierzu	23
<i>M. L.</i> — Przebudowa gmachu Prezydjum Rady Ministrów w Warszawie	25
<i>Jerzy Siennicki</i> — Kościół Św. Trójcy w Lublinie (do-kończeniu)	34
<i>Adam Dobrodzicki</i> — Przestrzeń sceniczna	44

KRONIKA ARTYSTYCZNA: *S. W.*: Salony Warszawskie. — *Szczepny Rutkowski*: Juljusz Kossak. — *D., Lech Niemojewski*: Kronika architektoniczna. — *S. S.*: «Opowieść zimowa». — *S.*: Reduta. — *Stanisław Woźnicki*: Szkoła Sztuk Pięknych w Warszawie. — Polski przemysł ludowy i artystyczny a rynki zbytu zagranicą. — *WOM.*: Życie artystyczno-naukowe w Krakowie. — *W.*: Wilno. — *L. Śleńdziński*: Wystawa jesienna w Paryżu. — *S. Sawicka*: Wystawa współczesnych artystów-grafików francuskich w Paryżu. — *J. Stebnowski*: XIV Międzynarodowa wystawa w Wenecji. — *H. Teodorowicz-Karpowska*: Sztuka w Rosji Sowieckiej. — *C. Popławski*: Widzenia. *B. Hubert.* — Wśród książek i czasopism. — Książki i czasopisma nadesłane.

ILUSTRACJE.

Z. Trzcińska-Kamińska: Figura na pomnik nagrobkowy. — *L. Śleńdziński*: Portret p. R. S. (ol.); Główka (ol.); Akt (sangw.); Portret p. N. (ol.); Fragment portretu p. N. (ol.). — *K. Kwiatkowski*: Portret (ol.). — *M. Woźnicka*: Skautka (ol.). — *J. Hoppen*: Portret p. W. (ol.). — *P. Picasso*: Acrobate assis, Nature morte. — *A. Derain*: Nu, Paysage. — *G. Braque*: Nature morte. — *H. Matisse*: La femme. — *L. Marcoussis*: Nature morte. — Pałac Rady Ministrów: Widok od Krak. Przedm., Widok od ogrodu, Sala balowa, Sada jadalna, Fragment sali jadalnej, Gabinet Prez. Min., Przejście wykuszowe, Fragment schodów głównych. — *B. Pniewski*: Fragment z Florencji (ol.). — *J. Szanajca*: Kościół Inwalidów (ol.). — *L. Suzin*: Fragment z Rzymu. — *J. Kossak*: Dwie akwarele — *E. Wittig*: Łucznik (bronz). — *B. Jamontt*: Pejzaż (temp.). — *Z. Pronaszko*: Pomnik Mickiewicza w Wilnie. — *J. Gotard*: Studjum (ol.). *B. Hubert*: Scena z «Hamleta» (autolitografia).

KLISZE I DRUK ZAKŁAD. GRAFICZNYCH B. WIERZBICKI I S-KA.

Kliske wykonane pod kierunkiem *Józefa Olszewskiego*.

Składano pod kierunkiem *Hilarego Zaranowskiego*.

Ilustracje tłoczył *Aleksander Limmer*.

ROK

TRZECI

POŁUDNIE

KWARTALNIK ILUSTROWANY

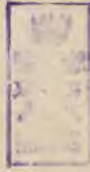
POŚWIĘCONY SZTUCE I KRYTYCE

ARTYSTYCZNEJ

ZESZYT II

WARSZAWA .

1925





ZOFJA TRZCIŃSKA-KAMIŃSKA

Figura na pomnik nagrobkowy

Z Wystawy Grupy Plastyków w Łazienkach Królewskich



Bibl. Jag.

Fot. S. Plater-Zyberk

LUDOMIR ŚLENDZIŃSKI

Portret p. R. = S. (olejny)

Z Wystawy Grupy Artystów Plastyków w Łazienkach Królewskich

ΠΕΡΙ ΎΨΟΥΣ¹⁾.

Nuże więc, doskonałego naprawdę weźmy pisarza, i to takiego, któremu nic zarzucić się nie da. A może warto zasadnicze tu sobie postawić pytanie, co wyżej cenić należy w poematach i utworach prozaicznych: wielkość obok pewnych uchybień w szczegółach, czy też niewybiecie się wprawdzie w ostatecznym wyniku nad poziom, zachowanie atoli normalności i całkowitej poprawności. I dalej, na Zeusa, czy zalety liczebnością, czy celnością przewyższające otrzymać powinny palmę pierwszeństwa? A są to rozważania, należące do badań nad wzniosłością stylu i bezwarunkowo domagające się rozstrzygnięcia. Co do mnie, to jestem przekonany, że genialne natury właśnie nie są bez błędu, w dokładności bowiem zbytniej w szczegółach leży niebezpieczeństwo popadnięcia w małostkowość, w zamierzeniach zaś na wielką skalę, jak w nadmiernem bogactwie, musi coś ujść uwagi. Może też leży w istocie samej rzeczy, że poziome i mierne natury, których nigdy do podjęcia niebezpieczeństwa nie zmusiło rwanie się do szczytów, nie wiedzą najczęściej, co upadek, i bezpieczniejszy wiodą żywot, podczas gdy śliska jest droga wielkich zamierzeń przez własną już swą wyniosłość. Lecz i o drugim nie zapominam czynnika, a mianowicie o tem, że z natury skłonniejsi jesteśmy do wynajdowania słabszych punktów we wszystkich dziełach ludzkich i że pamięć o błędach zaciera się ogromnie trudno, wrażenia zaś dodatnie szybko ulatują. Zauważywszy zaś sam niemało błędów i u Homera i u innych pisarzy wielkiej miary i bynajmniej nie znajdując w nich upodobania, uważam je jednak nie za świadome przekroczenia, lecz za przeoczenia, płynące bezwiednie z nieopatrznej i niebaczonej beztroski geniusza, i sądziłbym, że, pomimo to, o pierwszeństwie decyduje zawsze przedniość zalet — nawet jeżeliby zawiodła niekiedy, — a to nie z jakiegokolwiek już innego względu, jak choćby dla samej panującej wzniosłości nastroju. A gdy tak bardzo poprawnym okazał się w swych Argonautykach Apollonios, i tak zupełnie, poza paru szczegółami, udały się Teokrytowi jego sielanki, czy wolałby kto Apolloniosem zostać, niż Homerem? A cóż z Eratostenesem?

¹⁾ «O stylu wzniosłym». Pod tym tytułem zachowała się nader interesująca grecka rozprawka, poruszająca w subtelny i wykwintny sposób problemy literackie i stylistyczne. Autor jest nieznan, a czas powstania można tylko z pewnem prawdopodobieństwem oznaczyć na wiek I po Chr. Z rozprawki tej podajemy wyjątek.

Czyż w Erygonie (a jest to poemacik, któremu trudno coś zarzucić) większym jest on poetą od Archilocha z całym bezładem jego rozmachu, wybuchem boskiego, w żadne prawa nie dającego się ująć natchnienia? A cóż? W lirycznej poezji Bakchylidesem wolałbyś być czy Pindarem, a w tragicznej Ionem z Chios, czy, na Zeusa, Sofoklesem? A przecież poprawni są oni w każdym calu i w swym wykończeniu wytworni, podczas gdy Pindar i Sofokles, rozszarżając czasem wszystko w swym rozpędzie, gasną jednak bez przyczyny i osuwają się marnie na ziemię. A jednak, czyż jest kto przy zdrowych zmysłach, któryby obok jednej tragedji Edypa, postawił jako jej równoważne choćby wszystkie zebrane razem dzieła Iona?

Jeżeliby zaś ilością zalet, a nie istotnem kryterjum, mierzyć stopień doskonałości w produkcjach literackich, to ze wszystkich względów ponad Demostenesem postawiłby trzeba Hyperidesa. I skalę bowiem ma on bogatszą i zalet więcej i celuje nieledwie we wszystkim, jak zapaśnik w pięcioboju, który, choć ustępuje w pierwszeństwie w każdym rodzaju zawodów przed współzawodnikami, przoduje jednak wśród niefachowców. Do wszystkich bowiem doskonałości, które, oprócz umiejętności kompozycji, potrafił przejąć od Demostenesa, dołączył Hyperides, i to w wysokim stopniu, zalety i czar właściwy Lizjasowi. Bo i opowiada z całą prostotą, gdy tego potrzeba, a nie wygłasza wciąż wszystkiego systematycznie i monotennie, jak Demostenes, a miły i nader subtelny wdzięk wykazuje w charakteryzowaniu. Niewypowiedzianą znajdujemy u niego wytworność, najwykwintniejszą złośliwość, szlachetny gest, zręczność w użyciu ironji, żarty — bynajmniej nie prostackie, lub ordynarne na ową modłę Attyków, lecz dostosowane do tematu — takt w wyszydzeniu, werwę komiczną, w drwinach niechybną celność ukłócia, a we wszystkim niezrównany jakiś i niewypowiedziany urok. Posiada w najwyższym stopniu wrodzoną łatwość przywodzenia słuchaczy do litości, pewną rozlewność w rozsnuwaniu mitów, a wobec poddawania się nastrojom, ogromną skłonność do schodzenia z obranej drogi, jak oto w utworze o Latonie, utrzymanym w poetyckim raczej nastroju, podczas gdy w Epitafium popisywał się, jak nikt może, swą retoryczną wystawnością. Jeżeli zwrócimy się teraz do Demostenesa, to da się zauważyć, że brak mu daru charakteryzowania, potoczystości, żdźbła miękkości czy ozdobności, i że ze wszystkich wyżej wymienionych zalet trudno mu jakąś przypisać. Gdy usiłuje, wbrew własnej naturze, wesółym być, czy dowcipnym, zamiast śmiech wzbudzić, wywołuje drwiny — gdy chce być ujmujący, jest nim najmniej. Gdyby tak spróbował skomponować małą mówkę w obronie Fryny czy Athenogenesa, wyraźniejby nam jeszcze podkreślił wartość Hyperidesa. A jednak sądzę, że zalety tegoż, jakkolwiek są liczne, pozbawione będąc tchnienia wielkości i płynąc z trzeźwego serca, bezsilne są i nie potrafią wstrząsnąć słu-

chaczem (któż bowiem odczuł dreszcz grozy, czytając Hyperidesa?), podczas gdy Demostenes to dopiero, co najwyższe, chwyciwszy, ostateczną doskonałość, napięcie wzniosłości, życiem drgający patos, przepych, bystrość umysłu, rozpęd, gdzie jest właściwy, niedostępną nikomu potęgę i moc, wszystko to, jakby jakieś boskie, twierdzą, dary (gdyż niegodziłoby się ludzkimi nazwać je cechami) przyciągnął ku sobie i wszystkich niemi zawsze zwycięża, posiadaniem zaletami brak innych okupując i jakgdyby zagłusza grzmotami i zaćmiewa błyskawicą mówców wszelkich czasów tak, iż łatwiejby można bez przymknięcia powiek w bijące spoglądać pioruny, niż nieulekle wytrzymać powtarzające się raz po raz wybuchy jego namiętności. A jeżeli chodzi o Platona, to inna tu jeszcze, jak wspomniałem, zachodzi między nim a Lizjasem różnica. Nietylko bowiem przedniością zalet, lecz i ich liczbą nie dorównując Platonowi, przechodzi go usterkami Lizjas więcej jeszcze, niż ustępuje mu w zaletach.

Cóż więc zaiste powodowało tymi boskimi pisarzami, że, wzbijając się w swej twórczości na najwyższe szczyty, pomijali wzdorliwie wypracowanie szczegółów? I to też między innymi, że zrozumieli, iż nie za marne i mizerne uznała przyroda nas, ludzi, stworzenia, lecz wprowadzając w życie i cały wszechświat, jakgdyby na wielkie jakieś święto, zaszczerpiła nam w duszy, widzom przyszłym wszystkich swych przejawów i najambitniejszym szermierzom, niezwalczoną miłość wszystkiego, co wzniosłe i przewyższające nas swą boskością. Przeto i wszechświata całego mało dla zapędu ludzkich oczu i rozważań, lecz myśl przekracza często granice przestrzeni, i jeżeliby ktoś ogarnął spojrzeniem całe życie i zobaczył, ile mieści w sobie we wszystkim osobliwości, wielkości, piękna, poznałby może wówczas cel naszego istnienia. Stąd też naturalny jakiś skłania nas impuls do podziwiania nie małych, na Zeusa, strumieni, choćby przezroczyście były i pożyteczne, lecz Nilu, Dunaju czy Renu, a przedewszystkiem Oceanu. I nie darzymy zapalonego przez nas płomyka, ponieważ niezmacone daje nam światło, większym zachwytem od ciał niebieskich, jakkolwiek giną często zasnute pomroką, ani nie uważamy go za cudowniejsze zjawisko od wybuchów kraterów Etny, wyrzucających z głębin kamienie i całe odłamy skał i wylewających niekiedy rzeki owego podziemnego, czystego ognia. Twierdziłoby można we wszystkich sprawach tego rodzaju, że osiągnają ludzie to, co pożyteczne lub niezbędne, podziwem zaś ogarniają jednakże to, co nadzwyczajne.

Czyż więc nie słusznem jest odrazu zdać sobie sprawę, że, co się tyczy wzniosłości w literaturze, w każdym swym przejawie bezwzględnie korzyść i pożytek przynoszącej, to twórcy wielkiej miary, jakkolwiek bynajmniej doskonałymi nie są, mają niemniej jednak w sobie coś nadludzkiego. Gdy inne bowiem zalety nie wychodzą poza zakres ludzkiej natury, unosi

się gdzieś wzniosłość aż pod boską wspaniałość, i chociaż poprawność wolna jest od zarzutów, to podziw wywoływać zdoła tylko wielkość. I czyż trzeba dodawać, że każdy z owych mężów wszelkie swe uchybienia jednym okupia często wzniosłym zwrotem i udanym pomysłem? Najważniejsze zaś jest to, że nawet, jeżeliby kto zebrał i razem zestawiał wszystkie usterki Homera, Demostenesa, Platona, innych wielkich pisarzy, to musiałby wyznać, że stanowią one drobną nader, a raczej nieskończenie małą cząstkę w porównaniu z odniesionymi przez owych genjuszów na każdym polu triumfami. I oto przyczyna, dla której cała potomność (której przecież nawet nierozum o za-
wiść nie posądzi) w darze im wieniec przyniosła zwycięstwa i strzeże nie-
naruszony po dziś dzień i, jak się zdaje, zachowa

pokąd płyną rzek wody, wyniosłe zielenią się drzewa.

Tłum. *Marja Maykowska.*



LUDOMIR ŚLEŃDZIŃSKI

For. S. Plater-Zyberk

Główna (olejny)

Z Wystawy Grupy Plastyków w Łazienkach Królewskich



Bibl. Jag.

Fot. S. Plater-Zyberk

LUDOMIR ŚLĘDZIŃSKI

Akt (sangwina)

Z Wystawy Grupy Plastyków w Łazienkach Królewskich



Józef Strzygowski.

PŁYTA GROBOWCA HEGEZO.

I. Pomnik. Na cmentarzu starogreckim nad Eridanem (niedaleko Hagji Triady) w Atenach stoi dziś jeszcze na dawnym swoim miejscu stara, w r. 1870 wydobyta na światło dzienne, płyta grobowca. Otoczona jest obecnie żelazną kratą ochronną i dlatego niełatwo obejrzeć ją na miejscu, przy czem decydującą rolę odgrywa jeszcze zmienność oświetlenia dziennego. Posługujemy się przeto najchętniej odlewami gipsowymi albo też fotografjami, cho-

ciężko zatracona się przytem doniosłe znaczenie marmuru jako materiału, i utrwalonego oświetlenia nie należy wtedy traktować jako stałej cechy oryginału. Pomnik w rzeczach istotnych nie jest uszkodzony.

Opis. Widzimy dwie kobiety, jedną siedzącą, drugą stojącą, umieszczone pod ścianą szczytową w ten sposób, że głowy ich znajdują się prawie na tej samej wysokości. Na poprzecznej kamiennej belce powyżej napis: 'ΗΓΗΣΩ ΠΡΟΞΕΝΟ. Postać główna na prawo siedzi ciężko na rozłożystym, wygiętym krześle. Podnosi zlekka górną część ciała i ogląda jakiś (nie zachowany) przedmiot, który trzyma przed sobą w obu rękach. Pochylona ku przodowi głowa ukazuje się prawie w czystym profilu, podobnie jak i dolna część ciała, z tego powodu zastanawia fakt, że pierś, zarysowująca się, równie jak i inne części ciała, pod bogatą suknią, jest zwrócona ku przodowi. Falisto utrefione włosy, przedzielone są poprzecznymi przewiązkami, a w tyle ujęte w czepiec. Za brodą i na karku widać spływający szal. Na szacie dolną narzucony jest pewnego rodzaju płaszcz, którego koniec, upięty pod lewym ramieniem, opada poniżej siedzenia krzesła. Prawe ramię jest lekko wzniesione, — współzwarta dłoń, widoczna aż do kciuka i palca środkowego, skierowana jest w przegubie prawie pionowo. Lewa ręka spoczywa na łonie, dłoń otwarta znajduje się tuż przy szkatułce, którą obu rękoma podtrzymuje postać kobieca z lewej strony. Stoi ona bez podnóżka, nieco niżej, zatopiona w sobie, z lekko odchylną prawą nogą, zwraca ciało nieco ku przodowi, a głowę wprost przed siebie. Włosy jej ujęte są w czepiec, wolna szata spada w długich fałdach od ramion aż do obutych stóp, przy których tem wyraźniej zaznacza się bosa stopa siedzącej. Obydwie postacie ukazują się nie w obrębie ramy ściany szczytowej, lecz przed nią, tak, że oparcie krzesła i prawe ramię stojącej znajdują się przed pilastrami.

Ustalenie. Choćby nawet pomnik nie znajdował się na swem pierwotnym miejscu, to jednak z samego materiału moglibyśmy wywnioskować, że pochodzi on z pracowni, leżącej na obszarze Grecji. Poglądy historyczne, wydoskonalone od czasu Winckelmanna, potwierdzają to rozstrzygnięcie w sprawie miejsca powstania, dla jego spólczesnego i czasowego określenia używano już obecnie zupełnie ściśle wiadomości: twierdzimy, że jest to płyta grobowca attycka, z czasu rozkwitu, nie mamy tylko pewności, czy pochodzi z piątego, czy też już z czwartego wieku przed Chr. Przypuszczam więc, że z pomnikiem tym znajdziemy się w okresie, wyświetlonym przez wszystkich prawie zupełnie zgodnie. Inna sprawa, jeżeli rozpatrywać będziemy dzieło sztuki jako takie.

II. Dzieło sztuki. Istota dzieła sztuki polega na wartościach artystycznych, które rzeczowo mają być ustalone przez obserwację. Są one

dwojakiego rodzaju: rzemiosło (materiał i opracowanie) i wartości duchowe (przedmiot, postać, forma i treść).

1. **Materiał i opracowanie.** Płyta pentelijskiego marmuru 1.49 m. wysoka i 0.95 m. szeroka jest na powierzchni (zachowanej jeszcze na dole) opracowana dłotem w ten sposób, że niema tam równomiernie występującej ramy, pełna wysokość pozostała jedynie u góry na szczytowym murze, a pełną głębokość zobaczyć można tylko pod krzesłem, zresztą powstał obraz płaski, który miejscami wyłania się w najdelikatniejszych przejściach z gładkiej i całkiem nagiej powierzchni. Uderzenia dłota są starannie wygładzone, linie twarzy nieco głębiej wcięte, szal siedzącej nawet wgłębiony w tło; na karku tworzy się fałda. Zresztą płaskorzeźba wznosi się w przejściach ustopniowanych. Godne uwagi jest to, że przy umieszczaniu postaci w granicach obrazu linia poziomu podstawy nie została ściśle utrzymana, na dole po lewej stronie opuszczono ją znacznie niżej dla umieszczenia podnóżka siedzącej i stopy stojącej kobiety. Czy można z tych szczegółów wyciągać wnioski o tem, kto wykonywał zachowany pomnik: sam autor dzieła, czy też rzeźbiarz, kopujący pierwowzór?

2. **Przedmiot.** Mamy tu do czynienia ze stellą grobowca, przeznaczoną do ustawienia prostopadle nad ziemią, stella wprawiona jest w podstawę z wapienia pirejskiego. Być może, że ściana szczytowa jako taka jest znakiem konwencjonalnym, symbolizującym wnętrze. Sama grupa przedstawia prostą scenę obyczajową: jakaś dostojna kobieta ogląda jakiś klejnot, który stojąca przyniosła jej w kasetce. Figurki tanagryjskie lub holenderskie obrazy traktują podobne tematy. Postać główna, istota o możliwie najwyższej cielesnej, umysłowej i duchowej kulturze, jest w zupełności pogrążona w marzące oglądanie, które ograniczone jest w swem trwaniu, bo słuchająca oczekuje z otwartą skrzynką. Czeka ona wprawdzie cierpliwie i, zda się, bierze udział we wszystkim, spojrzenie jej skierowane jest na panią — zali przygląda się ona klejnotowi, który trzyma pani końcami palców. W tem nieobojętne oddaniu jest coś wzruszającego, co wraz z pięknem zamysłonej pani ze względów czysto ludzkich zyskuje pomnikowi wielu zwolenników.

Badacz — archeolog przygląda się sukniom i upięciu włosów kobiet, bada krzesło, kasetkę i podnóżek, wyciąga wnioski z tego obrazka obyczajowego o życiu codziennem, a z ram o stosunkach rzeźby do budownictwa u Greków (porównaj: Conze: Die attischen Grabreliefs I, str. 21). Badacz sztuki nie poprzestaje na tem, lecz poszukuje wartości czysto duchowych.

3. **Postać:** Napis wskazuje imię Hegezo, córki Proxenososa. Za wizerunek jej chcielibyśmy uznać postać główną. A jednak ma ona w sobie tak wiele cech, typowych dla bogów z fryzu w Partenonie, że musimy się

nico zawahać. Gdyby to potężne ciało wyprostowało się, to przerosłoby służącą prawie o połowę. Tej dostojności odpowiada to, że siedzi ona — można powiedzieć — na tronie, gdyż mebel ten jest do pomyślenia jedynie w bronzie. Pani ubrana jest w szaty, które zaledwie można jako tako wyjaśnić. Po łożku na ramieniu zapięty chiton można wprawdzie rozpoznać z całą pewnością, lecz fałdzisty płaszcz, zarówno jak i upięcie włosów na głowie daje się tylko podziwiać w swym pięknym układzie. Swobodę w traktowaniu postaci bez żadnej wątpliwości stwierdza się: w nienaturalnem ustawieniu piersi, w ułożeniu na nich i na udach szat jakby wilgotnych, a niemniej w tem, że krzesło jest niekompletne, ma tylko część zbliżoną do widza. Laik odrazu jest skłonny wytknąć owe «nieprawidłowości», do których zaliczy również zbyt ostre załamania prawej dłoni. Badanie jednak dalsze mogłoby wykazać, że artysta z całą świadomością gwałcił naturalność, a przez to bezwarunkowo wypowiedział się w tym sensie, że w sztuce jego nie idzie o naśladowanie natury, lecz o uzyskanie pewnego określonego wrażenia. Uprzytomnijmy sobie w związku z tem jeszcze bogate ufałdowanie sukni pod piersiami, spadającą w fałdach szatę pod łokciem i poza przednią nogą krzesła. Ciało i szaty mają jednakowo opracowaną powierzchnię, szaty są wyrzeźbione bez jakiegokolwiek specjalnego akcentowania materji, zaznaczone są jedynie przez uwzględnienie fałdów, w ten sposób służą raczej do podkreślenia rozkwitu ciała, aniżeli do osłonięcia go, stawy są uwidocznione najsilniej. W ciałach widnieje wieczna młodość.

4. Forma. Obie postaci wyglądają jakby wycięte z przebiegającego pasma podobnych obrazów i tylko ściana szczytowa wiąże je w jedną całość. Układa się ona w postaci granic, obramiających grupę, lecz jednocześnie grupa tak je rozsadza, że powstałe z tego napięcie usuwa możliwość niezmaconego spokojnego wrażenia.

Masa. Grupa kobiet jest luźnie złożona i tak wypełnia ramy, że obszerna płaszczyzna tła odgrywa wybitną rolę. Zadawalające ułożenie postaci siedzącej i stojącej (przedstawmy sobie dla przeciwieństwa takie zestawienie na oddzielnym szczycie świątyni) — wydobyto w wydłużonym prostokącie zapomocą uszeregowanego podziału: siedząca zajmuje całą prawą połowę pod przekątną, stojąca występuje w postawie pionowej, wciśnięta w lewy kąt. Łączność ich wzajemną osiągnięto przez odpowiedni rozkład kierunków i bieg linii.

Statyczność obrazu ustala ściana szczytowa przez swoje linje pionowe i poziome. Zwróćmy uwagę na to, jak artysta podkreśla działanie pionu w środku płaszczyzny zapomocą kierunku fałdów pod przednią i nad tylną nogą krzesła, pozioma zaznacza się w układzie kasety i w siedzeniu krzesła (prawie na linii złotego podziału), wreszcie w podnóżku. W tych i około



☞ Fot. S. Plater-Zyberk

LUDOMIR ŚLEŃDZIŃSKI

Fragment portretu p. N. (olejny)

Z Wystawy Grupy Plastyków w Łazienkach Królewskich



Fot. S. Plater-Zyberk

LUDOMIR ŚLĘDZIŃSKI

Portret p. N. (olejny)

Z Wystawy Grupy Plastyków w Łazienkach Królewskich

tych prostych układają się dopiero linje krzywe, jak: tylne oparcie krzesła, półkoła ramion i na lewo esowata linja ciała służącej z wyrównującymi linjami fałdów. Pochylone ku sobie głowy wiążą ostatecznie to, co może jeszcze wymagało połączenia. Dzięki przeciwstawieniu linii prostych mamy tu do czynienia ze spotęgowanem przenikaniem się fal linijnych, które same w sobie ujawniają harmonię i z łatwością mogłyby być przetransponowane na ornament rokokowy.

Ciała wprzęgnięto w tę grę linii tak doskonale, że nie ucierpiała w niczem prawda ich przedstawienia na rzecz dekoracyjności formy. Dwa te czynniki raczej dopomagają sobie wzajem i to do tego stopnia, że powstaje zupełne wyrównanie między kształtem naturalnym a formą artystyczną. Użyte do tego środki są silniej skupione w górnej części ciała kobiety siedzącej. Wspomnieliśmy już, jak ciało to skierowuje się prostopadle, ręka prawa podkreśla pion środkowy, a w ramieniu zaznacza się łącząca tendencja linjowa. Zwróćmy jednak uwagę, jak nagie przedramię staje się wyraźne przy nagromadzeniu fałdów naokoło niego, a jednocześnie przez ich rozbitcie na światła i cienie nabiera pełnej okrągłości.

Dolne części płaskorzeźby przechodzą w ruchliwą masę, która uspokaja się tylko pod krzesłem; w górnej części panują dwa punkty, mianowicie głowy, w swem pełnem wyrazu ustawieniu na powierzchni, ograniczonej przez kąty proste. Stanowią one ogniska, koncentrujące treść duchową postaci i fabułę obrazu.

Przestrzeń. Pozostawiona na dolnym brzegu część powierzchni pierwotnego bloku marmurowego pozwala nam odtworzyć łatwo całość. Równają się z nią najbardziej wysunięte części krzesła, ramiona połączone zapomocą kasety i szczyt. Przy nieznacznem wcięciu płaskorzeźby — zaledwie kilka centymetrów — udało się jednak wysunąć postacie możliwie najbardziej ku powierzchni obrazu. Zawdzięcza się to dwóm sposobom: po pierwsze silnemu wgłębieniu pod krzesłem, powtórę obwisowi płaszcza, który opada z pod ramienia nad siedzeniem i silnie odbija się przy jasnem świetle przedniem od głębokiego cienia tła.

Przejście do głębi następuje skutkiem ułożenia poza sobą rąk na ciele z jednym, pomieszczonym w środku, punktem stałym, t. j. powierzchnią twarzy, a przede wszystkim przez ukośne ustawienie piersi, z których jedna zwraca się ku przodowi, druga zaś ukazuje się w profilu. Nie idzie w tym wypadku nigdy o przedstawienie przestrzeni, lecz wyłącznie o czysto artystyczne wywołanie wrażenia przestrzeni. Połowa krzesła i ramię służącej odsuwają ścianę szczytową wstecz tak, że przesunięcie postaci wgłąb, ku ścianie, wydaje się zupełnie naturalne. Wrażenie pogłębienia wzmagają w środku ręce z siłą podwójną, podkreślone przez kasetkę w swem

następstwie przestrzennem. Linja horyzontu przyjęta jest na wysokości pokrywy kasetki. Tu skupiają się oznaki bezpośredniej bliskości, podczas gdy powyżej i poniżej występuje rozwiązywanie przestrzeni.

Światło i cień. Dla zdjęcia, pomieszczonego w załączeniu jako re-produkcja, wybrano oświetlenie prawe górne, przez to twarz siedzącej znalazła się we własnym cieniu, co wzmacnia istotnie wrażenie zadumy. Ale i skądinąd zdjęcie to jest korzystne dla kształtu i formy rzeźby. Płyta, ustawiona na wolnem powietrzu, nie oddziaływa tak silnie i dłatego, stojąc przed oryginałem, doznaje się przykrego uczucia zawodu, pochodzi to właśnie z powodu gry światła. Przy obserwacji tonu i jego podziału dobrze będzie rozpocząć od geometrycznego wycięcia między nogami krzesła, ponieważ ono, podobnie jak ramy konstrukcyjne budowy i kontrast pomiędzy obu postaciami, usunie możliwość zjawienia się jakiegokolwiek niezdecydowanego wrażenia. Sama vibracja delikatnej powłoki zewnętrznej nastroczyłaby do tego zupełnie wystarczających podstaw.

Artysta opiera się na kontraście pomiędzy ruchliwością ciała i spokojem podłożem tła. Gdy kładzie nacisk na wiązania, czy to samego ciała ludzkiego, czy też decydujących punktów zwrotnych pod względem formalnym, to czyni to celem wywołania zdecydowanego wrażenia przez zwrócenie na nie wzroku i uwagi widza. W żadnej innej dziedzinie nie występuje w tym stopniu swoistość czysto greckiego pierwiastka, jak w stonowanym opracowaniu ciała i szaty. Sam fakt światła zmiennego wskazuje widzowi punkt obserwacyjny, z którego widać zgodne działanie wszystkich części, a okrągłość form ciała występuje równie mocno, jak formalne podkreślenie fałdowań, działające raczej przez linje jasne i ciemne, niż przez masy światła i cienia.

Barwa. Na możność zabarwienia rzeźby wskazuje brak przedmiotu w rękach siedzącej. Mógł to być zapomocą farby naznaczony sznur pereł. Bo trudniej przypuścić, że i szal «Hegezo» w ten sposób był uzupełniony (Milchhöfer. Die Museen Athens, str. 38). Farba mogła też mieć znaczenie uzupełniające, na przykład na czepcu służebnej.

5. **Treść.** Znaczenie przedstawionej sceny wychodzi daleko poza zwyczajny obrazek obyczajowy. Ustalono (Brückner: Der Friedhof am Eridanos, str. 106), że chodzi tu o nagrobek dla założyciela grobowca tej rodziny, do której on sam należy. Niektórzy sądzą (Neue Jahrbücher, XXV, 1910, str. 32 — jest tam także podobizna trzech innych zachowanych stell, por. Praktika, 1910, str. 106), że «Hegezo» trzyma w ręku dar ślubny, ofiarowany przez małżonka. Powaga jednak, jaka unosi się nad całością, budzi odrazu potrzebę jakiegoś głębszego, symbolicznego ujęcia. Wskazuje na to zgóry — czysto rzeczowe znaczenie rzeźby jako grobowca, i napis — niez-

leżnie od tego, czy położony tam został równocześnie z postawieniem płaskorzeźby, czy potem, dodatkowo przy jej kupnie. Artysta wkłada tyle osobowości własnej w rozłożenie punktów i linii dla uwydatnienia obu dusz kobiecych, że powstaje najdoskonalsza harmonja, a treść czysto ludzka, jaką być może żegnanie się z życiem przy oglądaniu, związanych z jego upływem, pejedyńczych pereł, które należałoby uzupełnić w rękach siedzącej¹⁾, potęguje swoisty urok oddziaływania czysto formalnego. Nad rzeźbą tą unosi się coś pozadoczesnego, co łączy się zupełnie dobrze z przeznaczeniem jej na kamień nagrobkowy. Uchyła to możność wywołania wrażenia jakiegokolwiek czułościowości w równym stopniu, jak i pozatem zresztą zaznaczone natężenie form, czy to przez ostrość cienia pod krzesłem, czy też w wystąpieniu postaci poza ramy. Artysta nie jest zwykłym opisywaczem obyczajów, przedmioty codzienne są dlań tylko pretekstem do ujęcia swego pędu duchowego, wychodzącego ponad powszedniość. Przedmiot, postacie, ich kształty przepaja tak silnym wyrazem osobistego ciepła, że mimowoli chciałoby się uznać za twórcę rzeźby kogoś znanego, wielkiego, z okresu rozkwitu sztuki greckiej.

III. Czynniki kultury (Rozwój). Dzieło sztuki określają w jego wartościach siły życiowe, pobudzające artystę do tworzenia i w jego osobowości szukające swego wyrazu. Artysta, teren, naród, czas i stosunki duchowe, w których artysta żyje, stają się teraz przedmiotem badania.

Nagrobek, o którym mowa, przez ograniczenie się do postaci ludzkiej i ram architektonicznych, zdradza swą przynależność do sztuki południowej, swobodna dostojność postaci głównej i prawie niewolnicza postać służącej przemawiają za środowiskiem greckim, powściągliwość w ujawnieniu swych uczuć—za okresem rozkwitu w 5 i 4 wieku, traktowanie postaci, formy i wyrażona powaga—za Fidjaszem, jako autorem. Nie jest pewne, czy mamy tu do czynienia z dziełem jego ręki, czy dziełem, kopjowanym przez rzemieślnika, czy wytworem późniejszym jego szkoły. Niedoskonałe rozwiązanie prawego ramienia, wymuszone nagięcie dłoni do środkowego pionu i niektóre jeszcze szczegóły kazałyby rozpoznać rzeźbę jako reprodukcję, dokonaną ręką rzemieślniczą. Wskazuje na to także zużytkowanie rzeźby na kamień nagrobny i fakt, że podobne, wznoszące się ponad doczesność obrazy obyczajowe, były w czwartym wieku w Attyce używane do tych celów pospolicie. Porównanie z pokrewnymi nagrobkami i rzeźbami Fidjasza dałoby całkiem pewne podstawy klasyfikacji (Por. Waldstein: Essays on the art of Phidias, str.

¹⁾ Schuchardt, Alteuropa, str. 314 i nast., w podobnych scenach nadgrobnych pragnie widzieć postacie zmarłych, którzy na tamtym świecie spełniają pierwszy obowiązek, składając bogom ofiary.

309 i nast.). Tutaj nie miejsce na to, powiem tu tylko tyle, że kiedy dawniej przydzielało się ten nagrobek do wieku piątego, w ostatnich czasach uznano, że w żadnym razie nie powstał chyba później, niż w r. 394.

Wyczerpujące badania nad umiejscowieniem nagrobka Hegezo w rozwoju rzeźby należą do badania fachowego, w którym winno się wziąć pod uwagę nietylko bezpośrednie przyczyny artystyczne, tudzież przyczyny zawarte w religii i w mitach, prawodawstwie i obyczajowości, w życiu ekonomicznym i technice Greków, lecz także uświadomić drogą porównania typów zgodności i przeciwieństwa z innymi środowiskami artystycznymi. Znajdzie się wtedy ciekawe punkty styczne między sztuką grecką a wschodnio-azjatycką, podobnie, jak znaleźć je można między mistrzami greckiego rozkwitu a mistrzami współczesności.

Za zgodą autora tłum. z niemieckiego *J. S.*



Fot. S. Plater-Zyberk

KAZIMIERZ KWIATKOWSKI

Portret (olejny)

Z Wystawy Grupy Plastyków w Łazienkach Królewskich



MARIA WOŹNICKA

Fot. S. Plater-Zyberk
Skautka (olejny)
Z Wystawy Grupy Plastyków w Łazienkach Królewskich

Bibl. Jag.



JERZY HOPPEN

Fot. S. Plater-Zyberk
Portret p. W. (olejny)

Waldemar George.

STAN WSPÓŁCZESNEGO MALARSTWA FRANCUSKIEGO.

Zanim zastanowimy się nad różnemi rodzajami współczesnego malarstwa we Francji, musimy ściśle określić stanowisko, jakie zajmują sztuki plastyczne w całokształcie życia francuskiego. Dążenia malarzy i rzeźbiarzy są do pewnego choćby stopnia uwarunkowane przez stanowisko społeczeństwa wobec artystów i przez zadania, których spełnienia od artystów ono oczekuje.

Otóż jakkolwiek sztuka francuska jest typowym wyrazem ducha epoki, to jednak całokształt życia społecznego, wśród którego żyje, rozwija się i dojrzewa — obecnie przynajmniej nie tłumaczy jej charakteru. Jest ona raczej owocem wysiłków odosobnionych. Ci, którzy ją uświetniają, nie przedsięwzięli nigdy wspólnej akcji, analogicznej do wysiłków konstruktywistów w Rosji, dążących do stworzenia dzieła zbiorowego. Nie kierują się oni wspólną regułą estetyczną, socjalną, lub narodową. Nie istnieje żadna łączność ideowa, wiążąca tych wielkich reformatorów z publicznością, do której zwracają się ze swemi dziełami. Mająż oni jednak pewne normy estetyczne? W kraju, będącym ojczyzną Montaigne'a i la Bruyère'a, obawa śmieszności opanowała stopniowo najwybitniejsze umysłowości epoki. Malarze zasklepili się w ponurem milczeniu, zrzadka tylko wypowiadając urywkowo swoje myśli pod postacią żartów, anegdot lub cierpkich paradoksów. Minął okres głośnych manifestów, wyznań wiary, ogłaszania swych założeń teoretycznych. Artyści zbyt się obawiają ironicznych uśmiechów sceptycznych dyletantów, aby móc rzucać, jak za czasów młodości, swoje myśli na żer publiczności, zbyt chciwiej na formułki i chętnie je wulgaryzującej i rozpowszechniającej. Przyjmują zazwyczaj postawę pracowników penszla, obojętnych, a nawet wrogich wszelkiego rodzaju doktrynom. Publiczność, składająca się w jednej części z krytyków-nieuków, ceniących jedynie techniczne zalety malarzy, a w drugiej z amatorów-dyletantów, dla których sztuka jest jedynie źródłem rozkoszy wzrokowych, przyjmuje z ledwie zamaskowaną sympatją tę abnegację artystów, sprzyjającą jej lenistwu myślowemu i dającą jej ponadto słodkie złudzenie rozumienia wewnętrznego sensu dzieł, które należy, zgodnie z gorącym

wzwaniem samych artystów, oglądać «z papierosem w ręku, przy kominku, wygodnie rozkładając się w fotelu» (Henryk Matisse dixit).

Taka jest «atmosfera duchowa», na tle której rysuje się współczesna sztuka francuska. Rozważmy obecnie jej główne tendencje.

Przed wojną światową kubizm wywarł ożywiający wpływ na całość kształtu ruchu artystycznego. Następnie, wskutek ogólnego zmęczenia i ustalenia zasad, będących dotąd prywatną własnością kilku malarzy, dała się odczuć gwałtowna reakcja przeciwko wszelkim próbom wyposażania współczesnej sztuki w obrazy lub rzeźby, nie odpowiadające rzeczywistości widzialnej. Ruch ten uwidocznił się z jednej strony w prądzie neoklasycyzmu, którego mimowolnym inicjatorem był Picasso, właściwie najbardziej antyklasyczny malarz współczesny, i z drugiej — naturalizmu, wznawiającego w umysłach malarzy znaczenie Corot'a i Gustawa Courbet'a. Malarze neoklasycyści podjęli zadania kompozycyjne właśnie w tym punkcie, gdzie je pozostawił Emil Othon Friesz w swej «Pracy w jesieni». Powoływali się na odpowiednie przykłady Ingres'a i Poussin'a. Doszli niestety do czystego formalizmu, czy co najwyżej sztuki wdzięcznej i malowniczej, ale nieco już przestarzałej, która przypomina oficjalne malarstwo czasów restauracji i popularne obrazki ludowe epoki romantycznej. Naturaliści zaś postanowili przywrócić sztuce wartości materialne, których ją pozbawili ich poprzednicy i generacja starsza z obozu impresjonistycznego. Poszanowanie dawnych mistrzów, łącznie z pozorną pokorą względem matki natury, doprowadziły ich do nieoczekiwanego zgoła rezultatu. Zrezygnowali z większej części odkryć technicznych Delacroix, Manet'a, Cézanne'a i Seurat'a. Jako reakcja przeciwko liljowym ceniom malarzy z czasów impresjonizmu powstaje u nich zredukowanie gamy kolorów i odbarwienie cieni. Ich obrazy brunatne, o fakturze smolistej, modelowane po rzeźbiarsku, przypominają akademickie dzieła szkoły Couture'a, do której uczęszczał Manet około 1860 r. Rodzaj «tableau de maître», rzekome arcydzieła, gdzie góruje «ton galerji», spotkał oczywiście przychylnę przyjęcie u publiczności, zmęczonej wysiłkiem, koniecznym dla zrozumienia dzieł jednak już uświęconych, dzieł takich artystów, jak Cézanne, Gauguin lub Wincenty Van-Gogh. Publiczność z całą radością odnajdywała u malarzy, noszących etykietkę «moderne», utarte szablony malarzy, dla których nie śmiała mieć uznania, oglądając ich w salonie oficjalnym.

W rezultacie całe malarstwo francuskie przeszło kryzys fałszywego klasycyzmu. Dzieła, rozpatrywane pod ciasnym kątem technicznej doskonałości, są uznawane przez krytyków i amatorów poprostu za wytwory przemysłu artystycznego. Nie ustala się żadnego związku między tematem a zasadami jego rozwinięcia w kompozycji. Zręcznie zamaskowany akademizm zjawia się pod nową postacią. Zręczność interpretacji rodzajów przebrzmiałych, usiłu-



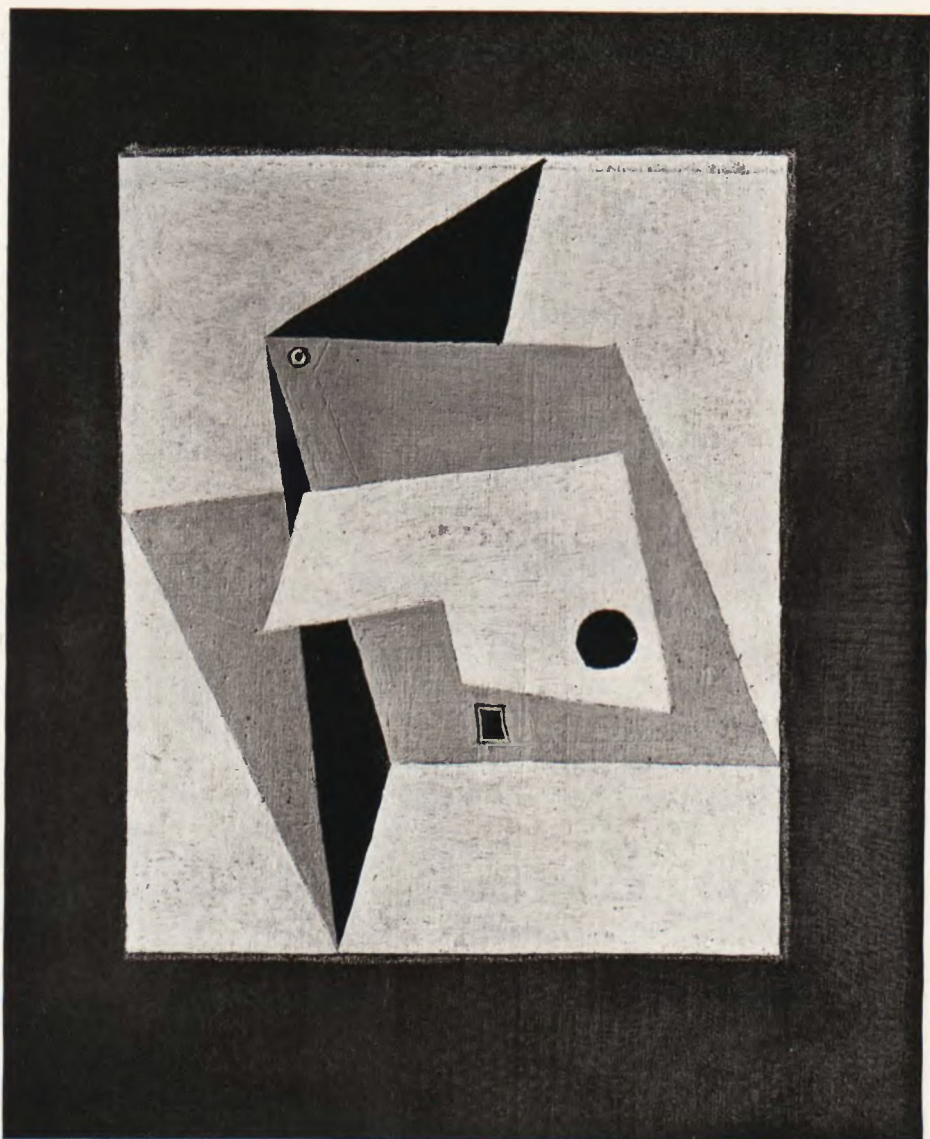
PABLO PICASSO

Acrobate assis

PABLO PICASSO

Collection Paul Rosenberg

Nature morte



Bibli 1968

jąca przywrócić ich podupadłą powagę, zastąpiła miejsce misji proroczej, cechującej sztukę młodą i żywą. Malarze mówią wiele o konstrukcji i kompozycji, nie będąc jednak zdolni do wyrażania swych myśli w sposób, wolny od form przekazanych tradycyjnie, stwarzają szereg nieporozumień i zatrzymują przez swe połowiczne dzieła normalny rozwój malarstwa.

Za taki stan rzeczy czyż winić mamy twórcę «Soboty», owego żarliwego pielgrzyma, którego niezrównoważone dzieło wywołało tyle zamętu w sumieniach młodych artystów?

Derain był jednym z pierwszych, którzy poszli za Cézannem w kierunku konstruktywności. Gdy jednak podjęte dziedzictwo mistrza z Aix-en-Provence wydało mu się zbyt ciężkie, poszukał w historii sztuki innych ostoj, innych przystani oraz innych wzorów, i to takich, któreby mu umożliwiły uświadomienie sobie intencji własnych. Zaczął od naśladowania prymitywów w swej «Wieczerzy» i «Siedzącej kobiecie» tak, jak przedtem naśladował Cézanne'a i Gauguin'a, aby skończyć na wzorowaniu się na sztuce odrodzenia i malarzach weneckich. Derain jest typowym malarzem doby ostatniej przez retrospektywny i historyczny charakter swej sztuki dziwacznej i malowniczej, która wydaje się jakimś wybiegiem mądrym a tajemniczym. Jest to typ malarza, posiadającego całkiem nową wizję przeszłości, lecz nie umiejącego z bogatego zasobu form, zaczerpniętych z prymitywów, klasyków czy wreszcie baroku, wyzwolić własnego języka plastycznego, odpowiadającego wymaganiom ducha nowoczesnego. Żalicywany przez niektórych do naśladowców sceptycznej szkoły bolońskiej, daje się on raczej nawiązać do aleksandryjczyków, których smak, wyrafinowany do granic ostatnich, był już oznaką niemocy twórczej. W jego dziele znalazł odbicie najcharakterystyczniejszy może szczegół dramatu naszej epoki. Derain—to złośliwy dowcip, szarpiący z dziką zjadłością wszelkie światło i szlacherne kuszenie się o rozwiązanie problemów, stojących przed malarzem współczesnym. To—rozpęd życiowy, wstrzymany nagle przez nadmiar analizy. To—przywiązanie do praw sztuki, często zmurzałych, w których należało szanować raczej ducha, niż literę.

Derain, który skorzystał z wynalazków kubizmu, nie wyzyskał jednak jego zdobyczy. Brał on czynny udział w rozległym ruchu reakcji przeciwko stylowi abstrakcyjnemu.

Historja Piccassa jest bardziej skomplikowana. Wielki ten artysta nigdy nie zaprzestał poszukiwań na własną rękę. Wbrew zdaniu szerokiej publiczności, nie porzucił on bynajmniej tego sposobu wypowiedzania się, który nosi nazwę kubizmu, a polega na dążeniu do ograniczenia o ile możliwości elementów imitacyjnych. Kubizm w swej obecnej postaci stanowi jakby żyjącą

realność plastyczną. Obraz Pawła Piccassa jest prostym zestawieniem linii skontrastowanych, zawierających ograniczony do schematu przedmiot, względnie szereg przedmiotów, bardzo luźnie związanych ze światem zjawisk. Grubość nakładanej warstwy farby, różne rodzaje faktury malarskiej czy rysunkowej, użycia materiałów obcych, w rodzaju papieru szklanego, którego powierzchnia matowa, szorstka i groszkowata ułatwia w sposób najprostszy wydobycie efektu powierzchni gładszych, — wszystkie środki, jakimi pogardziliby mistrzowie, znajdują swe usprawiedliwienie u tego malarza, którego pomysłowość jest niewyczerpana. Kompozycje Piccassa są zawsze konkretne i realistyczne. Nigdy nie można ich uważać za dekoracyjne tylko lub ornamentacyjne. Realizm ten wyraża się w jego kompozycjach figuralnych, w postaciach kąpiących się kobiet, pajacach, matkach karmiących, bądź też w portretach ołówkowych, które porównywano niekiedy do rysunków Ingres'a. Wtedy nawet, gdy rozwiązuje problemy formy i umieszcza w przestrzeni fikcyjnej grupy kobiet o ciałach wysmukłych, jak strzelające w niebo kolumny, lub okrągłych, wyolbrzymionych i, dla celów kompozycyjnych, zniekształconych, nawet wtedy Picasso nie jest tylko dekoratorem lub idealizatorem. Jeżeli w wydaniu sądu o sztuce współczesnej weźmiemy za punkt wyjścia jedynie rozwój barwnego nasilenia, — dzieła Piccassa wydadzą się stanowczo krokiem wstecz w porównaniu z twórczością Renoir'a i Pawła Cézanne'a. Jeżeli jednak zechcemy przyznać sztuce prawo spełnienia zadań wyższych, to porzucić musimy te kryteria techniczne, które łatwo mogą spacyfikować nasz sąd. I jeżeli nawet ostatnie obrazy Piccassa nie należą do świata malarskiego, to jednak przyznać im trzeba zasadniczą cechę dzieł żywotnych, reasumujących i wcielających w siebie ducha wieku, w którym same powstały.

Poza Piccassem niewielu tylko malarzy kubistycznych prowadzi dalej swe poszukiwania. Juan Gris, poświęcający się od kilku miesięcy dekoracjom teatralnym, malował obrazy o kompozycji całkiem geometrycznej, o kolorystyce zgaszonym, lecz kompozycji zwartej, precyzyjnej i przemyślanej. Gris stworzył organizmy plastyczne, których elementy, ściśle ze sobą związane, decydują o wrażeniu całości. Jego punkt wyjścia jest abstrakcyjny: stosunek figur geometrycznych, które chce materializować, wpisując formy dostosowane w kształt pomyślany uprzednio. Uniezależnia przez to swą linię od schematu, który przedstawia. Ludwik Marcoussis wzbogacił malarstwo kubistyczne, pokrywając płaszczyzny kolorami skontrastowanymi, o soczystej jasności i żywości odcieni. Jakkolwiek niewielką wagę przykładą do przedstawiania, umie się jednak wypowiedzieć całkowicie, bez uciekania się do środków, stosowanych z lubością przez naturalistów, wykazuje w swej twórczości charakter uczuciowy i zmysłowy, który ztratili malarze, mający zbyt wielki pociąg do spe-



ANDRÉ DERAÏN

Nu

Collection Paul Guillaume



ANDRÉ DERAÏN

Collection Paul Guillaume

Bibl. Jag.

Paysage

kulacyj myślowych. Ferdynand Léger wywarł silny wpływ na młodych cudzoziemców, przebywających w Paryżu. Sądzi on, że daje wzrokową syntezę zewnętrznych zjawisk życia. Wysiłek jego odbił się równocześnie i na odświeżeniu treści i na traktowaniu powierzchni. Posługuje się elementami z istoty swej mechanicznymi, które przetwarza w wartości plastyczne. Estetyka malarstwa Léger'a polega na nieporozumieniu. Malarz ten pragnie zmodernizować swą sztukę przez wprowadzenie do niej nowych tematów, które wyraża z sumiennością jakiegoś malarza karoserji, lub jakiegoś lakiernika. Jerzy Braque jeszcze przed nim przejął od malarzy pokojowych niektóre sposoby techniczne, posługując się legendarnym już teraz grzebieniem, dzięki któremu otrzymywał tak cenione imitacje marmuru lub drzewa. Braque podporządkowywał jednak te wszystkie innowacje malarstwa jako takiej, w celu przywrócenia dawnego znaczenia elementowi dotykowemu. Léger uważa je za cel sam dla siebie. Zależnie od okoliczności kopiuje, ustawia lub przedstawia części składowe i koła maszyn. W tym świecie żelaza postać ludzka odgrywa rolę bardzo podrzędną. Léger traktuje ją jako część integralną całości. Porusza członki żyjącego ciała, jakby puszczal w ruch koła maszyny. Błąd jego polega na chęci podporządkowania sztuki życiu, oczywiście życiu zewnętrznemu. Jeżeli Léger pierwszy zrozumiał poetyckie znaczenie maszyny, to okazał się całkiem niezdolny do wyrażenia ducha przemysłowej cywilizacji współczesnej i wydobycia z niej wielkich rysów charakterystycznych i ogranicza się tylko do zestawiania szczegółów, które uważa za charakterystyczne, w szeregu obrazów fragmentarycznych.

Léger przeciwstawia empirycznej i aproksymatywnej pracy większości dzisiejszych malarzy precyzyjną i naukową robotę inżynierów i mechaników. A jednak mimo swej żywotności, logiczności i racjonalności, teza jego nie może stanowić o przyjęciu przez sztukę środków ekspresji z dziedziny mechaniki. Przyznając monoplanowi harmonijność i estetyczność wyglądu, nie można się zgodzić, aby jego piękno było tej samej kategorii, co piękno obrazu, posągu czy budynku. Jakkolwiekby się ta sprawa miała, w każdym bądź razie wykorzystywanie bezpośrednio zdobyczy techniki współczesnej dla celów artystycznych nie wydaje się możliwe.

Jedynie przez przejęcie się w swej dziedzinie duchem, ożywiającym wielkie odkrycia naukowe, a nie przez inspirowanie się kształtem przyrządów telegrafu bez drutu, może artysta okazać się godnym reprezentantem swej epoki, chociażby nawet zatrzymał w swych obrazach owoce, kwiaty lub inne codzienne przedmioty, których kształt pozostał niezmienny.

Ewolucję normalną Alberta Gleizes'a zatrzymywała ciągle troska o wyzwanie się z pod tyranji przedstawiania rzeczywistości. Obrazy jego już nie są nawet niejasnymi ideogramami, lecz powierzchniami, ujętymi, ułożonymi i wykonanymi w sposób całkowicie ornamentalny.

Twórcą orfizmu i synchronizmu, Robert Delaunay, operuje nadal tonami uzupełniającymi się, podkreślającymi się wzajemnie, lecz łamiącymi jedność harmonijną obrazu. Jego barwy, funkcje światła, są pozostałością neoimpre-sjonistyczną. Plakaty i projekty do afiszów dają nam pojęcie o twórczych za-sobach Delaunay'a.

Jerzy Braque, należący wraz z Henrykiem Matisse'm, Andrzejem De-rain i Pawłem Piccasso do niewielkiej liczby francuskich malarzy pierwszo-rzędnej wartości, nie może już być teraz uważany za kubistę, lecz jego martwe natury o kolorycie beżę, zielonym, białym i popielatym na czarnem tle— są dziełami wysokiej wartości artystycznej.

Matisse buduje przez barwę. Nie wtlacza jej, jak Piccasso, w ramy kształtu zakreślonego. Odwrotnie — od barwy uzależnia rozmiary kształ-tów. Zastępuje ona rozmieszczenie perspektywiczne, linearne i pozwala ma-larzowi, wyzyskującemu jej własności, ustalić plany w przestrzeni fikcyjnej. W przeciwstawieniu do Braque'a i Piccassa, Matisse ocala w obrazie całko-witą jedność techniki. Tło jego jest jakby pokreślone zygzakami, posiekane i pocięte, co urozmaica i ożywia zbyt jednostajne części powierzchni. Tech-nika ta, zapożyczona od wschodnich garncarzy, znana była dobrze Delacroix, właściwemu poprzednikowi Matissa.

Maurycy Utrillo, Maurycy de Vlaminck i Modigliani, zmarły przed-wcześnie, to trzech malarze o twórczości specyficznie ludowej. Jedną z naj-piękniejszych zdobyczy estetycznych naszego wieku jest zdolność poznawania oderwanej wartości dzieła, bez brania pod uwagę sposobu, użytego przez malarza dla skonkretyzowania i uzewnętrznienia swego zrozumienia sztuki. Epoka, szczącą się rozumieniem sztuki afrykańskiej, pre-romańskiej, kreteńskiej, hettyckiej czy malajskiej, epoka, która umie patrzeć na barok z nowego zupełnie punktu widzenia, potrafi wydobyć zasadnicze cechy artyzmu z każdego dzieła, jakiegobądź stylu.

Maurycy Utrillo jest wyjątkiem w historii sztuki. Pocztówka, obrazek ludowy stanowią niewątpliwie jego punkt wyjścia. Lecz świat jego jest pełen patetyczności. Maurycy Utrillo maluje stary Montmartre, stare zniszczone rudery, przedmieścia z brudnymi zaułkami i wątlami, choremi drzewami. Za-równo przez wybór tematu, jak przez swą technikę wyrazistą, sugestywną i bezpośrednią, wykazuje Utrillo, wielką tężyznę rzemiosła artystycznego i wizji lirycznej, która może zachować całą swą świeżość i sens istnienia nawet w epoce bardzo intensywnej kultury artystycznej.

Włoch Modigliani wchłonił wszystkie zdobycze sztuki współczesnej. Jakkolwiek podlegał wpływom rzeźb murzyńskich i obrazów kubistycznych,



Nature morte

GEORGES BRAQUE

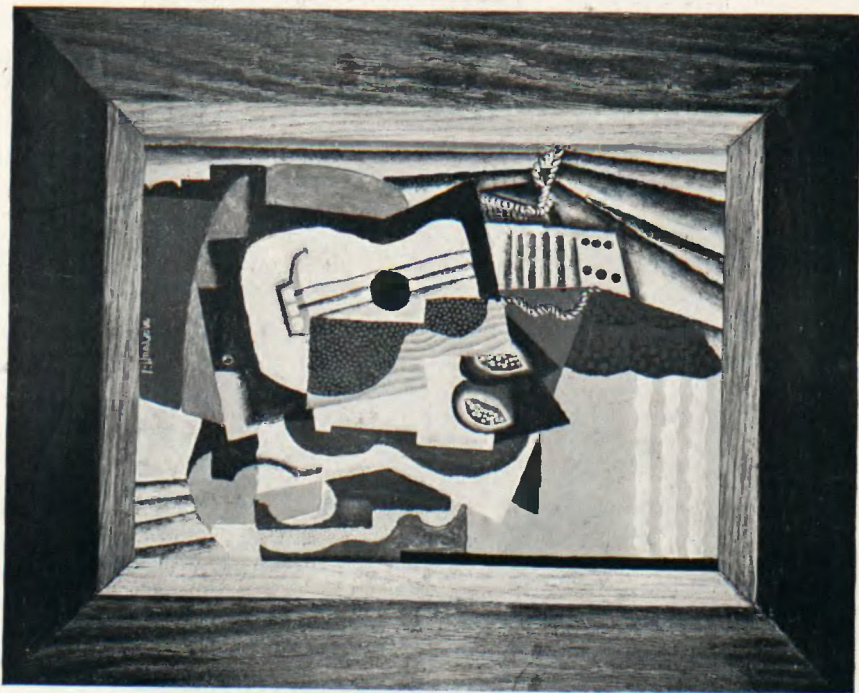
HENRI MATISSE



La femme

Bibl. Jag.

LOUIS MARCOUSSIS



Nature morte

zachował jednak swój styl tokańskiego prymitywu, idealizującego pospolite codzienne tematy i stylizującego linje, składające się w zespole swym na wyrazistą i subtelną całość.

Jeżeli Picasso, Braque, Derain i Matisse są malarzami, dla których sztuka jest celem sama w sobie, to Vlaminck i Jerzy Rouault są ekspresjonistami. Intensywne pejzaże Vlaminck'a dyszą ludową żywotnością północy. Ale barwy jego o dramatycznym napięciu nie ograniczają się zupełnie do własnych swych wartości. Każde dotknięcie jego pędzla znajduje oddźwięk we wrażliwości wzruszeniowej. Jego gwałtowne nakładanie farb, jego technika barbarzyńska i mocna, jego rozwichrzone drzewa, jego nieba, — zwiastują nowożytnego romantyka. Element ekspresyjny góruje również nad elementem czysto konstrukcyjnym i w dziełach Jerzego Rouault'a, który przejął od Honorjusza Daumier'a zrozumienie dla linii, pełnej wymowy, poza samą malarzkością, używającej jeszcze formie życia duchowego. Jerzy Rouault jest bowiem, w przeciwstawieniu do większości współczesnych sobie artystów, malarzem «literackim» i jego sztuka narracyjna może być tłumaczona i transponowana na poezję. Jego rysunek i koloryt nie służą do wyrażania abstrakcji, lecz stanowią język nerwowy i wzruszający. Juliusz Pasein może być zaliczony do malarzy charakterów. Należy on do rasy Toulouse-Lautrec'a. Siła jego przejawia się głównie w karykaturze. Linją precyzyjną, ostrą, subtelną rzeźbi kształty i wydobywa z nich elementy typowe. Pasein przetwarza proporcje swych figur, zależnie od potrzeb kompozycji, zwiększając je, lub zmniejszając.

Malarzem, który z większą lub mniejszą słusznością przywłaszcza sobie rozgłos Derain'a i Picassa, jest Andrzej Dunoyer de Segonzac. Jest to malarz prawdziwy, obdarzony jakąś siłą elementarną, lekceważy teorie, będące w obiegu, maluje z wrodzoną energją i rozpędem prawdziwego twórcy. Będąc bardziej malarzem, niż artystą, stwarza on jednak dzieła, w których przejawia się nowe odczucie natury, odtwarzanej z miłością, i chociaż patrzy na nią przez pryzmat indywidualności, zdolnej do poddania się jej bezpośredniemu działaniu, ujmuje ją jednak w rytm uprzednio ustalony.

Andrzej Lothe eksploatuje formuły kubizmu, pozostając jednak malarzem tradycyjnym. Widać to w długim szeregu dzieł, zbudowanych wedle schematów dawnych mistrzów. Lothe zdaje się zapominać, że kompozycja nie stanowi celu sama w sobie, że nie jest miarą uświęconą, stałą wytyczną plastyki, lecz, że jest ona ramą giętką, służącą do zamknięcia myśli artysty. Zupełnie tak samo, jak nie można już malować ukrzyżowanych Chrystusów, lub Zwiastowań na modłę malarzy renesansu i baroku, nie można również zapożyczać od dawnych mistrzów praw harmonji, bez niebezpieczeństwa tworzenia dzieł fałszywych i nieszczyrych.

Taki jest charakter malarstwa francuskiego. Siła jego polega na posza-
nowaniu rzemiosła artystycznego i na nienawiści artystów do ideologii, wro-
dzonej wady sztuki germańskiej. Słabość natomiast objawia się przez wyraźnie
zaznaczoną skłonność do formalizmu, tej oznaki zbliżającego się akademizmu,
i przez oddawanie pierwszeństwa sprawności technicznej i wartościom ma-
terjalnym na niekorzyść pierwiastka duchowego, który wszak stanowi o więk-
szości prawdziwych arcydzieł.

Wacław Husarski.

STATUA MATKI BOSKIEJ W KAZIMIERZU DOLNYM.

W rozprawie swej p. t. «Kazimierz Dolny», zamieszczonej w tomie IX «Sprawozdań Komisji Historji Sztuki», Józef Czekierski przytacza za Słownikiem geograficznym, że w kazimierzowskim kościele farnym «jest statua drewniana Matki Boskiej, do noszenia za procesją urządzona, a czasy króla Kazimierza Wielkiego niewątpliwie przypominająca», Czekierski dodaje, że śladów istnienia tego posągu wykryć mu się nie udało.

Istotnie, wśród zabytków fary w Kazimierzu nad Wisłą, czyli inaczej Dolnym, niema, jak się zdaje, posągu z tak odległej przeszłości, jest natomiast gotycka figura Matki Boskiej z czasów, o jakie sto lat późniejszych, którą jednak autor artykułu w Słowniku geograficznym miał niewątpliwie na myśli. Figura ta, odkryta przeze mnie niegdyś na strychu kościoła farnego, od szeregu lat używana jest, jak dawniej, do noszenia przy procesji. Wartość jej artystyczna, oraz charakter, typowy dla sztuki polskiej w. XV, skłaniają mnie do podania krótkiego jej opisu, obok zdjęcia, wykonanego przez p. Stefana Płatera.

Rzeźba mierzy od góry do podstawy 123,5 ctm. i wykonana jest z drzewa, jednak gatunek drzewa trudno ustalić z powodu pokrycia całości dosyć grubą warstwą farby olejnej. Przedstawia ona Matkę Boską w typowym dla sztuki gotyckiej ruchu, opartą na lewej nodze i z bardzo silnie wysuniętem lewym biodrem, skutkiem czego górna połowa ciała pochyla się mocno na prawo. Pochylenie głowy ku lewej stronie zamyka esowatą linię ogólnej sylwety w «contra posto», charakterystyczne dla gotyku. Matka Boska ma na sukni płaszcz, spięty pod szyją, i podtrzymuje obu rękami obfite jego fałdy, podkładając je pod ciało trzymanego na ręku Dzieciątka. Na głowie o rozpuszczonych włosach zasłona, spadająca fałdami ku ramionom, na niej korona gotycka z wyobrażeniem drogich kamieni, częściowo uszkodzona. Na szyi częściowo uszkodzony naszyjnik.

Rzeźba ta była w swoim czasie odnowiona tak gruntownie, że nie bardzo można zdać sobie sprawę ze wszystkich szczegółów pierwotnego jej wyglądu. Przy restauracji tej tył figury, pierwotnie wydrążonej, został zaklejony, szpary i uszkodzenia dopełnione papką papierową (papier maché), a wszystko pokryte farbą olejną. Gruba jej warstwa nie pozwala między in-

nemi na ustalenie, czy Dzieciątko pochodzi z tej samej epoki, co Madonna. Zdaje się to nieco wątpliwe ze względu na niższą znacznie wartość artystyczną, zwłaszcza zaś na pofałdowanie pokrywającej je draperyjki, fałdy te pozbawione są stylistycznego i dekoracyjnego ładu i w niczem nie przypominają gotyku, tak rozmiłowanego w ostrych załamaniach tkaniny.

Natomiast postać Matki Boskiej posiada wysokie zalety artystyczne, pomimo manierycznie wąskich ramion, przy których głowa wydaje się za wielka. Głowa ta, o wysokim, wypukłym czole, cienkim nosie i okrągłym podbródku, zwraca uwagę smutną słodyczą swego wyrazu, podkreśloną przez pełne wdzięku pochylenie. Ten wyraz jest wysoce charakterystyczny dla sztuki krakowskiej wieku XV.

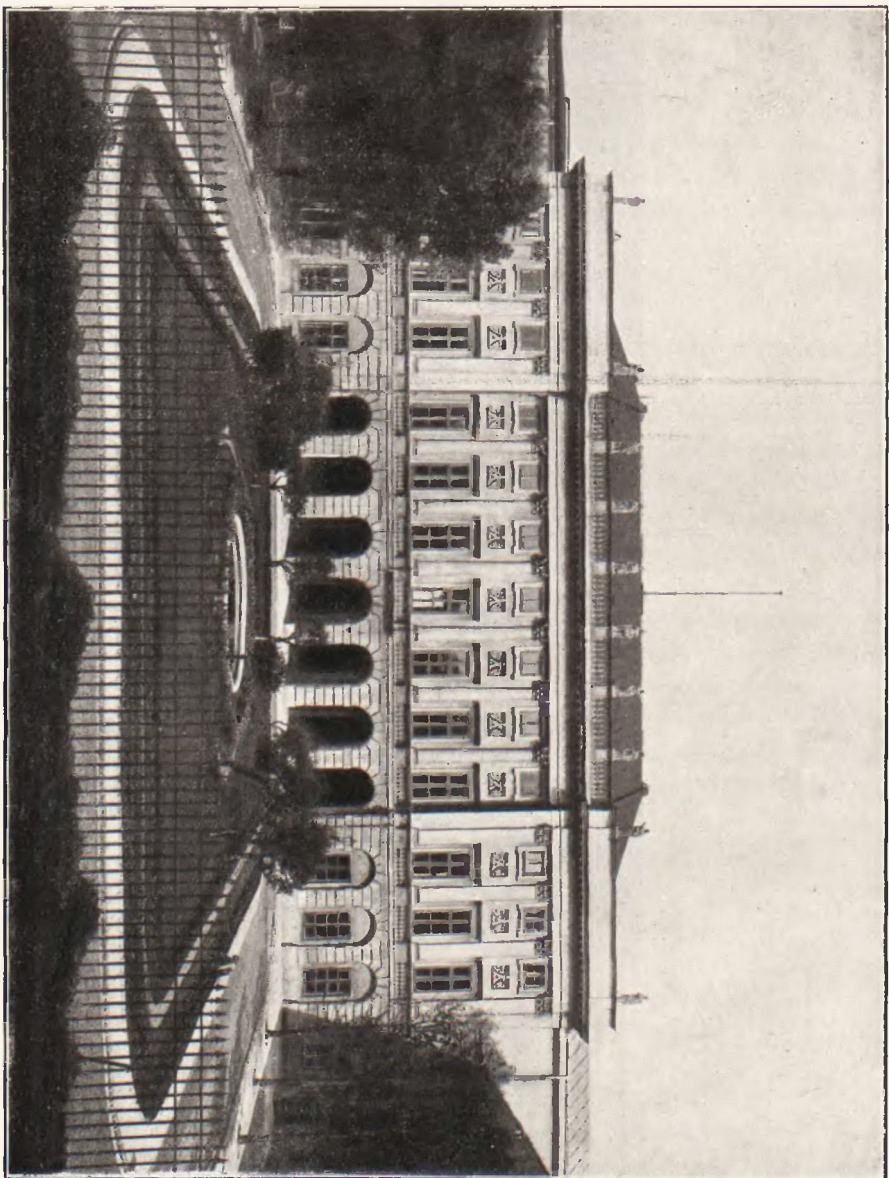
Ruch postaci i układ ostro łamiących się fałd są nawskroś gotyckie. Odpowiadają one stylistycznie typowi rzeźby niemieckiej, albo, mówiąc ściślej: norymbersko-frankońskiej z drugiej ćwierci wieku XV. Szczególnie silne pokrewieństwa z rzeźbą naszą odnajdujemy w znanych posągach Matki Boskiej z kościoła Św. Sebalda w Norymberdze i z domu Lobenhoferów, dziś w «Germanisches Museum». W tej, zwłaszcza ostatniej rzeźbie pochylenie postaci, jakkolwiek mniej przesadnie zaznaczone, jest jednak niemal takie samo, niemal to samo udrapowanie płaszcza, bardzo podobne na głowie sfaldowanie zasłony, zakończonej takim samym ozdobnym rąbkiem. Obie jednak wymienione rzeźby niemieckie posiadają więcej realizmu, a mniej natomiast stylistycznej maniery. Ta właśnie pewna manieryczność każe przypuszczać, że rzeźba z Kazimierza Dolnego jest dziełem nieco późniejszym, niż przytoczone dla porównania rzeźby norymberskie, i powtarzającym wcześniej wytworzony typ. W każdym jednak razie epoka jej powstania nie przekracza połowy wieku XV, wskazuje na to surowość i powaga stylistycznego ujęcia, w którym nie znac nietylko śladów odrodzenia, ale nawet kapryśnego bogactwa t. zw. gotyku płomienistego.



Bibl. Jaw.

Fot. S. Plater-Zyberk

Matka Boska z Dzieciątkiem
Fara. Kazimierz nad Wisłą



PAŁAC NAMIESTNIKOWSKI

Fot. S. Plater-Zyberk
Widok od Krak.-Przedmieścia

PRZEBUDOWA GMACHU RADY MINISTRÓW W WARSZAWIE.

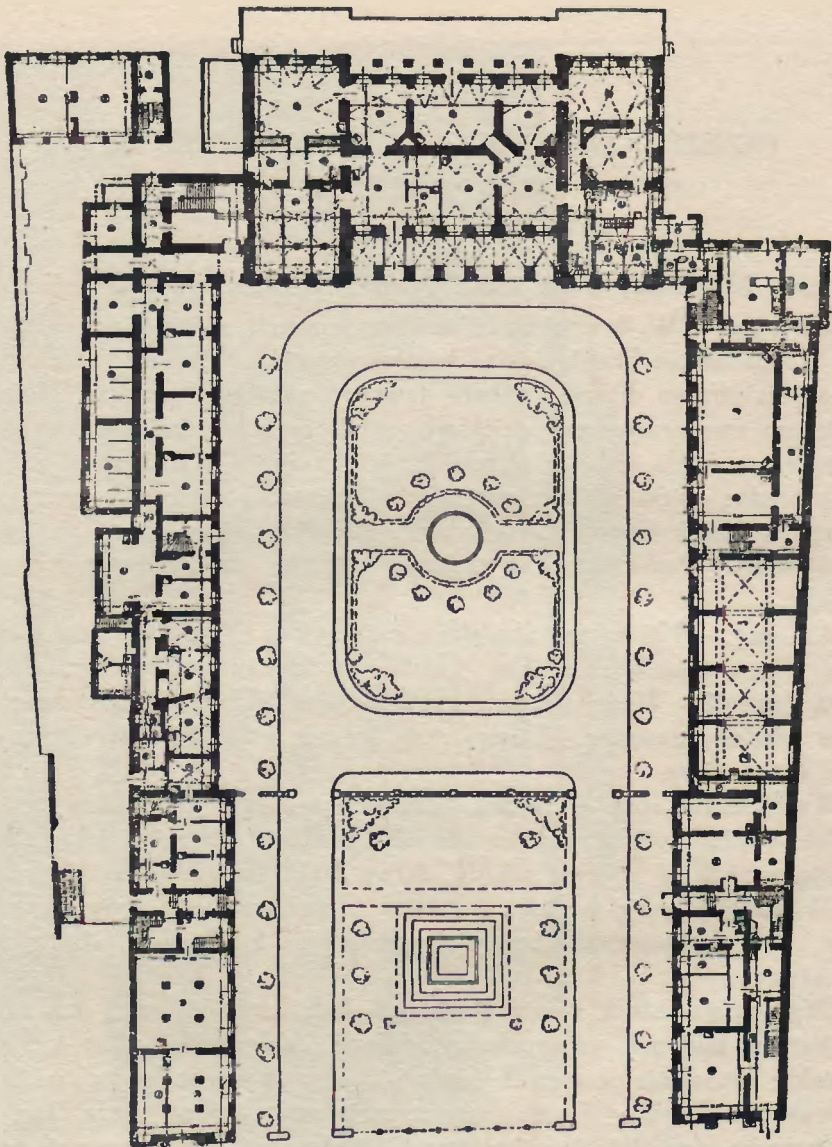
Pałac Rady Ministrów, ongiś pałac Namiestnikowski, Krak. Przedm. 46/48.

Rok 1914. — W dawnej siedzibie historycznych rodów polskich, dziś tak zwane «Gubernskoje Prawlenie». Charakterystyczne przystosowanie urzędów do nieodpowiedniego dla nich układu dawnego pańskiego gmachu. Duże sale przedzielone «tymczasowemi» działówkami lub «przepierzeniami», wyposażone i urozmaicone dzięki temu w ciemne kąty i brudy. Obok dawnej poźłoty — obdarte, brudne obicia lub cuchnąca farba klejowa. Strzeże tego anormalnego stanu rzeczy dużej wartości artystycznej pomnik Paskiewicza, dłóta rzeźbiarza Pimienowa. Paskiewicz był właściwie ostatnim panem i rezydentem tego pałacu.

Rok 1917. — Niema już okazałego Paskiewicza. Podstawa jeno kamienna została. Krata żelazna zamknięta. Groźne pikelhauby, pokrzykując, odpędzają ciekawą gawieź. Wstęp bowiem «wzbroniony». Urzędują tam teraz okupacyjne władze niemieckie. Dostęp mają jedynie jednostki odpowiednio politycznie usposobione.

Wreszcie rok 1918. — Znowu historyczny miesiąc listopadowy. Przedstawiciele władzy państwowej, na ten raz narodowej, ciągnęci jakąś siłą nieprzeparą, przenikają poprzez arkady, drzwi, bodaj nawet okna do wnętrza pałacu i usadowiają się w nim na dobre. Gmach staje się znowu symbolem władzy. Bez dyskutowania, bez wielogodzinnych konferencji, dzieje się to raczej samorzutnie.

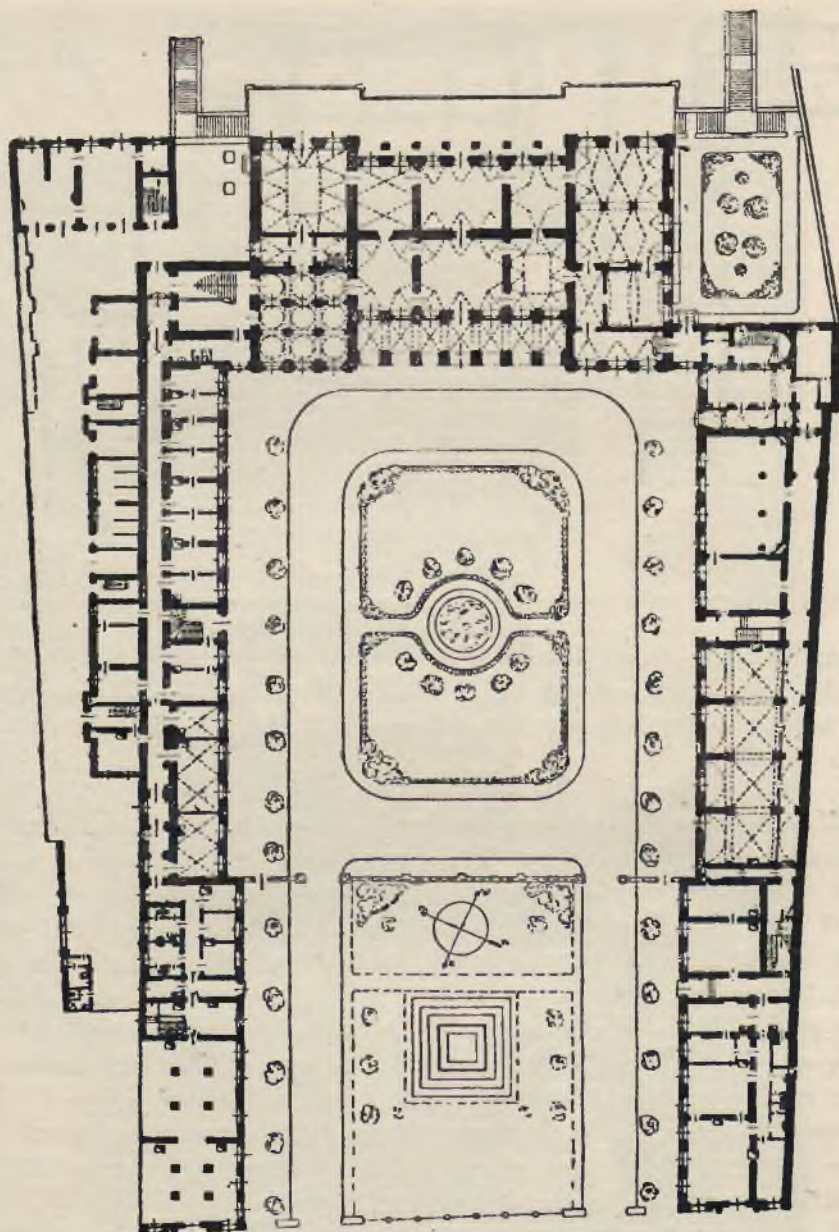
Czy powstała jednak w umysłach tych ludzi myśl o tem, co zaczyna istota jest ten budynek, taki spokojny, dumnie od gwarnej ulicy odsunięty? Jakie koleje bytowania przeszedł? Kiedy i jakie w swych podwojach osobistości historyczne widywał? — Wszak mury te mają swe oblicze szczególne, mają swoją metrykę, posiadają kronikę pisaną. Radosnemi czy smutnemi dziejami kronika owa jest ubarwiona? Wątpię, czy kto wtedy o tem myślał. Oblędny zew o lokale dla urzędowania dominował ponad wszystkim w chwilach narodzin państwowości. Z urzędu też, z tak zwanego Ministerstwa Robót Publicznych, powołano, celem «natychmiastowego» przystosowania tych lokali, «inżyniera»,



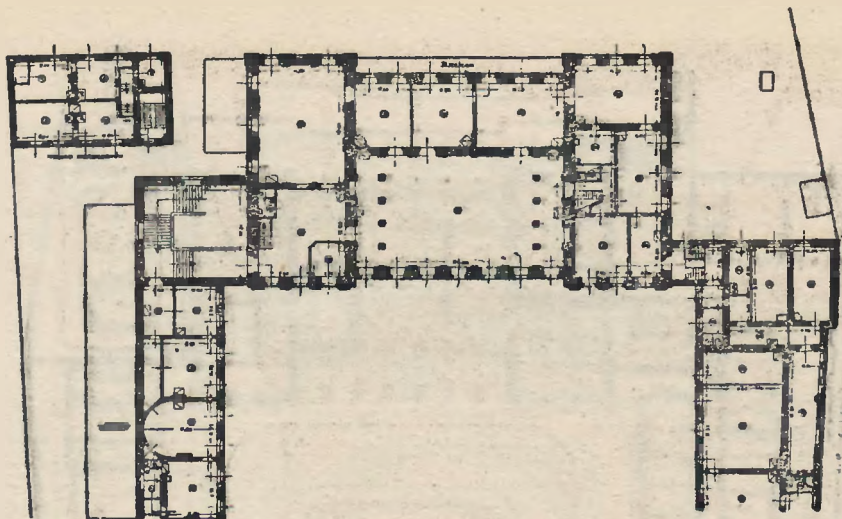
Pałac Rady Ministrów.

Rzut przyziemia.

Plan wykonany przez władze okupacyjne niemieckie według pomiarów z natury.



Pałac Rady Ministrów.
Rzut przyziemia.
Po przebudowie dokonanej w latach 1919—1921.



Pałac Rady Ministrów.

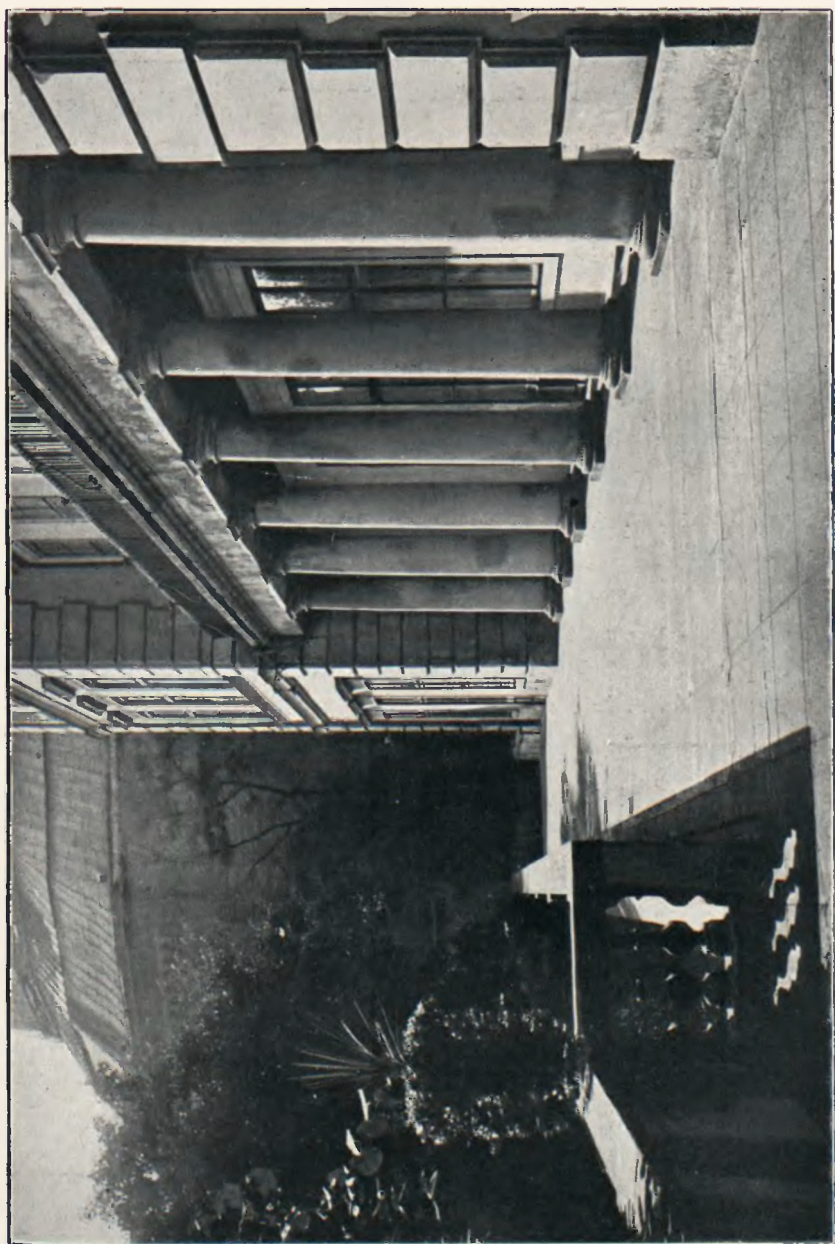
Rzut I piętra.

Przed przebudową, według pomiarów z natury, dokonanych przez władze okupacyjne niemieckie.

który rozpoczął «remont» lewego skrzydła (od strony kościoła Karmelitów). Bez należytego przygotowania się do rekonstrukcji, burzono ściany, przestawiano schody, oddzielano przejścia i korytarze. Skrzydło lewe padło ofiarą tego pośpiechu.

W wielu szczęśliwych wypadkach jednak zsyła los jakąś jednostkę, która, powodowana niewytłómaczalnym lokalnym umiłowaniem czy uczuciem, odda się czy to pewnej pracy, czy, jak w danym wypadku, opiece nad takim obiektem, jak budynek. Bo doprawdy i budynek jest istotą godną ręki cieplej i opieki miękkiej. Toć twór ten bywał, jak i istota żywa, poczęty z jakiejś miłości, czy popędu, był również hodowany i pielęgnowany, bywał lubiany, może i pieszczony, a w chwilach odmiennych zapomniany, odpychany i puszczany w niełaszkę. W miłujące gospodarcze ręce p. Feliksa Szymczaka trafił na ten raz były pałac Namiestnikowski i dobrze na tem wyszedł. Tego umiłowania, może z braku możliwości wobec przeżywanych trudnych momentów politycznych — nie mógł wykazać ani jeden z ministrów polskich, co w przeciagu tych kilku lat przejściowo tam bawili.

A przeszłość ta sięga siedemnastego stulecia. Już za Władysława IV «moźniejsi panowie wznosili wtedy w Warszawie wspaniałe pałace, wytworem i bogactwem królewskim się równające. Wtedy to przemożna rodzina Kazanowskich wymurowała pałac (na miejscu gdzie dziś dom Towarzystwa Do-

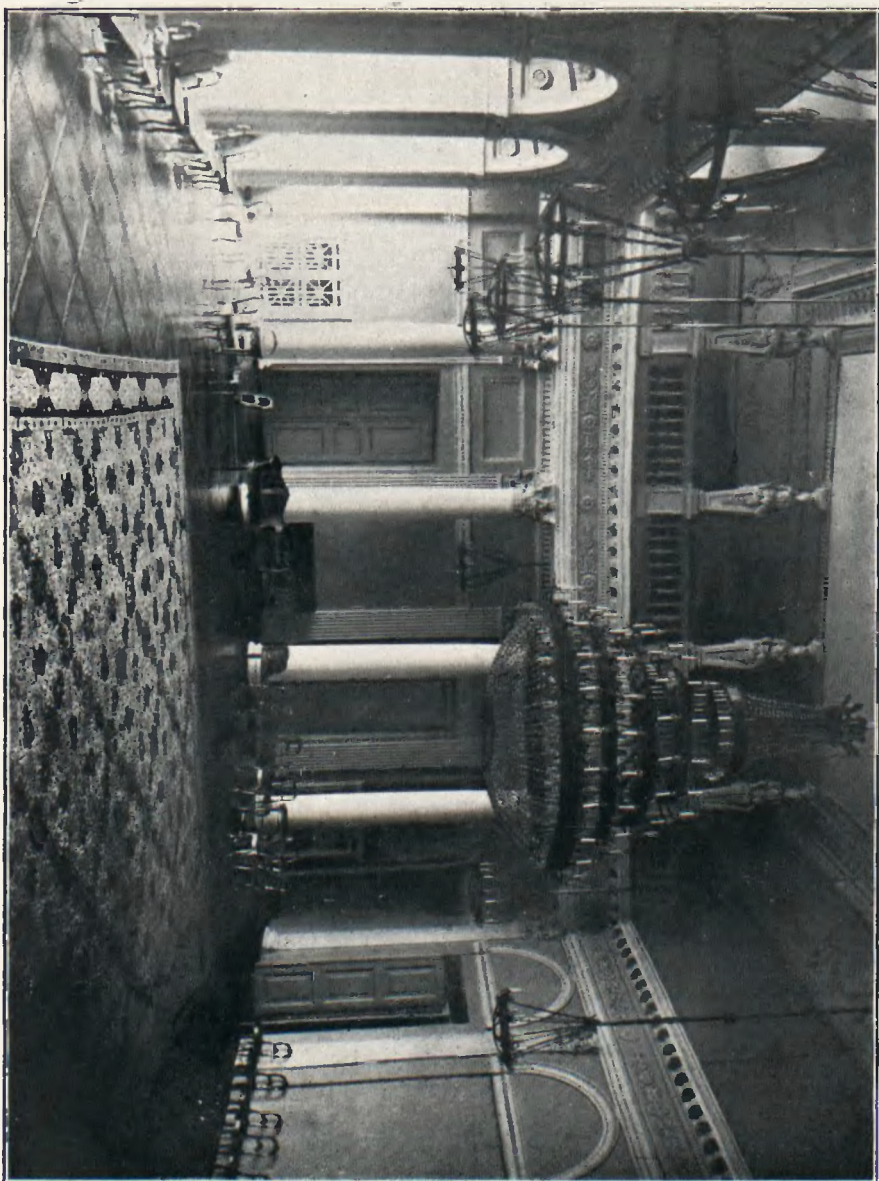


Fot. S. Plater-Zyberk

Taras od strony ogrodu

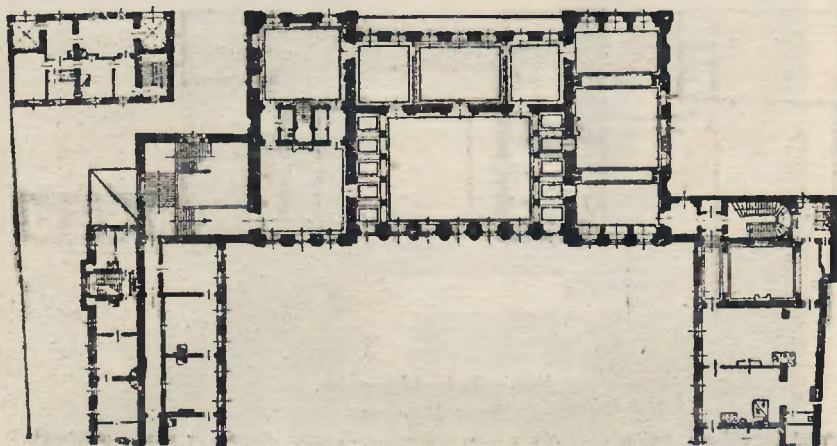
PAŁAC NAMIESTNIKOWSKI

PAŁAC NAMIESTNIKOWSKI



Sala balowa

Ribl. Jaz.



Pałac Rady Ministrów.

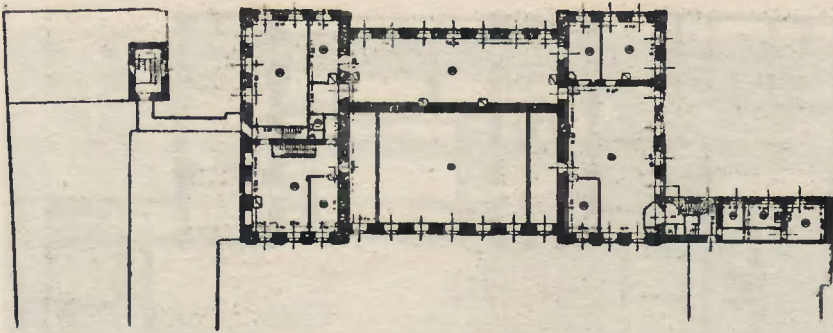
Rzut I piętra.

Po przebudowie dokonanej w latach 1919-1921.

broczynności), który, jak powiada Jarzemski, pięknnością swej budowy, bogactwem i wspaniałością sprzętów przewyższał zamki królewskie. Równej okazałości miały być pomiędzy innymi pałace: hetmana Konięcpolskiego (dziś pałac Namiestnikowski), Radziejowskich (dziś Resslera), Denhoffa (dziś pałac Stan. Potockiego), Jerzego Ossolińskiego (dziś Resursy), Daniłowiczów (dziś dom Nowakowskiego). Architektem obecnego pałacu Rady Ministrów był Tencalla Constante. Powołany przez Stanisława Konięcpolskiego w roku 1645 do tej pracy, był on już znanym artystą, nadwornym budowniczym króla Władysława IV i miał za sobą projekt architektonicznej części kolumny Zygmunta III.

Gdy na początku osiemnastego stulecia Warszawa za czasów saskich stroić się zaczęła, znajdujemy znowu znamiennej wzmiankę o okazałości omawianego pałacu. «Słynęły wtedy w Warszawie pałace na Krakowskim Przedmieściu: Konięcpolskich, z pysznym ogrodem i okazałemi fontannami, później Radziwiłłów, pamiętny podwójnem w nim przebywaniem Piotra Wielkiego, kiedy w roku 1705 i 1709 miasto to zwiedzał».

W końcu tego stulecia przechodzi pałac w ręce Dominika Radziwiłła. Dziwne koleje przypadają budynkowi w tym okresie. Wymagają one szczególnego zbadania, niemieszczącego się w ramach niniejszej notatki. Wiadomem jest wśród innych faktów, że w latach 1775 i 1776 był odnajmowany na zabawy publiczne w «przedsiębiorstwo» przez marszałka wielkiego koronnego Lubomirskiego. Zabawy te odbywały się w ogrodzie. Miały być



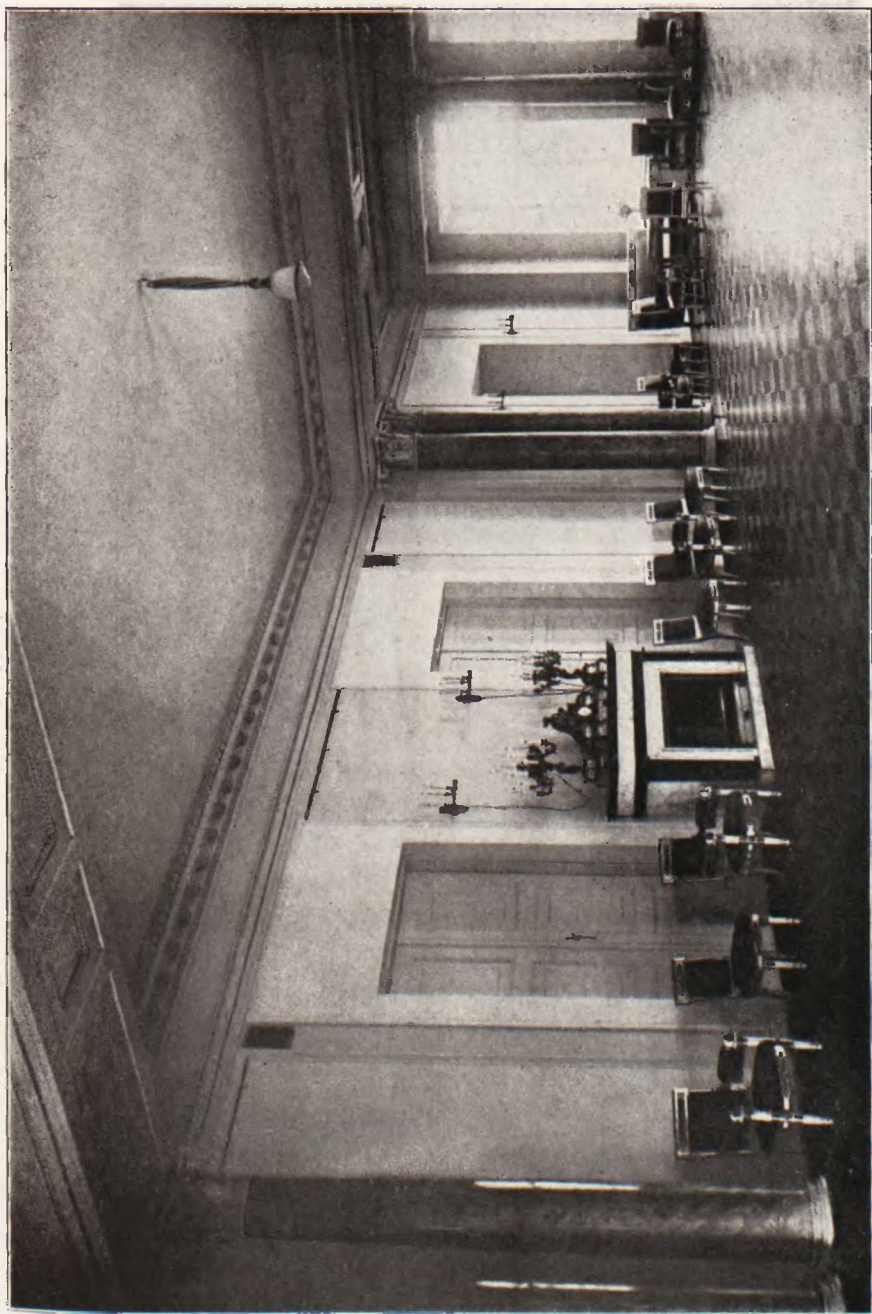
Pałac Rady Ministrów.
Rzut II piętra.

Przed przebudową, według pomiarów z natury, dokonanych przez okupacyjne władze niemieckie.

tam dwa namioty wielkie: jeden służyć ma «na obiady i kolacje z wszelkimi chłodnikami i napojami», w «drugim namiocie przeznaczonym do tańców, orkiestra z 8 osób złożona grać będzie podług woli szukających w tej rozrywce zabawy». Ponadto są tam bilardy, «koło fortuny», «gra fortuny», huśtawki, ognie «illuminujące» i t. p. Sam pałac uległ również temu losowi. «Kompanija» bowiem owa dla «powiększenia dochodów swoich» utworzyła w nim klub o bardzo ciekawym statucie, jak pisze A. Wejnert w «Starożytnościach Warszawy».

W czasach wojen Napoleońskich gościł w pałacu cesarz Aleksander I. Historyczny ten fakt potwierdza rzeczowo fotografia, przywieziona w roku 1922 z Rosji przez p. M. Piotrowskiego, zbieracza zabytków dotyczących Polski, a rozsianych na Wschodzie. Fotografia owa z obrazu przedstawia monarchę na tle sali, jakiej nie znano nigdzie w Warszawie. Podpis jednakże głosi o bytności cesarza w pałacu Łazienkowskim. Otóż przeprowadzana restauracja byłego pałacu Namiestnikowskiego wykryła pod 5-centymetrową powłoką tynku malowidła ornamentacyjne, tak zwane nie po polsku «filungi» lub «panneaux» na ścianach. Malowidła te przez częściowe uzupełnienie udało się odtworzyć; są one identyczne z temi, jakie wyobrażone są na ścianach pokoju na obrazie, uwieczniającym pobyt cesarza w Warszawie.

Okres ten kończy się w 1817 roku, kiedy do przebudowy powołany został znany już dobrze architekt Piotr Aigner. W tym bowiem roku Rząd nabył od Radziwiłła pałac dla swych potrzeb i zarządził odpowiednią przebudowę. Staje się on wkrótce miejscem urzędowania namiestników, a nowa nazwa, tym chrztem uświęcona, dotrwała do czasów ostatnich. Do tego też okresu należeć może elewacja środkowej części zwrócona do Krakowskiego



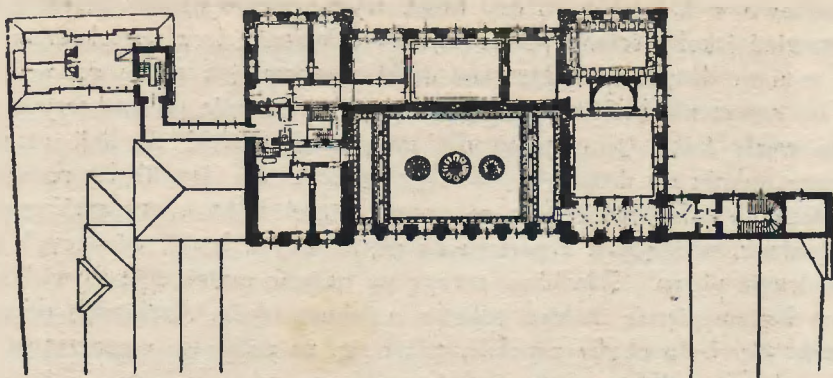
Fot. S. Plater-Zyberk
Sala jadalna

PALAC NAMIESNIKOWSKI



PAŁAC NAMIESTNIKOWSKI

Bibl. Jag.
Fot. S. Płater-Zyberk
Fragment sali jadalnej



Pałac Rady Ministrów.
Rzut II piętra.
Po przebudowie dokonanej w latach 1919—1921.

Przedmieścia, gdy elewacja od strony ogrodu od Wisły zachowała, że tak powiem, nieskazitelność pierworodną początku 17 stulecia.

Po roku 1832 pałac Namieśnikowski traci swą reprezentacyjność. W roku 1852 zostaje zniszczony przez pożar. Odbudową jego kieruje Alfons Kropiwnicki przy współpracownictwie Adama Nowickiego. W roku 1856 Bolesław Podczaszyński dekoruje sale na przyjęcie cesarza Aleksandra II. Dalsze dzieje są mniej więcej znane.

Sama ilość tych imion, z życiorysem pałacu związana, wskazuje na szereg zmian, jakie gmach ten przeżyć musiał. Jeżeli jednakże wieki poprzednie przysparzały mu chwały i świetności, to koniec wieku 19-go doprowadził do stanu opłakanego. Wygrzebać z tych naleciałości i nawarstwień zdrowe jądro przeszłej wielkości, względnie choćby zdrowego architektonicznego kośćca budowy, było zadaniem niełatwym dla rekonstruktorów. Stopniowe usuwanie naleciałości oczyszczało tę atmosferę zniekształcenia myśli architektonicznej. Wyłoniła się ona w swej bodaj pierwotnej czystości tylko w centralnej części pałacu. To zadanie architektoniczne trzeba było nosić, że tak powiem, w zanadrzu, bo jednocześnie trzeba było zadośćuczynić niezliczonym zmiennym wymaganiom życia codziennego. Wystarczy jednakże porównać plany stopniowego przeinaczania się budynku w jego środkowej części, aby wyczuć, jak barbarzyńskie było w ostatnich czasach obchodzenie się z tym organizmem architektonicznym. Uprzytomnijmy to sobie. Oto przystawiono tak zwany «tambur», taką szafę, jakby przylepioną do elewacji dla usunięcia przeciągów, umieszczono ją na domiar złego nawet nie na osi budynku, lecz od lewej strony w drugiej arce podcienia frontowego, postawiono działówki dolnej frontowej części, dla «celów praktycznych» w ten sposób, że trafiały

przypadkowo w linje sklepień czy lunet, wymurowano działówki, które miały przedstawiać jakoby ściany podtrzymujące sklepienia, lecz pomalowano je na tynku w naturalistycznie traktowane deski sosnowe, jak to bywa w gospodach, bo nawet nie hotelach prowincjonalnych, wreszcie po barbarzyńsku pościanano węzły ścian (patrz plan) dla urządzenia przejść po linii przekątnej z jednego pokoju do drugiego. Weźmy jeszcze dla przykładu rozwiązanie wewnętrznych schodów, czy to w prawej części tejże omawianej centralnej części pałacu, wiodących z parteru na piętro, czy z lewej, wiodących z piętra na drugie piętro. Zwróćmy uwagę na naiwne oddzielenie w wielkim pokoju na I-szem piętrze małego pokoiku o jednym oknie. Architekta przy tych robotach nie było chyba zupełnie, zdaje się, że robił to samorzutnie jakiś intendent bez wszelkiej porady technicznej.

Wszystko to podległo uprzątnięciu i usunięciu bezapelacyjnemu, jak również cała sieć rur gazowych, przewodników elektrycznych, telefonicznych i t. p., przecinających bez ceremonji architektoniczne linje frontowej elewacji. Dopiero wtedy można było ułożyć sobie plan dalszy postępowania, podlegający nasamprzód pewnemu ryczałtowemu podziałowi budynku na części, przeznaczane dla tych lub innych celów użytkowania. A więc lokale parteru środkowej części przeznaczono na urzędowanie Rady Ministrów i jej prezesa, pierwsze piętro otrzymało przeznaczenie reprezentacyjne i wreszcie drugie piętro stało się mieszkaniem prywatnym Prezesa Ministrów. Boczne zaś skrzydła zajęły urzędy kancelarji Rady Ministrów. Po usunięciu wyżej wskazanych nawarstwień w prawem skrzydle (od strony Bristolu), udało się uwidocznić sklepienia beczkowe dawnych stajen Radziwiłłowskich. Na parterze znowu środkowej części od frontu wypadło uczynić całkowite przegrupowanie dla urządzenia właściwego westibulu i poczekalni. Jednakże od ogrodu pozostawiono «dla oszczędności» dawny układ, ba nawet Ludwiki XV i XVI, powstałe w XIX stuleciu. Salę balową na I piętrze pozostawiono świadomie nietkniętą, aczkolwiek ornamentacje gipsowe na suficie i ścianach najwidoczniej pochodzą z dwóch różnych okresów. Przerobiono za to otaczające ją wokół pokoje i przywrócono kompozycyjnie usprawiedliwione rozstawienie drzwi i przejść. Poprzednio drzwi były widocznie poprzebijane ręką owych intendentów w zupełnie nieusprawiedliwionych miejscach. Pokoje te łączą się wewnętrznymi schodami z drugim piętrem, mieszkaniem prywatnym Prezesa Ministrów, poprzednio zaś archiwami i składami urzędów rosyjskich. Kuchnie, potrzebne dla mieszkania Prezesa Ministrów, nie nadające się do rozlokowania w tej środkowej oficynie, umieszczono w domku, przylegającym do posesji kościoła Karmelickiego, łącząc je z centralną oficyną zapomocą krytego balkonu.

Jeżeli się przyjmie pod uwagę, że w ciągu całego czasu przebudowy

praca ani Rady Ministrów, ani jej urzędów nie była przerwana, to się uprzytomni trudności pokonane i przeszkody przebyte. Bieg robót budowlanych, wobec tej obecności na miejscu urzędów, rozciągnął się na lat kilka. Rzec można, że budowa dotychczas nie jest skończona. Wznowienie w tym międzyczasie pomnika ks. Józefa Poniatowskiego na placu Saskim dopomogło przez zużycie granitu podnoża b. pomnika Paskiewicza, a więc przez usunięcie pozostałości po nim, do uporządkowania podwórca, lecz lwom-sfinksom, wrosłym z biegiem czasu w ziemię, dotychczas nie przywrócono należytego ustawienia. Dobudowanie oficyny gospodarczej zakryło ohydę muru granicznego od strony kościoła Karmelickiego, lecz nie rozwiązano dotychczas bramy od tej strony tak, jakby ją rozwiązać należało. Tymczasowe parokrotne «remontowanie» nie jest racjonalnem załatwieniem sprawy. Wreszcie i ten dawnej świetności pamiętny ogród od tarasu, ciągnący się kiedyś aż do Wisły, wymaga tego ostatniego akordu, który dopiero rzecz całą wartościową czyni. Pamiętajmy, że budujemy rzeczy trwale, historyczne. Kierownictwo przebudowy umieściło nad drzwiami wejściowemi do sali balowej następujący napis:

Dei providentia
Populi constantia
Legionum virtute
Polonia restituta
A. D. MCMXVIII
Domus haec renovata
A. D. MCMXX.

Napis, którego już żadna ręka najeźdźcy nie zetrze, obowiązuje. Historyczna renowacja więc owa winna być doprowadzona godnie do końca.

Jerzy Siennicki.

KOŚCIÓŁ ŚW. TRÓJCY W LUBLINIE

(Dokończenie).

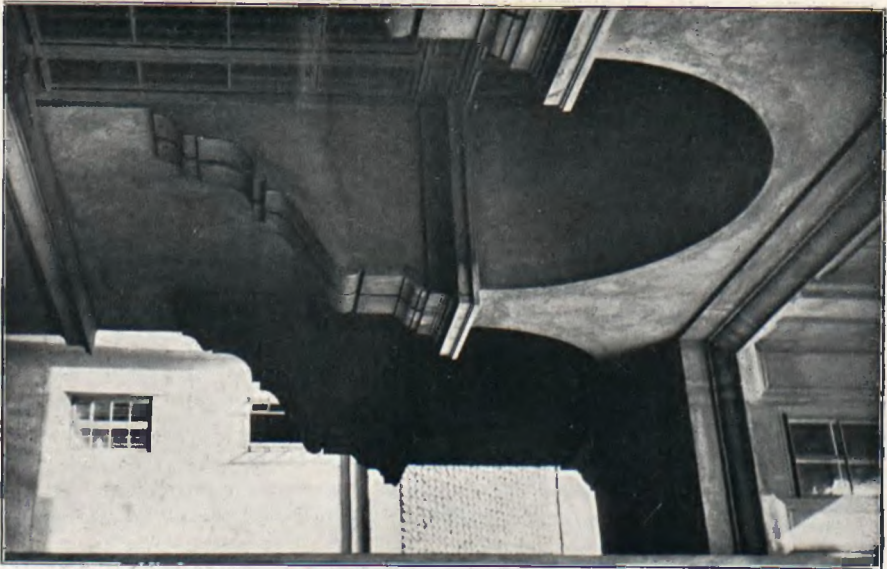
Jednocześnie z pracami malarskimi prowadzono badania, dotyczące architektury kościoła. Sporządzono w tym celu, objęte pracą niniejszą, dokładne pomiary kościoła. Zaczęto od podziemi. Opierając się na danych, zawartych w opisie wizytacji biskupiej kościoła w r. 1603, znajdującym się w archiwum Konsystorza Lubelskiego (tom 96, str. 75 i 76), przystąpiono do kopania w prawym rogu przytęczowym podziemia pod nawą główną. Zgodnie ze słowami opisu wizytacji, natrafiono w pasze sklepiennej na zniszczone schody kamienne, mały przedśionek z otworem drzwiowym, zaopatrzonym futryną drewnianą, oraz przejście przemurowane u góry cegłą nowoczesnego formatu, prowadzące do lochu nieoświetlonego, leżącego pod piwnicą, znajdującą się pod prezbiterjum. Z dokonanego zdjęcia pomiarowego wynika, że pomieszczenie owo jest prostokątne, o półkulistym zakończeniu, sklepienie ostrołukowo bez pasów i żebro-
wań. Materiał pierwotny murów i sklepienia — wapień nietynkowany. Ściany jednak w wielu miejscach podmurowane cegłą nową, co pozwala przypuszczać, iż ta część kościoła, która jest bezwzględnie najstarsza, zmuszała do częstych napraw. Podłoga w tym lochu jest z ziemi ubitej i gruzu. Kopiąc w rogu lewym (stojąc twarzą do gł. ołtarza) — północnym, przy ścianie podtęczowej, dokopano się do fundamentu, leżącego o 1,50 m. nad poziomem podłogi niższego lochu. Po przebicciu muru, leżącego pod tęczą, natrafiono na podziemie pod nawą główną. Dokładne pomiary oraz badania wyższego podziemia wykazały co następuje. Podziemie, leżące pod absydą, ma w przybliżeniu jej formę. Oświetlone jest jednym oknem, nieomal kwadratowym, umieszczonym powyżej sklepienia, okratowanym podwójnie: jedna krata — pionowa, w płaszczyźnie okna, druga — pozioma, w płaszczyźnie klucza sklepiennego. Światło z okienka tego przedostaje się bardzo pochyłym, skośnym kanałem, pozostawionym w grubości muru, a kończącym się na wysokości 1,4 metra od podłogi podziemia. Podobne urządzenia bywają stosowane w nowożytnych suterenach, o ile są one bardziej wgłębione w terenie. Tutaj jednak, przy zewnętrznym badaniu absydy, okazało się, iż okienko to leży kilka metrów nad poziomem wzgórza, na którym wznosi się kościół. Rodzi się więc przypuszczenie, iż wzgórze zamkowe było kiedyś wyższe, prezbiterjum zaś, znajdujące się obecnie na poziomie wzgórza, było pod ziemią. Również przypuszczać można, — i ta myśl wydaje się autorowi prawdopodobniejsza — że okno zewnętrzne umieszczono na dużej wysokości i silnie okratowano ze względu na warowność zamku, którego częścią integralną był kościół. Podziemie ma sklepienie beczkowe, jest to godne uwagi ze względu na dalsze szczegóły, które nieomal wszystkie wykazują cechy ostrołukowe. Ściany i sklepienia z cegły średniowiecznej, mieszanej z wapieniakiem, nietynkowane. Przejście, o którym wspomniano na początku, umieszczone w grubości ściany południowej, sklepienie ostrołukowo, ma dobrze zachowane schody ceglane. Prowadzi ono obecnie do prawej strony części kapłańskiej. Zarówno jego ostrołukowa forma, jak i kształt cegieł (8,5 do 10 ctm. grubości), oraz kompozycja fresków, wykazująca przy otworze wyjściowym w prezbiterjum obramienie, malowane równocześnie z resztą ornamentów, pozwala przy-



Fot. S. Plater-Zyberk

Gabinet prywatny Prezesa Rady Ministrów, z plafonem L. Stędzinińskiego

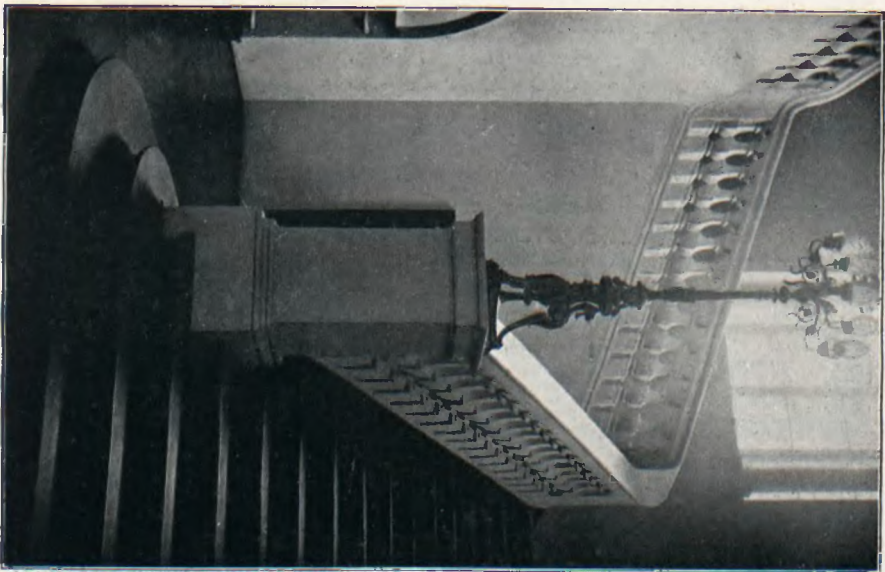
PAŁAC NAMIESTNIKOWSKI



Przejście wykuszowe do budynku
gospodarczego

PALAC NAMIESTNIKOWSKI

Bibl. Jag.



For. S. Plater-Zyberk
Fragment schodów głównych

puszczać, iż przejście oraz schody są pochodzenia średniowiecznego, mianowicie gotyckiego i służyły zawsze jako połączenie górnego kościoła z dolnym. Przejście u góry, przy wyjściu do prezbiterium zamurowane częściowo nowszą ścianką ceglana. Ponad jej górnym krańcem jest wolna przestrzeń około 1,5 m. wysokości. Otwór wejściowy w podziemiu jest wielokrotnie przerabiany. Nadmurowanie nad nim, o formie płaskiego segmentowego sklepienia, wykonano z cegieł średniowiecznych. Podłoga, oparta na sklepieniu podziemia niższego, z ziemi ubitej i gruzu, leży mniej więcej na wysokości obecnego podwórca zamkowego. Po jednym stopniu, przez otwór drzwiowy o prostokątnej drewnianej futrynie, z jednoskrzydłowymi drewnianymi drzwiami, nowszego pochodzenia, schodzimy do pomieszczenia pod nawą. Oparte również na słupie wielkim, prostokątnym w rzucie, sklepienie na pasach, beczkowe sklepienie z cegły średniowiecznej. Mury z kamienia ciosanego, częściowo z cegły. Przestrzeń cała poprzecznymi pasami sklepiennymi i słupem rozdzielona na dwie części, równoległe z łukiem tęczowym. Część pierwsza, bliższa wyjścia na podwórcze zamkowe, ma pałap drewniany, belkowany. Pomiędzy pałapem a sklepieniem, leżącym równoległe nad pomieszczeniem, przestrzeń oświetlona małym, okrągłym otworem nad obecnymi drzwiami wejściowymi do podziemia. W ten sposób powstałe schowanko ma wejście ze swej prawej strony po schodkach stromych i wąskich, obrobionych cegłą nową i wychodzących do górnego przedsionka w skrzydle więziennym, z którego się obecnie do głównej nawy kościoła wchodzi. Wejście oraz schówek muszą być zapewne nowszego pochodzenia, t. j. z czasów, gdy zamek przerobiono na więzienie, t. j. z lat 1825, lub 1890. Chowano tam różne sprzęty, czego dowodem złożone tam warsztaty tkackie. Warsztaty te służyły do wykonywania przez więźniów wyrobów płóciennych i były w użyciu prawdopodobnie od 1886 r. poczynając. Wspomina o tem „Памятная книжка Люблинской Губернии“ r. 1904, str. 43 odz. II.

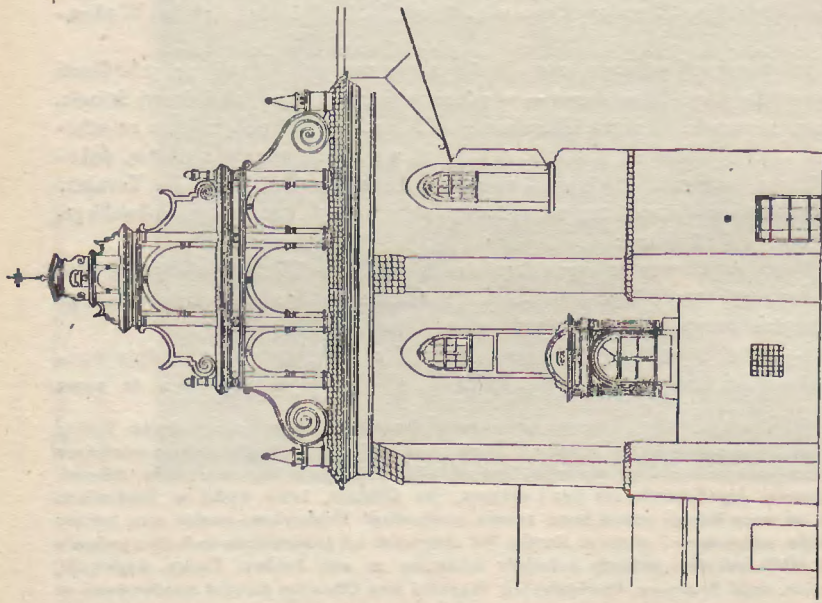
Z lewej strony owego schowka znajdują się drzwi zamurowane, ze schodkami drewnianymi, prowadzącymi do góry. Nyża, w której mieszczą się drzwi, wyrobiona w cegle średniowiecznej. Do jakiego użytku schody te i drzwi kiedyś służyły, trudno jest obecnie orzec: być może, iż służyły one jako połączenie z zamkiem lub dzwonnica, o której wspomina wizytacja biskupa chełmsko-lubelskiego Skarszewskiego w r. 1800 („Kościoły lubelskie“ ks. Wadowskiego, str. 54).

Część dolna, położona pod pałapem, ma dwoje zamurowanych drzwi ze schodkami drewnianymi, wiodącymi do góry. Jedne drzwi — w północnej, drugie — w południowej ścianie. Obramione cegłą starą, zamurowane nową. Pierwsze z nich musiały być połączeniem ze schodkami zewnętrznymi od strony północnej kościoła, o których wspomina wizyta z r. 1603, dokonana na polecenie biskupa kardynała Maciejowskiego przez kanonika wiślickiego, ks. Tomasza Josickiego. Odpowiedni ustęp z dokumentu, znajdującego się w aktach konsystorza lubelskiego, pod liczbą 96 tomu, str. 75 i 76 brzmi:

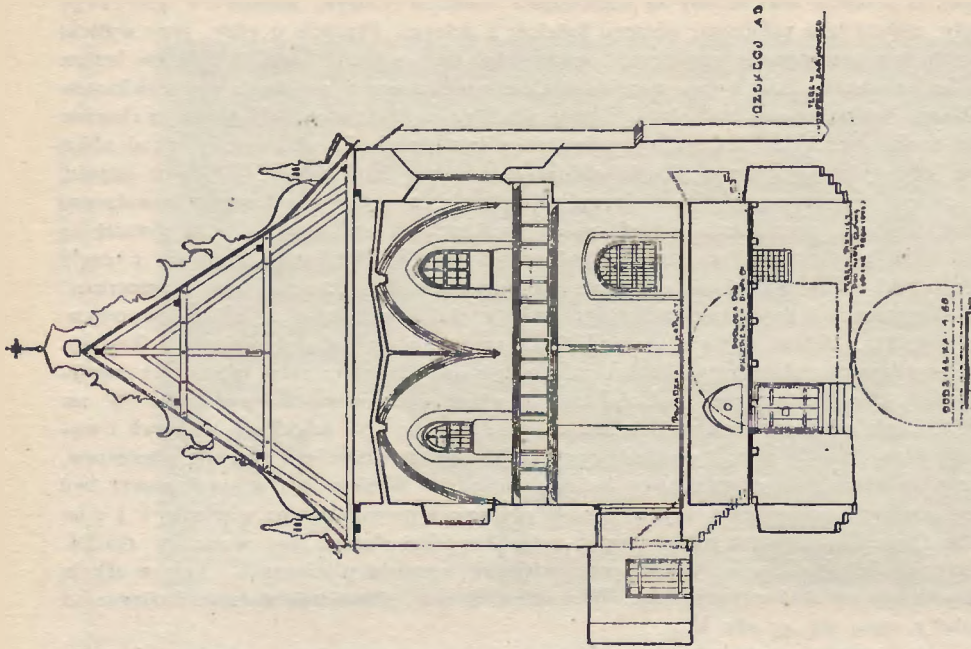
«Capella praedicata est elevata et supra fornicem in sublimi aedificata habetque gradus sursum ad eandem ducentes, tegulis ligneis tectos. Et a duabus partibus, occidentali et septentrionali. Porticus putridi iamque ruinosi malum tectum habent».

Drugie z nich — południowe, łączyły zapewne kościół z refektarzem domu księży mansjonarzy ¹⁾, który stał tuż od strony południowej kościoła. O domu tym wspomina ta sama

¹⁾ Mansjonarze byli to księża, którym polecono sprawowanie obrzędów religijnych w kościele św. Trójcy. Nosił się z myślą osadzenia ich na zamku jeszcze Kazimierz Jagiellończyk, mając na myśli uświetnienie nabożeństw w kościele zamkowym przez powiększenie ilości kapłanów. Śmierć jednak nie pozwoliła mu zamiaru dokonać. Urzeczywistnił myśl Kazimierza Jagiellończyka syn jego i następca, Jan Olbracht, który wydał w Sandomierzu 4 marca 1497 r. przywilej, na mocy którego polecił bratu swemu kardynałowi Fryderykowi osadzić przy kościele św. Trójcy sześćciu kapłanów mansjonarzy i siódmego klera. Na utrzymanie ich przeznaczono dochody z prebendy zamkowej w Lublinie. W skład dochodów prebendy wchodziły dziesięciny ze wsi: Świdnik, Tatary, Łągiewniki, Wrotków, Janowiec, Krępiec, część Bystrzycy, Trzybysławice. Przywilej Jana Olbrachta darował mansjonarzom na



Elevacja główna.



Kościół św. Trójcy w Lublinie.

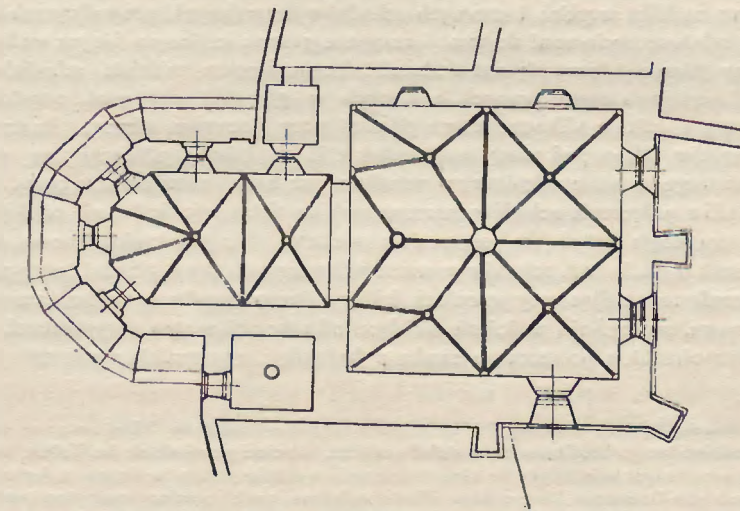
Przekrój poprzeczny

02204000 AD

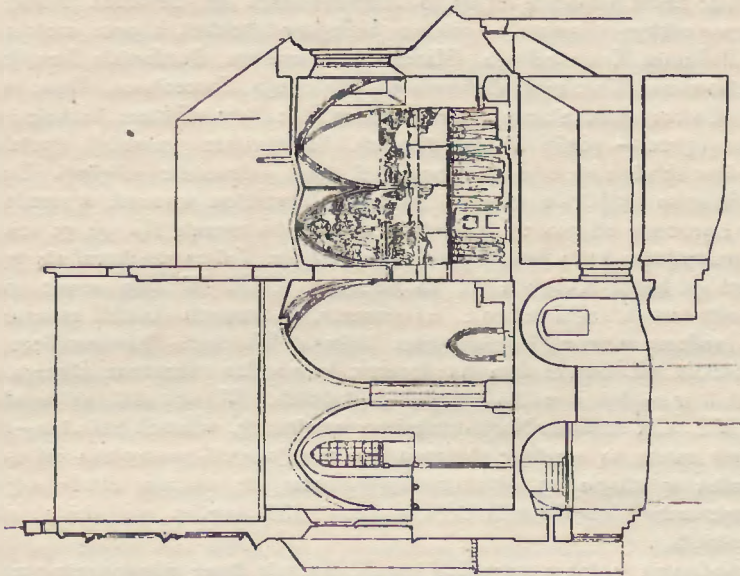
1887
KAPITAŁOWY

WYKONANIE PRZEZ
KONSTRUKTORA
KONSTANTYNA
KONSTANTY
KONSTANTY

WYKONANIE PRZEZ
KONSTRUKTORA
KONSTANTY
KONSTANTY
KONSTANTY



Rzut poziomy z widokiem na sklepienie.



Przekrój podłużny.

Kościół św. Trójcy w Lublinie.

wizyta z 1603 r. Odnośny ustęp z tomu 96 archiwum konsystorza lubelskiego w tłumaczeniu, dokonaniem przez ks. Wałowskię w dziele «Kościoły lubelskie», Kraków 1907, str. 52, brzmi:

«Wizytator zastał prepozyta od lat 30 instytuowanego ks. Szymona Belinę, plebana zarazem krzeczowskię i prałata — dziekana kollegiaty lubelskiej, a oraz sześciu mansjonarzy księży: Baltazara Krassowskiego, Marcina Misiowskię, Bartłomieja Stempkowskiego, Stanisława Bietkowicza, Wojciecha Markowicza i Walentę Mosceniusza. Dom, w którym mieszkali, tuż od strony południowej kościoła miał na dole duży refektarz, kuchnię i pokój dla służącego, a na piętrze — pokój dla mansjonarzy. Mansjonarze prowadzili życie wspólne. Biblioteka wspólna składała się z 77 dzieł poważnej treści, przeważnie religijnej. Trzymali na siebie tylko wójtostwo świdnickie, wieś zaś Świdnik z folwarkiem puszczałi w arendę. Arenda ta, dziesięciny i procenta od 700 złp. kapitału przynosiły im rocznie złp. 931 gr. 12»¹⁾.

Dzięki przywilejom króla Jana Olbrachta, kościół św. Trójcy znajdował się w pomyślnych warunkach od końca XV-go wieku do początku XVII. W tym czasie, na skutek wstrząszeń politycznych, zgromadzenie mansjonarzy, a zarazem kościół zaczyna upadać. W roku 1800, podczas wizytacji kościoła przez biskupa Wojciecha Skarszewskiego, schody wiodące do kościoła, jak również dom mansjonarzy, były bardzo zniszczone. Dlatego też mansjonarze mieszkali w mieście i rzadko zaglądali do kościoła. W roku 1818 na zasadzie bulli papieża Piusa VII «Ex imposita Nobis» zniesiono mansjonarię, w latach zaś 1820—1821, podczas przerabiania zamku na więzienie, zburzono dom mansjonarski, postawiono zaś na gruzach jego niski pawilon, w którym za okratowaniem mieszczą się obecnie składy więzienne²⁾; to znowu potwierdzałoby tezę Łopacińskiego, ponieważ niski pawilon stoi dzisiaj od strony południowej kościoła.

Na tej podstawie można z pewnością ustalić istnienie domu mansjonarzy przy kościele od ostatnich lat XV w. do roku 1820. Co do niejsca, gdzie stał, pozostają wątpliwości narażone nie rozstrzygnięte. Badając w dalszym ciągu część kościoła pod jego nawą, natrafiamy na otwór prostokątny w pasie średnim, podtrzymującym sklepienie, a łączącym słup środkowy ze ścianą północną. Otwór ów leży pod samem sklepieniem. Dostawszy się do niego po drabinie, natrafiamy na kilka wąskich i stromych schodków drewnianych, prowadzących ku górze. Schodki te są założone poziomymi deskami i zasypane gruzem ceglany, biegną wzdłuż ściany północnej nawy głównej i łączą się nad deskami i drugim biegiem takichże schodków, silnie zniszczonych i częściowo zamurowanych, a idących w górę ku otworowi ostrofukowemu, mieszczącemu się w ścianie północnej nawy głównej przy bocznym ołtarzu. Powracając do dalszych szczegółów sklepu pod nawą, nadmieniamy, iż w ścianie północnej na wysokości otworu prostokątnego w pasie sklepiennym natrafiamy na nyżę, zamurowaną cegłą. Dotychczas jednak śladów połączenia schodów, przerwanych na dużej wysokości od podłogi sklepu z ową nyżą, która mogła służyć jako połączenie z zamkiem, lub z podziemiem samem, nie odnaleziono. Ponieważ wyjście tych schodów w murze północnym do nawy głównej, przy połączeniu z zakrystją, przedstawia cały szereg przeróbek, łuków różnego kształtu, otworów zamurowanych cegłą starą i nową, szczególnie w ścianie, dzielącej od zakrystji, można przypuszczać, iż przejście to było bezpośredniem połączeniem zamku z kościołem, ewentualnie z zakrystją i chórem.

własność wieś królewską Świdnik, uwalniając ich od wszelkich ciężarów i podatków. Mansjonarze ze swej strony obowiązani byli żadnego innego beneficjum nie posiadać osobście, mieszkać przy kościele św. Trójcy, oraz odprawić cały szereg przepisanych nabożeństw. Za niespełnienie tych wyroków groziła im klątwa. «Actum et Datum Sandomeria Sabbato ante Dominicam Lactere Anno Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo septimo Regni vero nostrri anno quinto» w archiwum Konsystorza Lubelskiego tom 18 pod datą 1606 r. i tom 79 pod datą 1787 r.).

¹⁾ Twierdzenie Łopacińskiego, że dom mansjonarzy leżał od strony północnej kościoła, wyrażone w jego artykule w «Gazecie Lubelskiej» № 67, 68 i 69, należałoby uważać wobec tego za błędne.

²⁾ Kościoły lubelskie ks. Łopacińskiego, str. 66.

Przechodząc z podziemi do kościoła właściwego, trafiamy na wspomniane wyżej schody betonowe, pochodzenia późniejszego, leżące w południowym skrzydle zamku, prowadzące na piętro do przedsionka, z którego przez zwykle prostokątne, nowoczesne, dwuskrzydłowe, drewniane drzwi, umieszczone w ścianie południowej kościoła, wchodzimy do nawy głównej. Schody, po których weszliśmy, oraz drzwi, przez które wchodzimy, zostały zbudowane w latach 1890, kiedy powtórnie restaurowano zamek. W tym to czasie zamurowano również dolną część otworu z bogatym obramieniem renesansowem. W ten sposób utworzono obecne okno, które niewątpliwie było dawniej głównymi drzwiami wejściowemi. Potwierdza nasze przypuszczenie rysa pionowa, idąca nad obecnym wejściem, oraz przemurowanie filara, który zakrył wnękę, odkrytą w r. 1918 przy robotach konserwatorskich. Sądzimy, iż przy przebijaniu w ścianie południowej nowego otworu, mieszczącego obecne drzwi wejściowe, mur stary, nadwerżony uderzeniami oskardów, pękł w miejscach najsłabszego oporu, a więc w miejscu odnalezionej nyży. Ówczesny budowniczy, chcąc ratować mur od dalszego pęknięcia, przemurował cały filar nad nowymi drzwiami i zamurował nyżę¹⁾.

Prócz wyżej wspomnianych przeróbek wspomina jeszcze ks. Wadowski: przełożenie dachówki na nawie, — z tego czasu datuje się obecne pokrycie blachą cynkową, obniżenie dachu w prezbiterjum, położenie podłogi drewnianej w prezbiterjum, wybielenie ścian całego kościoła i zakrystji, odnowienie ołtarzy i zastąpienie niektórych części starego chóru — nowemi. Z tego czasu również pochodzi prawdopodobnie nieumiejętne częściowe odnowienie obrazu w nawie głównej. Powracając jeszcze do dawnego wejścia, zauważamy, iż otwór pierwotny był wyższy od obecnego. Wykazuje to wyraźnie zamurowanie tego otworu u góry, które oddziela się rysą, stanowiącą jego kontur, oraz malowidło o charakterze renesansowym, dowodzące, iż zamurowanie to pochodziło z czasów znacznie późniejszych od czasu powstania malowideł na ścianach, noszących charakter średniowieczny i, jak świadczy napis na tarczy, ukończonych w 1415 r. Czas pochodzenia nadmurowania, jak również i portalu o formach renesansowych pochodzi, mimo daty na nim «1902», z drugiej ćwierci XVI wieku, gdy kasztelanami lubelskimi byli Jan i Andrzej Tęczyńscy. Skłania ku temu mniemaniu herb Tęczyńskich «Topór», wyobrażony w supraporcie portalu, styl portalu, oraz stan materiału (piaskowca) z jakiego został wykonany.

Co do schodów, prowadzących do kościoła, możemy jeno powiedzieć, iż całkowicie zostały zniszczone w 1890 r. Wygląd ich był wówczas następujący: dwubiegowe, w słupach muryrowanych, tynkowanych, z drewnianymi stopniami i poręczą. Dolny bieg łałamywał się pod prostym kątem do górnego, pomiędzy nimi był podest. Przed samym portalem również podest, oparty na belkach i słupkach drewnianych. Że schody te dawniej inny wygląd miały, o tem świadczy wspomniana wizytacja biskupia z r. 1603, na zasadzie której możemy sobie ówczesne wejście przedstawić, jak następuje: pod lewem oknem gotyckiem (patrząc na kościół) były główne drzwi wejściowe. Obramienie kamienne z herbem «Topór» upiększało portal. Same drzwi, wedle słów senatora Stronczyńskiego²⁾, były upiękzone narysowanym na tarczach orłem i krzyżem podwójnym, były zapewne drewniane i dwuskrzydłowe. W wizytacji nazwane «fores plicatiles». Zamykały się na wielki zamek «sera magna». Zamek podobny, duży, pięknie kuty, jest jeszcze obecnie przy drzwiach zakrystji. Drzwi owe zostały przez rosyjski zarząd więzienny zniszczone, a tarcze z orłem i krzyżem podwójnym usunięte około 1870 r.³⁾ Od strony kościoła wejście było pokryte piękną kotarą w kolorach żółtym i czerwonym. Zapewne powtórzeniem tej kotary są zasłony malowane, upiększające cały cokół nawy i prezb-

¹⁾ Przypuszczenie nasze znajduje również potwierdzenie na str. 68 «Kościołów lubelskich» ks. A. Wadowskiego.

²⁾ Album Lubelskie dawne, str. 17 i 18.

³⁾ Kościoły lubelskie Wadowskiego, str. 66, 67.

terjum kościoła. Kotara ta chroniła od kurzu i gwaru zewnętrznego podczas nabożeństwa. Do wejścia głównego prowadziły schody zewnętrzne od północnej i zachodniej strony szczytu. Sądząc z opisu wizytatora były one w złym stanie i nadgniłe, a więc prawdopodobnie drewniane. Ochronione były daszkiem, rodzajem galerji, zapewne podcieniem, «ambitus», co musiało tworzyć z poważnymi murami malowniczą całość. Czas ich powstania jest znacznie wcześniejszy, niż rok 1603, czego dowodem jest zły ich stan, w jakim się w roku tym znajdowały

Aby już nie powracać po raz wtóry do lica głównego, zastanowić się obecnie należy nad szczytem, wieńczącym kościół. Przypominając opis szczytu tego, podany na początku pracy niniejszej, zauważymy, iż profile gzymsów mają prostą, renesansową formę, zaokrąglenie wnek wykonane odręcznie, są dokładnie półkoliste, lub zbliżone do półkola, ślimacznice nie spłaszczone, zwykłe linje spiralne, szczyt zakończony małym trójkątnym tympanonem. Porównując wszystkie te szczegóły z detalami szczytów budowli renesansowych w Polsce, pochodzących z czasów panowania Zygmunta Starego, t. j. lat 1506 do 1548, dochodzimy do przekonania, że szczyt ten był prawdopodobnie również tworem Tęczyńskich, a więc zapewne pochodzi z pierwszej połowy XVI wieku. Być może, iż jest współczesny z ozdobami portalu wejściowego. Co do reszty szczegółów lica głównego, można orzec z wszelką pewnością, iż są one wytworem epoki gotyckiej, na co wskazują okna ostrołukowe, oraz skarpy narożne skośne, jak również półokrągłe dwunależce na zewnętrznej stronie północnego boku nawy. Otynkowanie zewnętrzne jest pochodzenia nowego, mianowicie z lat 1820—1821.¹⁾ Kościół był, jak niemal wszystkie gotyckie świątynie w Polsce, z czerwonej nietynkowanej cegły. Wobec czego stwierdzić można, iż mury zewnętrzne pochodzą z czasów gotyku w Polsce, a więc: panowania Kazimierza Wielkiego, lub jego bezpośrednich następców. Ponieważ panowanie Ludwika oraz Jadwigi nie odznaczało się wznoszeniem nowych budowli, pozostają, jako przypuszczalni fundatorowie murów kościelnych, Kazimierz Wielki i Władysław Jagiełło. Porównanie źródeł historycznych w celu usiłowania rozwiązania problemu, kto z tych dwóch panujących był fundatorem kościoła, odłożymy do chwili rozejrzenia się w reszcie szczegółów architektonicznych i ikonograficznych.

Przyjrząwszy się podłodze świątyni, widzimy: podłoga drewniana w prezbiterjum w stanie zupełnie dobrym jest pochodzenia nowego z końca XIX w.²⁾ Pozostała posadzka w nawie głównej z cegły na płask położonej jest głęboko wydeptana w niektórych miejscach, nprz. wokół czterobocznej ławy przy filarze głównym. O dawnym pochodzeniu owej ceglanej posadzki dowodzi wzmianka w wizytacji ks. Josickiego z r. 1603, która mówi, że posadzka w kościele była wszędzie wyłożona cegłą. Prócz tego, wmurowana w posadzkę, połamana, piaskowcowa płyta grobowca, z gotyckim napisem silnie wytartym, każe przypuszczać, iż posadzka pierwotnie, t. j. w epoce gotyckiej, była z innego materiału i została zastąpiona przed 1603 rokiem posadzką z cegły. Być może, że wspomniana płyta grobowa była ongi wmurowana w ścianę kościoła i została przy zamianie posadzki wyjęta ze ściany i ułożona w podłodze. Ponieważ widzimy na niej resztę dobrze rozwiniętego gotyckiego pisma, co jest dowodem pochodzenia jej z późniejszej już epoki gotyku, należy przypuszczać, iż przełożenie posadzki, a więc i pochodzenie ceglanej, datuje się z końca XV-go lub z początku XVI wieku, data ta zbiega się z końcem panowania Jana Olbracht, który ufundował zgromadzenie mansonarzy i podniósł świetność kościoła św. Trójcy, oraz z początkiem panowania Zygmunta Starego, kiedy to w Polsce zaczął się rozpowszechniać gust do stylu odrodzenia, a co za tem idzie — pewne, powszechne wówczas, lekceważenie gotyku. Starą, zniszczoną od czasów założenia ko-

¹⁾ Wspomina o tem ks. Wadowski w «Kościołach lubelskich» na str. 66.

²⁾ Potwierdza to również ks. Wadowski na str. 68 «Kościołów lubelskich», podając jako datę założenia jej rok 1890.

kościół posadzkę kamienną zastąpiono nową, ceglana, dla uświetnienia wewnętrznego wyglądu kościoła, użyto zaś częściowo do niej złomów starych gotyckich tablic. Czas zamiany posadzki zbiega się również z ozdobieniem portalu wejściowego oraz szczytu kościoła.

Przystępując do badania chóru kościelnego, zauważamy przede wszystkim, iż belki podtrzymujące chór, nie są związane kompozycyjnie z odkrytymi dotychczas freskami. Jest ich trzy, o profilowaniach wyraźnie gotyckich. Czwarta, stanowiąca poręcz, zwichrowana, ma w swoim północnym końcu — podłużne, segmentowe wycięcie. Belki pokryte są warstwą farby olejnej i wyciosane z drzewa modrzewiowego. Podłoga oraz ścianka poręczowa chóru z desek sosnowych nowszego pochodzenia. Pod jednym z okien gotyckich nad chórem ślady drzwi, o których wspomniano powyżej. Drzwi te prowadziły zapewne do korytarzy, łączących zamek królewski z kościołem, z drugiej zaś strony łączyły się schodami modrzewiowymi z nawami kościelnymi. Wieżyczka murowana, obejmująca te schody, na chór prowadzące, zbudowana jest z cegły innego formatu, kościół mianowicie $8 \times 11,5 \times 17$, $8 \times 12 \times 19$, $8,5 \times 12,5 \times 22$, gdy tymczasem wymiary cegły we wnętrzu murów kościelnych wahają się między $9,6 \times 13,5 \times 28$, a $10,5 \times 14,6 \times 28,5$. Cegła w obu wypadkach — falcówka, bardzo twarda, ciemno-czerwona, o złomie ostrym, bez marglu.

Mur wieżyczki nie jest związany z murami kościoła, z którymi się styka. Połączony jest jedynie z narożnikiem wewnętrznym kościoła ankrą modrzewiową, wymiaru $19,5 \times 11,5$ cm. Wiązanie ścian wieżyczki składa się przeważnie z samych główek, jedynie zrzadka i w odstępach nieprawidłowych spotyka się cegła trzywierzciówka, długości 22 ctm. Całe wiązanie zaś w miejscach widocznych jest polskie (gotyckie).

Różnica w formacie cegieł pozwala przypuszczać, iż zasadniczy watek muru był budowany w innym czasie, niż wieżyczka, obejmująca schody, uszkodzenie zaś belkami chóru aureoli świętych, wymalowanych pod chórem, rodzi przypuszczenie, iż chór jest późniejszego pochodzenia, niż malowidła. Wizerunek fundatora fresków — Jagiełły — na wieżyczce, oraz rozważania powyższe, nasuwają na myśl hipotezę, pozwalającą mniemać, iż gotyckie mury kościoła powstały za Kazimierza Wielkiego, freski — za Władysława Jagiełły, chór — za Jana Olbrachta. Łącznie z poprzednio wzmiankowanymi osobami i datami oraz mając na uwadze dostępne źródła archiwalne i rezultaty badań konserwatorskich, możemy historję kościoła św. Trójcy w Lublinie ująć w skrócie następującom:

Kościół św. Trójcy istniał już w 1326 r., a więc za panowania Władysława Łokietka. Zarządzał nim wówczas prebendarz Wincenty, który był jednocześnie proboszczem w Kazimierzu. Ów Wincenty otrzymywał za zarząd kościołem św. Trójcy trzy ówczesne marki (tres marcas), od których płacił do Rzymu świętopietrze¹⁾.

Data 1326 nie jest jednak datą powstania kościoła. Musiał on już wcześniej egzystować. Z jakiego był wówczas materiału, czy drewniany, czy też z ciosu miejscowego — nie można ustalić z braku dostatecznych danych.

Możliwe jest jednak, iż z owego czasu pozostała część ścian najniższego podziemia, murowana z nieprawidłowo łupanych złomów wapienia.

Dzisiejszy kościół powstał w swym wątku z cegły średniowiecznej, ze swemi gotyckimi oknami i sklepieniem, ze słupem charakterystycznym dla czasów kazimierzowskich i dwunależkami, z dużem prawdopodobieństwem za Kazimierza Wielkiego, jakkolwiek Długosz podaje datę fundowania kościoła przez Władysława Jagiełłę w 1395 r. Jednakże żadne z innych źródeł nie przypisuje Jagielle postawienia murów kościelnych, czyniąc go jedynie głównym dobrodziejem kościoła. Dlatego też pozwolimy sobie twierdzić, iż mury dzisiejszego kościoła

¹⁾ Wiadomości powyższe znajdują się w cennem dziele A. Theinera «Monumenta vetera Poloniae et Lithuaniae etc.» (Rzym 1860), wchodzącem w skład archiwum watykańskiego.

powstały za Kazimierza Wielkiego, Władysław Jagiełło zaś kościół bogato wyposażył i przyozdobił malowidłami pendzla mistrza Andrzeja w roku 1415.

Następcy jego, mianowicie: Kazimierz Jagiellończyk i Jan Olbracht pamiętali o kościele św. Trójcy i otaczali go troskliwą opieką. Jan Olbracht przywilejem swym z dn. 4 marca 1497 r. powołał sześciu kapłanów i jednego kleryka, t. zw. mansjonarzy, których obowiązkiem było mieszkać przy kościele św. Trójcy i odprawiać stale szereg przepisanych nabożeństw, co znakomicie przyczyniało się do podniesienia kościoła i uświetnienia służby bożej. Ks. mansjonarze mieli swój własny dom i piękną bibliotekę. Czasy te, związane z rozkwitem Rzeczypospolitej, były również epoką świetności kościoła św. Trójcy; skończyła się ona w wieku XVII, kiedy na kraj spadać zaczęły coraz to nowe nieszczęścia. Na wyglądzie kościoła św. Trójcy odbijały się wszystkie stylowe epoki, przez które Polska w ciągu wieków przechodziła. Dzisiejsze piękne okno renesansowe z herbem Topór, oraz szczyt ze ślimacznicami jest dziełem Jana i Andrzeja Tęczynskich, którzy w drugiej ćwierci w. XVI byli kasztelanami lubelskimi. Okno renesansowe było kiedyś głównymi drzwiami wejściowymi, zamykanymi na piękne drzwi dębowe «fores plicatiles» — ozdobione orłem polskim i krzyżem podwójnym, zamykane na wielki zamek średniowieczny — «sera magna». Drzwi te, opisywane przez wizytatorów biskupich z w. XVII, widział jeszcze około r. 1870 senator Stronczyński. Prowadziły do nich schody zewnętrzne drewniane.

W początkach XVII wieku zaczyna się upadek kościoła św. Trójcy. W r. 1800 wizytator ks. biskup Wojciech Skarszewski zastał schody, wiodące do kościoła, oraz dom mansjonarzy w stanie bardzo zniszczonym. Mansjonarze mieszkali w mieście i rzadko odprawiali nabożeństwa. W 1818 r. mansjonarjum zostało zniesione na zasadzie bulli papieża Piusa VII. W latach 1820 — 1821 przerobiono zamek, który chylił się do upadku, na więzienie.

W tym to czasie zburzono dom mansjonarski. W tym czasie również otynkowano kościół wewnątrz i zewnątrz. Była to epoka najsroźszego upadku kościoła św. Trójcy, epoka, w której podziobano freski w barbarzyński sposób i założono je tynkiem. W 1890 r. zniesiono schody zewnętrzne, przerobiono drzwi renesansowe na okno i zbudowano dzisiejszy szpetny dostęp do kościoła z południowego jego boku.

Zmieniono również pokrycie kościoła z dachówki — holenderki na blachę, obniżając przytem i przebudowując dach nad prezbiterjum. Wszystkie te zmiany bardzo niekorzystnie wpłynęły na wygląd kościoła.

W roku 1875 tynki wewnętrzne powoli zaczęły odpadać. Z pod nich nieśmiało wyjrzały okaleczone freski jagiellońskie, zwracając na się uwagę ludzi kulturalnych i ceniących dzieła przeszłości, jakimi byli senator Stronczyński w 1875 r. i Józef Smoliński w r. 1899.

Dalsza historia fresków i kościoła św. Trójcy znana nam już jest i bliska.

Życzyłoby sobie należało jak najgoręcej, aby wielkie dzieło przodków naszych, okaleczone przez naszych dziadów, odzyskawszy dawną swą świetność, było otoczone należyłą czcią i szacunkiem przez pokolenie współczesne, które już tyle umiłowania i zrozumienia dziełu temu okazało.

Wobec zainteresowania, jakie wzbudziły osoba mistrza i szkoła malowideł w kościele św. Trójcy w Lublinie, zamieszczamy następujące wyjaśnienie autora artykułu:

W związku z ukończoną roku ubiegłego konserwacją fresków w kościele św. Trójcy w Lublinie, dokonano prób w celu ustalenia osoby ich autora. Imię Andrzej i data 1415, uwidocznione w napisie na fuku tęczowym oraz wybitnie bizantyński charakter malowideł, skłoniły do poszukiwań w miejscowościach najbardziej zbliżonych do Polski średniowiecznej, a mieszczących ogniska kultury bizantyńskiej.

Jako takie nasuwały się wschodnio-południowe kraje: Bukowina i Rumunja, Mołdawja i Wołoszczyzna oraz bliski wschód, t. j. Ruś.

Badając źródłowe dzieło profesora Wł. Podlacha «Malowidła ścienne w cerkwiach Bukowiny», dochodzi się do przekonania, że zarówno czasem (najwcześniejsze z malowideł w Sant-Ilie pod Suczawą, Petrowcach, Worofcu

i Badowcach pochodzić mogą z końca XV w.) jak i stylem *nie* odpowiadają one malowidłom lubelskim. Jakkolwiek ujęcie tematu w wielu wypadkach jest zbliżone do kompozycji fresków lubelskich (niektóre szczególnie jak np. skały traktowane są w sposób zbliżony), jednakże cały szereg nieznanych w Lublinie tematów, tudzież sposób malowania postaci, szat i twarzy odsuwa od poszukiwań w tym kierunku.

Drugim źródłem pobliskim, z którego mogli pochodzić malarze fresków lubelskich, była niewątpliwie Ruś z końca XIV i początku XV w., Ruś książąt udzienych i walk z Tatarami.

W tym czasie istniała na Rusi znana szkoła malarska t. zw. szkoła nowogrodzka, włodąca swe imię od miasta tej nazwy.

Wśród jej przedstawicieli wybijają się na plan pierwszy Teofanes Grek i Andrzej Rublow. Ten ostatni żył w latach 1370—1430 i był, według Józefa Wołokołamskiego, uczniem niejakiego Starca Daniły, jako brat zakonnny niższego rzędu, t. zw. „чернецъ” w monasterze Spaso-Andronjewskim w Moskwie.

Wyraźne wpływy greckie na sztukę Rublowa nie ulegają żadnej wątpliwości, jak to wynika z jego współpracy z Grekiem Teofanem. Poza to wpływ sztuki greckiej na ówczesne malarstwo cerkiewne na Rusi stwierdzony został przez szereg pisarzy rosyjskich doby obecnej, których bynajmniej o stroniczość w tym kierunku posądzać nie można. (Pokrowskij, Grabar’).

Andrzej Rublow, jako najwybitniejszy przedstawiciel szkoły nowogrodzkiej, stworzył cały szereg dzieł, z których zaledwie kilka doszło do nas w stanie nieuszkodzonym przez czas lub nieumiejętną restaurację. Z prac Rublowa, ew. innych przedstawicieli szkoły nowogrodzkiej, wymienia Grabar’ w sweim dziele o malarstwie ruskim i rosyjskim następujące malowidła ściennie: z 1405 r. w Moskwie w cerkwi Błagowieszczenia malowane wspólnie z Teofanem Grekiem, w Włodzimierzu sobór Uspięński z r. 1408, zniszczony w 1883 r. wskutek nieumiejętnej restauracji malowideł przez Sofronowa, sobór Troicki w Moskwie.

Poócz tych dzieł znany jest cały szereg malowideł szkoły nowogrodzkiej, a więc:

Archanioł ze sferą w cerkwi św. Teodora Stratilatosa z r. 1370, św. Marcy w XIV, t. zw. trójca anielska w klasztorze Troicko Sergiewskim z 1408 r. — Wjazd Chrystusa Pana do Jerozolimy w XV w. — Rozpięcie w XV. — Święty Nikoła w XV. — Ewangelista Łukasz. — Wniebowstąpienie Pańskie w XV. — Św. Paraskiewa Piątka w XV. — Przemienienie Pańskie.

Utworki te, rozrzucone po ziemiach dzisiaj rosyjskich, dają świadectwo istnienia w w. XIV i XV potężnej szkoły malarskiej na ziemiach ruskich, szkoły, która w tym czasie była na Rusi jedyna.

Styl wymienionych powyżej obrazów ma niewątpliwie wiele uderzająco wspólnych cech z freskami lubelskimi. Miękkosć w traktowaniu twarzy, suchosć draperji, rysunek fald, skał, architektury, poszczególne kompozycje, np. Wjazd do Jerozolimy i św. Paraskiewa Piątka. To podobieństwo uderza szczególnie w malowidłach nawy, gdzie kompozycje nie zostały uzupełnione ani przemalowane. Niestety nie da się to powieścić o prezbiterjum i luku łączowym, który uległ w wielu wypadkach zniekształceniu. Jest ono wynikiem prac konserwatorskich, w latach 1916 i 1917 wykonywanych przez profesora J. Makarewicza z ramienia Lubelskiego Koła Towarzystwa Oplekł nad Zabytkami, które niestety nie było w stanie nadać wówczas należytego charakteru konserwatorskiego pracom malarskim. Usterek tych udało się całkowicie uniknąć podczas prac późniejszych, wykonanych przez prof. E. Trojanowskiego w latach 1918 do 1923, z ramienia Departamentu Sztuki Ministerstwa W. R. i O. P. Wracając w dalszym ciągu do poszukiwań autora fresków lubelskich, nie można li tylko na podstawie wspólności stylu, ujęcia tematu, zbiegu lat i imienia, twierdzić z całkowitą pewnością, iż autorem naszych malowideł był Andrzej Rublow. Pogląd, iż przy imieniu Rublowa zawsze figurowało jego nazwisko, uważam jedynie za częściowo słuszny. Istotnie pełne imię i nazwisko z zaznaczeniem stopnia zakonnego wymienione jest w dokumentach współczesnych Rublowowi, n. p. przy wskazaniu autorów malowideł w moskiewskiej cerkwi Błagowieszczenia pod rokiem 1405 „в мастера бяху Теофанъ Грекъ и черноць Андрей Рублеаъ”. Nie dowodzi to bynajmniej, aby mistrz Andrzej nie mógł na pracy swej podpisywać się tylko imieniem.

Poważniejsze wątpliwości wywołują pewne cechy stylistyczne i kompozycyjne, jak np. pozycja apostołów, zgrupowanych podczas wieczerzy Pańskiej około stołu, za którym siedzi Chrystus.

Identyczną prawie kompozycję znamy w kaplicy św. Krzyża na Wawelu.

Malowidło to, również z epoki Jagiellońskiej (rok 1470), przypisuje Grabar’ szkole nowogrodzkiej. Natomiast prof. Podlachy przytacza w swej książce zdanie archidjakaona Pawła z Aleppo, który z wielkim uznaniem wyraża się o malowidłach cerkiewnych na ziemiach dawnej Polski (rok 1648), podkreślając wpływ, wywierany przez malarzy polskich na autorów tych malowideł. Jakkolwiek czas, w którym podróżował Paweł z Aleppo po ziemiach polskich jest o dwa stulecia późniejszy od czasu powstania naszych malowideł, nasuwa się jednak na myśl przypuszczenie, iż wobec zwykłej w tych wypadkach kolektywności pracy, miał mistrz Andrzej do pomocy uczniów, pochodzących z ludności miejscowej, której nie były obce tradycje malarstwa zachodniego, stojącego jnż w w. XIV na wysokim poziomie artystycznym. Tak tedy mogłyby się łączyć odchylenia stylistyczne o zabarwieniu zachodniem, zwracające uwagę w niektórych kompozycjach malarza Andrzeja w Lublinie.

Oczywiście próba powyższa ustalenia osoby mistrza nie może być kompletna przed zbadaniem dokumentów, dotyczących malarstwa bizantyńskiego w Polsce za czasów Jagiellońskich. Dlatego też, uważając, iż w sprawie tej uczyniony został jedynie pierwszy krok, zastrzegam sobie możność powrócenia jeszcze do tego tematu.

Jerzy Siennicki.

PRZESTRZEŃ SCENICZNA.

Teatr nie posiada dotychczas własnej masy. Masę każdej sztuki stanowią własne i jej wyłącznie właściwe środki, niezależniające ją od sztuk innych, i własne cele, odróżniające ją od innych dziedzin twórczości. Wyzwalanie się teatru może i musi być poszukiwaniem własnej masy. To też nigdy może dotychczas nie stał teatr wobec tak olbrzymich zadań i możliwości, jak obecnie, skoro równocześnie załamały się gruntownie drogi wszystkich innych sztuk, a pojęcia estetyczne, któremi dotychczas się posługiwano, okazały się bezsilne wobec zupełnie nowych zadań, postawionych przez życie współczesne.

Przedewszystkiem więc trzeba mieć odwagę do zerwania z pasożytnictwem na obcych organizmach. Pracy tej wymknąć się niepodobna. Nic nie pomoże przymykanie oczu. Teoria rozwiązań, polegająca na objęciu przedmiotu odczuwaniem, na poddaniu się jego mocy sugestywnej, celem powtórnego przeżycia anegdotycznego snu, narzuconego przez autora starej daty, zniweczyła teatr ostatecznie, zignorowała w nim bowiem cechy czysto formalne. Wobec tego, że osiłą zainteresowań stały się wartości, działające bezpośrednio na uczucia, związane z życiem, czyli rozłzawianie nas pokazywaniem dołi i niedoli, — musiała skarcić wzrokowość sceny i jej zasady. Z teatrem stało się i stać się musiało to, co z malarstwem rodzajowym, w którym bawiono oko anegdotą przedstawianą, a nie formą. Stosownie do wymagań współczesnej kultury artystycznej, mamy zatem nareszcie odejść i w teatrze od ocen na podstawie subiektywnego odczuwania, a wkroczyć na tajemniczy grunt przestrzeni scenicznej, zależnej jedynie od jej wewnętrznych prawideł. Prawidła te zmierzają ku temu, by widzowi rzucać coraz to nowe a nieprze-czuwane nawet zjawiska, które zająbiają nie o nasze przygody życiowe, lecz o nieprzeniknioną zagadkę twórczości ludzkiej. Idąc w ten sposób twórczością po drogach nieprzebranych możliwości, pomnaża się sumę znanych nam zjawisk, a tworząc niejako z nicości, rozszerza się i pogłębia życie i daje tem pośrednio pokarm dla rozszerzającej się skali odczuwania.

Dotyczy to zarówno otoczenia, aktora jak i jego gestu, tonu i rytmu.

Uformowanie przestrzeni scenicznej jest teatralne tylko pod tym warunkiem, że jest ono wytworem sztuki dramatycznej bez pomocy sztuk innych, jak architektura czy malarstwo, staje się ono wtedy organiczne na swojej

właściwej drodze. Malarz więc w teatrze jest przeżytkiem, miejsce jego zastępuje wyłącznie inscenizator. Malarz, pracując dla teatru, po cierniowej drodze dochodzi do poznania tej prawdy, że tylko jasno w praktyce postawione zadanie doprowadzić go może do ujęcia tej zagadki.

Pozytywnym czynnikiem teatru staje się to, że poczyną się w nim kryształizować rozgrywające się pojęcie, gra zmagania ducha w istocie swych tragicznych, wszelka natomiast prawdziwość mniej czy więcej fantastycznych zdarzeń, wszelkie konflikty i przejawy działających charakterów, wszelkie przepływające zdarzenia, są tylko kostjumem, zrobionym dla celu stojącego ponad nimi.

Zadaniem sceny staje się pokazanie tego tajemnego rozkazu, pod kątem którego rozpatrywane poruszające się postaci są tylko narzędziem. Jak maska, kostjum, czy hieroglify, sygnalizują one nieustannie o jedynej prawdziwości artystycznej, którą jest abstrakcyjna mara twórcy. Widz staje się świadkiem trwania nieugiętej konieczności, która spełnia się niechybnie, mimo wszelkie zabiegi i wybiegi poszczególnych działań.

Zadaniem sceny staje się pokazanie tego, co niewidoczne jest w działaniach bieżącej rzeczywistości. Zjawisko sceny jest symbolem, przenosią, upiorem, a każdy sprzęt jest działającą osobą, nieświadomą tego, co się przezeń spełnia.

Zadaniem sceny staje się pokazanie patosu wewnętrznego, który się narzuca stopniowaniu słowa i dekoracji. Tak dekoracja przestaje być czemś zewnętrznym i odrywającym uwagę, gdyż na równi z gestem pokazuje tajemnicę słowa.

Dekoracja teatru mijającego była podległa zasadom, które wyływały z istoty architektury, ilustrowała bowiem środowiska akcji. Harmonia pojęciowa, zmysłowa i techniczna, jako odpowiedniki rzeczywistości, trójwymiarowości i prawidłowości, stanowiły teren dla rozgrywającej się anegdoty, jako jej logiczne dopełnienie. Barwa była podległa zasadom, wyływającym z istoty malarstwa. Gra światła służyła do spotęgowania złudzeń architektonicznych, dzięki temu, że kolor zdolny jest do wyrażania złudzeń wymiarów przestrzennych, lub miała potęgować nastrój, fabrykowany na scenie. Tak skomponowana scena teatru mijającego była tworzywem złudzenia prawdy odbywających się zdarzeń, była tłem dla «kwestyj» aktora, duch sztuki mieścił się w słowach, spotęgowanych przez kulisy.

Budowę (wbudowanie) przestrzeni scenicznej pojmuje natomiast teatr nadchodzący w ten sposób, że w miejsce obrazu, charakteryzującego środowisko rozgrywających się przygód, daje plastyczny równoważnik (ekwiwalent) konstrukcyjnych funkcji dramatu. Dopiero ta abstrakcyjna przestrzeń, która

wyraża duchowość sztuki przez indywidualną formę swego zjawiska, wypływa organicznie z dramatu, pojętego w całokształcie jako jednostka. Związanie, czy przekrojenie wydeń lub rozpiętości, które wyrażają czynniki dynamiczne danego utworu poetyckiego, dają nam w rezultacie formę w rodzaju instrumentu, wypełniającego przestrzeń sceniczną. W miejsce dekoracji, przedstawiającej otoczenie dziejących się zdarzeń, występuje zatem uwidocznienie kompozycyjnego rozwoju (ewolucji). Przetłumaczenie czynników duchowych w kształt, staje się przestrzenią sceniczną, która tem samem przestaje być opowieściowem środowiskiem. Bezużytecznymi okazują się tu wymagania, właściwe architekturze czy malarstwu, skoro ma się uwidocznić czynniki, rozgrywane się nie w statyce i perspektywie, lecz w napięciu i kolejności. Do podniesienia wyrazu ruchu służyć może wzajemne przenikanie się plastycznych elementów, bez uciekania się do robienia ruchliwych dekoracyj. Zresztą kaprys lub specyficzne właściwości dramatu mogą się również uwidocznić w ruchu mas.

Wbudowanie przestrzeni sceniczej teatr nadchodzący pojmuje w ten sposób, że przechodzi do porządku dziennego nad charakterystycznością otoczenia na rzecz wizji tych wiązań, które stanowią nie treść, lecz formę przedstawienia. Obraz sceny przestaje być opowiadaniem o czemśkołwiek, ignoruje on właściwości związane z motywami, aby je poddać nowej i wyłącznej konieczności, jaką stanowi funkcjonalność poszczególnego aktu czy sceny. W ten sposób forma scenarjusza jest zgodna tylko z prawami, wpływającymi z danego dramatu i staje się zrozumiałą jeno w związku z odpowiednią akcją, jako jedynem źródłem jej powstania. Odpada malowniczość i nastrojowość, a występuje wykreślenie osi, która uwidocznia rodzaj formy dramatu. Wynalazczość wyrazu nie może być skrępowana biologiczną czy historyczną prawdą. Widowisko wywleka wnętrze dramatu na wierzch i pokazuje duchową pobudkę, która była powodem związania utworu. Przestrzeń sceniczna ma więc odpowiadać tylko rzeczywistości sztuki, do której przynależy. Obojętne, czy scena jest istotnem podłożem życia, skoro w swej odrębności zjawiskowej, niezależnej zupełnie od form rzeczywistych, w życiu spotykanych, jest w zgodzie z zadaniami, wydedukowanymi z dramatu. Tak tylko czyni zadość swemu przeznaczeniu i swej potrzebie wiążącej.

Wbudowanie przestrzeni sceniczej teatr nadchodzący pojmuje w ten sposób, że komponuje formalną zagadkę, którą dramat dopiero rozwiązuje, w przeciwstawieniu do konstrukcji architektoniczno-malarskiej, która sama przez się usuwa wszelkie wątpliwości co do budowy przedmiotu. Dlatego też wszelka ocena i zestawianie, porównywanie odległości, wysokości czy wielkości, są tu niewłaściwe, zaczerpnięte są bowiem z norm sztuk innych lub z życia, podczas gdy tu wypływają z twórczej swobody dramatycznej



BOHDAN PNIEWSKI

Fragmenc z Pałacu Vecchio we Florencji (rys. ołówkowy)



JÓZEF SZANAJCA
Kościół Inwalidów, Paryż
(rys. ołówkiem)

Bibl. Jag.



LEON MAREK SUZIN
Fragment z Rzymu
(akwarela)

wyobraźni. We wszystkich czynnikach odległości lub wielkości, nie idzie o nie jako o funkcje przestrzenne, lecz jako o steatralizowane funkcje dramatyczne. Zadaniem ich stworzyć nie rozwiązanie, lecz zagadkę specyficznej przestrzeni scenicznej, w której pojawić się ma aktorski gest. Wówczas dopiero, odrzuciwszy nastrojowość, wrażenie sceny staje się węzłem rozwojowych (funkcjonalnych) rozpiętości i ich uzależnień. Rozmaitość psychicznych założeń dramatycznych, ożywiona przez ruchowe konieczności, a znajdująca odpowiednik swój w walorach plastycznych, wyznacza także barwom poszczególnym miejsce i czas zjawiania się ich w akcji. Powaga tak wkrojonego wyrazu stanowi podstawę swobody inscenizacyjnej. Z tego dopiero płynie świadomy cel i zasadniczo jednolity wyraz, który jest harmonją i zgodą, nie z prawami malarskimi czy architektonicznymi, lecz ze zjawiskiem dramatu. Przestrzeń sceniczna staje się węzłem wartości o innych jakościach, aniżeli sztuk pozostałych. Funkcja kompozycyjna w obrębie dramatu wyznacza rytm każdego obrazu, nadając mu właściwy rysunek.

Powodem tych przemian jest, że zewnętrzne bodźce sztuki dramatycznej upominają się o swe prawa. Jest to nieubłagany przymus naszego czasu. Parcie metafizycznych dążeń kultury współczesnej, skierowanej przeciw pielegnowaniu w sztuce cech przedmiotowości, luźnych przejawów życia, każe nam szukać nowej jedności. Budujemy podstawy utrwalaania własnych zdo-byczy. Przeciwstawiamy się czynem przemijaniu w absolutnej barwie, w absolutnej rozpiętości i w absolutnej dośrodkowości. I to jest krok przekształcania, które każdy odczuwa. Scena teatru mijającego była zupełnie obcą «organicznej żywotności» dramatu, ta «żywa prawdziwość» gięła się pod ogromem banalności. Wszelkie pojęcia, związane ze zużywaniem środków, zapożyczanych od sztuk wszystkich jako rusztowań, służących do wypowiedania anegdot i pokazywania zdarzeń, stają się bezsilnym rupieciami, na nic niezdatnym. Zawsze zresztą były one ze sztuką w zasadniczym nieporozumieniu. Ukrywały one biedotę swoją za plecami bawienia mas pokazywaniem życia, które samo przez się i tak zawsze interesować będzie bez żadnego udziału sztuki.

Usiłowania tak zwanych reformatorów teatru były trafne tylko wtedy, gdy zwalczały wartości malarskie, które zamącały scenę. Inwencja ich jednak nie zdołała się wyzwolić narazie od nawyknięcia, które ich popychało do rozwiązywania sceny nadal wedle potrzeb życia, tak jakby samo fizjologiczno-psychologiczne rozpatrzenie dzieła sztuki prowadziło już do ujęcia jego formy. To prymitywne załatwianie się z zagadką twórczości skazywało ich na kofatanie się w ramach sezonowych wysiłków, których popędem była nadzieja, że się ożywi nieboszczyka, jakim już od długich lat jest teatr mijający. Mę-

cząca bezsilność tych zapędów może niesłusznie ośmieszyła samą nawet nazwę reformatora i tak zwanej teatrologji. Próby ich bowiem oświeciły wielostronnie tę prawdę, że do niczego nie prowadzi rozwiązywanie przestrzeni scenicznej wedle norm prawd życiowych i w żaden sposób nie dotyka formy sztuki. I dzięki temu mamy dziś ułatwione zadanie.

Istotnie zaś woła sztuki pewnego okresu czasu odpowiada dokładnie temu ustosunkowaniu sił, które są odczuwane jako niezbędne w danym stopniu kulturalnego rozwoju. Widzenie estetyczne jest w pewien sposób tylko wykładnikiem tego rozwoju.

Mówiąc dziś o wartościach przestrzeni scenicznej, musimy zapomnieć o plastycznych sztukach czy architekturze, aby naprawdę współczesnym chwytem wydobyć z nicości właściwą scenie masę. Inne tu są źródła powstawania formy, i tych dłużej już zapoznawać nie można.

A więc:

- nie biologiczne warunki wzajemnego oddziaływania, lecz konstrukcyjna podstawa węzła dramatycznego, ujęta w formę płaszczyzny i gestu,
- nie świat odgrywanymi zdarzeń, lecz duchowa płaszczyzna dramatycznego konfliktu, przetworzona w wizję,
- nie głębokość perspektywy, lecz ustosunkowanie ważności poszczególnych motywów widowiska,
- nie uwarstwienie plastyczne, lecz zmieniająca się waga i nacisk wyrazu,
- nie rozumność doświadczalna, oparta o prawdy życiowe, lecz odpowiednik potrzeby, wiążącej dramat,
- nie prawidłowość budowy, właściwa architekturze, lecz ukazanie sił dynamicznych, wprowadzonych w konflikt,
- nie wypukłość budowlana, wynikająca z ustosunkowań fragmentów, lecz wkrojenie funkcjonalnej zagadki dramatu,
- nie stopniowanie wrażenia budowy, lecz wyłączenie kolejności rozgrywającego się węzła dramatycznego,
- nie zrównoważenie obrazu i nastrój, lecz konflikt formalnych założeń,
- nie harmonja, wypięknianie czy proporcjonalność, lecz bezwzględne natężenie właściwego wyrazu sceny,
- nie ozdobność czy dekoracyjność, lecz rozpiętość danej formy czy barwy,
- nie celowość organiczna ornamentacyjnego motywu, lecz skierowanie uwagi na ewolucje czynników dynamicznych,
- nie przewyciężanie światła, właściwe architekturze, lecz właśnie celowa jego płynność i gra.

Oto jest instrument przestrzeni scenicznej, w którego ramy aktor ma wprowadzić gest.

Widzimy zatem, że scena staje po raz pierwszy wobec konieczności stworzenia sobie odrębnej zasady estetycznej. Zasady te muszą być zróżniczkowane w porównaniu ze sztukami innymi, chociażby się narazie musiało uciec do metody negatywnej, przeciwstawnej wobec niedość licznego własnego materiału doświadczalnego. Da to jednak pewne wytyczne, może niewystarczające jeszcze do obiektywnego sądu, ale stanowiące przynajmniej wskazówki dla tych, którym przypadło po omacku iść ku zdobyciu nowej, współczesnej formy. Osiągnięte tą drogą rzeczywiste wartości będą sprawdzianem, względnie korektą jedynie właściwą.

Z chwilą, gdy wnętrze sceniczne wychodzi nie z rozwinięcia cech zewnętrznych, lecz z konieczności wewnętrznej konstrukcji dramatu, to tem samem i jego estetyczność, jego wogóle wartość artystyczna nie może wypływać z tego, czy cechami odpowiada wzorom, branyim z zewnątrz, ale — czy jest zgodna z własną swą zawartością. Estetyka teatru stać się powinna pro prostu znajomością zadań wnętrza scenicznego. Odrębności sceny tak rozpartywanej stają się równoznaczne z cechami instrumentu, nawskroś odrębnego od sztuk innych. Konstrukcja dramatyczna jest bowiem odrębną dziedziną ducha ludzkiego i tem samem musi działać na specjalne strony naszej zmysłowości. Jakie potrzeby wewnętrzne modelowały konstrukcję dramatu, na takie też forma jego działać może. Z chwilą, gdy wnętrze sceniczne zaprzecza tym odrębnym zaciekawieniom naszych zmysłów, przestaje być wogóle sztuką. Wzrokowe walory sceny dzisiejszej uginają się pod strasznym ciężarem nawyknień. One utrudniają nam pogodzenie się z tem, że jedyną rzeczością sceny ma być nacisk, jedyną jej treścią ma być wydęcie, a jedyną formą kolejność wyrazu. A jakżeż inne stanie się zjawisko sceny, gdy w miejsce terenu dla spełniających się przygód zjawi się instrument, wyrażający dynamiczność, w miejsce prawidłowego usuwania wątpliwości zjawi się natężenie zagadki dramatu, a w miejsce ozdobnej harmonii zjawi się rozpiętość. Instrument scenicznego wnętrza staje się węzłem kolejności, natężenia i rozpiętości. I ta forma zadośćuczynić ma naszej współczesnej woli artystycznej, z której wykwitnąć musi dzisiejszy teatr, gdyż źródłem wzruszenia estetycznego stało się uczucie budowania.

Oto bezsilne stają się wszystkie znane nam zasady i metody. Sąd nasz będzie można umotywo wać dopiero po rezultatach wysiłku twórczego, na który scena dopiero oczekuje. I tu, jak w każdej innej sztuce współczesnej, wartość wylegitymuje się nie wedle swych prawzorów odziedziczonych po dziadach, lecz wedle niewiadomych wyników twórczej pracy inscenizacyjnej. Jedynym drogowskazem jest poczucie właściwości. Ujawnianie woli twórczej, które zawsze wypowiada się działaniem na pewne tylko nasze wzruszenia,

wytwarza energję przeżycia duchowego swobodnem uderzaniem na pewne tylko nasze ośrodki. Gdy zadaniem jest stworzenie widowiska, jest rzeczą obojętną, czy zjawisko jego odpowiada rzeczywistości, gdyż jedyną jego realnością jest jego prawda artystyczna.

Bodźcem musi dla nas być odczucie najwyższego wysiłku. Zależny on jest od zmiennych pobudek indywidualnych. Ale świadomość epoki wyraża zawsze odrębny upór, odrębną zawziętość pewnych odczuwań i dążeń.

Przypuszczać należy, że zyska się wiele dla określenia masy scenicznej, jeśli nabierze się pewności, że utrwalony wyraz wnętrza scenicznego, jako odpowiednika naszych dramatycznych tęsknot, pozwoli w następstwie określić jego pożądane cechy rzeczowe, pozwoli je uprzystępnąć nawet dla tych, którzy nawykli rozsądzać dramatyczne widowisko tylko od strony psychologicznej. Decyzja wyrazu musi tu być wielka, jeśli ma pochłonąć widza, aby mógł przyjąć odrazu widowisko tego, co pozornie wypływa z pierwiastków obrazowi obcych. Nie może bowiem być mowy o rozterce wartości plastycznej i płynnej, jeno o istotnem daniu formy, odpowiadającej odrębnemu zakresowi naszej wyobraźni, jaką forma dramatu stanowi. Nie może już być mowy o kojarzeniu bryły z rytmem, masy z ruchem, gdy staje się wobec potrzeby wyprowadzenia formy trzeciej, która nie jest zestawieniem tamtych dwóch, lecz ujęciem ich obu jako nowej zwartości nowej jedności. Ktoby oczekiwał walki tych dwóch pierwiastków, dowiódłby jeno, że nie może, lub nie chce pojąć odrębności wizji dramatycznej. Byłoby to zresztą objawem myślenia wedle nawyknień, których początek w dotychczasowym teatrze. Inny tu wymiar występuje i na inne ośrodki zmysłowości naszej jest obliczony.

Scena upomina się o własny kunszt.

Wydęcie dramatycznej wartości we wnętrze sceniczne, przynosi jej najgłębsze zrozumienie, bo jej rozparcie, zachodzenie, skierowywanie czy skręt, jej przytłaczanie, ciasnota, niepewność czy ścisk, jej rozdziawianie, przyleganie, zapadanie czy złam, jej wchłanianie, nakrywanie, rozwieranie czy zgniot, jej zagrządzanie, szturchanie, pociąganie czy wsparcie, — niechybnie stworzyć muszą widowisko tego świętego cyrku, jakim jest świat twórczego dramatu. Gest aktora będzie współżył, współcierpiał i współradował się, jako nierozzerwalna część tej dziwnej jedności. Czyż można inaczej wyobrazić sobie steatralizowanie rozwichrzonej poezji Słowackiego, którego dramat daje nie człowieka, lecz fantasmagorję ludzką, ciskaną poprzez wszystkie nieba i piekła piękności? Czyż można sobie inaczej wyobrazić steatralizowanie poezji Norwida, tego najbardziej męskiego z pośród wszystkich poetów świata, w którym niema nic z bajczarstwa anegdoty? Czyż można inaczej wyobrazić sobie steatralizowanie Wyspiańskiego, w którym przecinają się i załamują bloki wysiłków całych tysiącleci? Czyż można so-

bie inaczej wyobrazić steatralizowanie Micińskiego, który swobodny się czuje w sprawach tego świata, mając nogi oparte o gwiazdy?

Zapewne to wyduęcie dramatycznego wnętrza jest zaledwie uchwyceniem sznura od kurtyny teatru przyszłego, którego wypełnienie pójdzie po nieprzewidzianych liniach wyobraźni. I czemuż jest ta niepewna zmienność wszystkiego, co z codzienności naszej na scenę wprowadzić jesteśmy zdolni? Wzbogacanie skali naszych wzruszeń o nową zagadkę, wchłonięcie naszych wrażeń w kierat świata dramatycznych jedni, uzdrowieniem będzie dla rozkawałkowanej psychiki naszej, wbrew oczekiwaniu tych «zdrowych», którzy swą siłę widzą w walcowaniu pospolicactwa tak zwanych realnych widowisk, odgrodzonych strachem przed myślą przetworzenia w widowisko zawieruchy twórczej.

Przez uplastycznienie głębi dramatycznej w wyduęciu wnętrza scenicznego, zaatakuję się najskuteczniej wszystkie w nas zdolności symboliczne. Przez uwidocznienie nieprzeczuwanej zgody treści z formą osiągnie się bowiem wyraz symbolu, który wprowadza w szranki nieprzewidzianego kształtu. Nieuniknione wówczas poznanie, że drzemią w nas powszechne tęsknoty ku dopełnieniu zasobów ducha, stanie się najlepszą odżywką odwagi inscenizacyjnej. Urosną zdolności i przejawią się w aktorze nieznanne mu w nim samym bogactwa. Wybłyskiwanie zjawiskowych dróg dramatu, będące teatralizowaniem poezji, wyzwoli scenę od wszystkich tych środowiskowych obrazów, jakich melodia poetyckiego słowa istotnie obok siebie ścierpieć nie może, gdyż waga rytmiki słowa jest inna w gatunku. Rytm, gest i rozpiętość wnętrza muszą się odnaleźć w jednakiej sferze, jeśli w wyniku mają dać zjawisko. Wtłoczenie ich w ramy anegdoty jest strąceniem równie głębokim, jak znowu strąceniem ich koniecznym jest wprowadzenie muzycznego tonu, którego płynnej wnikliwości nie dościgną. Zwrócenie tęsknoty człowieka dzisiejszego ku formom o scalkowanej jedności charakteru, które zagarnęło nasze upodobania do organicznych, zwartych kształtów, ma swe źródło we właściwym naszej epoce stosunku do świata, w jego gwałtownem parciu do syntezy. Stęsknionemu oku współczesnemu dzieło sztuki przedstawia się jakby sprzęt o jednolitym kształcie, gdzie wyraz linii wyklucza wszelką mieszaninę form. W nawyknięciach naszych zjawisko tego sprzętu wyłamać sobie musi zrozumienie specyficznych warunków powstawania. Zjawia wnętrza scenicznego jako wartości samej w sobie, bez zewnętrznych analogij, występuje jako konieczność dnia i jego wzbogacenie. Karykatura przepotężnego życia wynosi się precz z pośród płacht kulisowych. Pobielane groby kłamliwego udawania dotychczasowej sceny uzyskują zupełną obojętność.

Działalność, jako płaszczyzna specjalnego myślenia matematycznego, przeciętnie jest dla nas niedostępna i niema nic wspólnego z obliczaniem rachodów i zysków. Kroki wyobraźni poetyckiej, wędrującej w świecie rytmów

i wizyj, wybiegają o całe niebo ponad anegdotyczne nastroje, które przeciętność z utworów ich przyjmuje. Myślenie malarskie jest rasowo czemś innym od poszukiwanej piękności. I tak też zjawy sceny jest do dna obca odgrywanym dziś przedstawieniom. Wzruszenie sceniczne, jeśli niema być wstrząsaniem naszych wnętrzości grozą rozgrywanych zdarzeń i zażawianiem nas niesnaskami, musi udzielać nam zdolności artystycznego widzenia nowego węzła między wydęciem, rozpiętością i następstwem czynników widowskich.



Chwila obecna stała się odpowiednią dla tych poczynań przez odmienność dróg, po których poszły teatry: rosyjski i niemiecki.

Okres taki, jak obecny, ma wielkie zadania i potężną swobodę wyrazu. Przed nami wielka zagadka.

Chcecie przyszłości teatru? Oto ziemia staje się nam coraz ciaśniejszą. Tworzyć nagwałt musimy nowe światy.



JUŹ JUSZ KOSSAK (1874-1896)



EDWARD WITTIG

Łucznik (bronz)

Z Wystawy Dorocznej Klubu Art. Polonja

Bibl. Jag.



BRONISŁAW JAMONTT

Pejzaż (tempera)

Z Wystawy Sztuki i Rzemiosł w Wilnie

KRONIKA ARTYSTYCZNA

SALONY WARSZAWSKIE.

Znany zatarg z «Zachętą» uniemożliwił bardziej kulturalnej połowie artystów korzystanie z jedynej właściwie i najbardziej popularnego gmachu wystawowego w Warszawie, jakim jest do dziś dnia gmach T-wa Zachęty. Zatarg zakończył się obecnie porażką protestujących. Widmo nędzy, zagrażającej artystom, pozbawionym miejsca zbytu swych prac, zmusiło ich do kapitulacji. Ale «zwycięzcy» nie mają nic na usprawiedliwienie swego gorszego zwycięstwa. Zwyciężyli — jak żywnościowi paskarze, zgodnie z prawem własności prywatnej, zwyciężają publiczność, która, głodem przyciśnięta, musi u nich kupować chleb za wszelką cenę. Zwycięstwo to jaskrawiej tylko obnaża niezdrowe stosunki w życiu artystycznym stolicy, wynikające z braku specjalnego gmachu wystawowego, z którego mogliby korzystać artyści bez poniżających pertraktacji z t. zw. niedzielnymi «miłośnikami» sztuki. Przed Departamentem Sztuki tu właśnie otwiera się piękne i pożyteczne pole do działania.

Pisać więcej o tych sprawach nie będziemy, wiele razy bowiem omawiano już je we wszystkich czasopismach. Solidaryzując się z bojkotem, wyjujemy tylko «Zachętę» z ram naszego przeglądu.

Z chwilą ogłoszenia protestu, pozostały dla artystów prywatne «salony sztuki» i sale, chwilowo tylko mogące służyć do imprez wystawowych.

Pierwszą z wystaw sezonu, która wywołała najwyższe może zainteresowanie w prasie, była wystawa „Grupy Artystów Polskich” w Łazienkach Królewskich. Była ona pokazem zorganizowanej pracy grupy, dążącej w kierunku

przewyciężenia tradycji impresjo-secesyjnych na rzecz obrazów skonstruowanych, o formie zamkniętej, organicznej, na rzecz tego, co piśma nazwały klasycyzmem.

Wystawa objęła obrazy *L. Śleńdzińskiego*, *J. Hoppena*, *K. Kwiatkowskiego*, *G. Pileckiego* i *M. Woźnickiej*, rzeźby *Z. Trzciskiej-Kamińskiej*, projekty architektoniczne *T. Burzego* i *P. Wędrzigołskiego* oraz projekty dekoracji teatralnych *Cinzerlinga*.

Wystawa wykazała zgranie się artystów, opierających pracę na założeniach wspólnych i dążących do stworzenia *szkoły*. W malarstwie dominowały portrety. Portrety kompozycyjne. W tem może najsilniej uwydatniło się przesunięcie zainteresowań artystycznych. Tematem jest człowiek: bogactwo i złożoność kształtów jego ciała. Wszystkie prace opierały się na zasadach formy zamkniętej, z absolutnym wykluczeniem plamkowości impresjonistycznej. Jakby po tezie: umiłowanie tego, co nieuchwytnie, mgławicowe, wybuchowe i spontaniczne w tworzeniu, — powstała konieczna antyteza: dążenie do spokoju, jasności w myśleniu i prostoty w kształtowaniu. W zjawiskach zaczyna interesować nie zmienność, ruch, przemijająca gra światła i barw, lecz to, co wydaje się w nich najbardziej trwałem, ostającym się, co wiąże się bezpośrednio z samą formą, z jej więzią organiczną, w sobie zamkniętą, celową, co jest prawem tej więzi. Prawidłowość tę rozszerza się i na całość obrazu, który, jak i części jego poszczególne, ma stanowić związaną organicznie, zamkniętą w sobie, samowystarczającą całość. Ma być *συνωρισμένη*, mieć całość, podobną do ciała, jak określali to Grecy.

Oczywiście umiejętność rozwiązania zadania jest czemś innym, niż jego postawienie. Tembardziej, że założenia Grupy były z ro-

dzaju najtrudniejszych. Dopiero wysoka sprawność techniczna, przejście przez najzawilsze problemy formy i kompozycji — mogło dać jako wynik wymaganą prostotę i jasność w kształtowaniu.

Przedewszystkiem należało spętać wybujałość indywidualistyczną, otrzymaną w spadku po impresjonizmie, ująć samego siebie na czas dłuższy w karby rzemiosła, ćwiczeń rysunkowych i kompozycyjnych, przejść okres zmundnych rzetelnych studiów nad formą, stworzyć odnowa, wyjałowione w nas przez okres rodzimej secesji i pleinairyzmu, silne podłoże wiedzy formalnej, uzyskane z pracy własnej i z umiętnego korzystania z doświadczeń i rezultatów pracy pokrewnych artystów dawnych i współczesnych. Było to celem odległym. Prowadzić ku niemu miała celowa systematyczna współpraca artystów Grupy. Jeden z etapów tej pracy reprezentowała wystawa.

Przodownikiem grupy jest *L. Śleńdziński*. Wystawił kilkanaście prac: portretów olejnych, szereg paneaux sangwinowych, kilka aktów i główek kompozycyjnych. Pracom tym poświęćmy artykuł osobny, — tu poprzestaniemy jedynie na pąbieżnej charakterystyce.

Obrazy *Śleńdzińskiego* — to wzory artystycznej sumiennosci, prostoliniownosci zalożeń i żelaznej konsekwencji. Duże opowanie rzemiosła pozwoliło mu eksperymentować. Olej począł mu niewystarczać. Chęć uzyskania jaknajwiększego napięcia wrażenia formy — pobudziła go do wprowadzenia w tło srebra i złota, co wskutek różnicy już nietylko fakturowej, lecz i jakościowej, jako innego materiału — przyczyniło się do wyodrębnienia kształtu pierwszoplanowego olejnego. Wreszcie sztuka współczesna ze swą ekspresją płaszczyzny obrazu popchnęła go do naruszenia płaskości dzieł: zaczyna obraz rzeźbić. Uzyskuje przez to możność osiągnięcia wysokich walorów plastycznych, bez obciążania obrazu cieniowaniem olejnym, przy zachowaniu natomlast jaknajdalej idącej prostoty środków kształtowania. Każdy jego obraz świadczył o wyraźnie postawionem zadaniu, każdy następny chronologicznie — był jednocześnie krokiem dalej. Nic też dziwnego, że prace Śleńdzińskiego określono jako «należące do najwybitniejszych realizacji, na jakie zdobyła się sztuka nasza ostatniego okresu». «W rysunkach i szkicach osiągnął zupełną harmonię pomiędzy klasyczną tradycją i współczesnem wycuciem równowagi brył i płaszczyzn» (Husarski). Najlepszym bodaj jego obrazem był ostatni chronologicznie — portret «Pani z filizanką». W rzędzie portretów wymienić należy portrety: Marszałka Piłsudskiego, Gen. Rydza — Śmigłego i jego żony, p. Tołwińskiej i inne.

Sekundowali Śleńdzińskiemu w miarę możności współwystawcy. Są oni przeważnie jeszcze w stadium przygotowawczem. Dużo kultury i zrozumienia miały portrety *K. Kwiatkowskiego*. Komponowane starannie, możliwie proste w zestawieniach barwnych — z pośród prac wystawionych najwięcej może zawierały w sobie pewnego sentymentu. Na pracach *J. Hoppena* widoczne jeszcze obciążenie dziedzienne secesji. Wyzwała się z niej jednak ze znacznym wysiłkiem, tylko tu i owdzie przemknie się jakaś niedorysowana płynna forma, jakiś kształt zmietoszony w półtonach. *G. Piłsecki* i *M. Wóźnicka* dali po jednym, starannie wykonanym portrecie.

Zofia Trzczińska - Kamińska wystawiła projekt na pomnik grobowy. Figura kobieca, przeznaczona na uwieńczenie pomnika. Rzeźba niedość zrównoważona, chociaż mocna i wyrazista w sylwecie. Energia w podkreślaniu kształtu w partii górnej niezupełnie odpowiada miękkiej falistości dolnej połowy figury. Tembardziej, że falistość ta również może cokolwiek przypomina płynną secesyjną linję.

Paladiański projekt willi i «domu dla oficerów» *P. Wędrzagołskiego* i projekty, dotyczące przebudowy zamku w Mirze *T. Burzego*, dopełniały całości wystawy.

Mimo rozmaitego poziomu prac wystawionych (poziom najniższy był jednak już poziomem znacznej kultury i rzemiosła) — wystawa świadczyła o żywym i zorganizowanym ruchu, o Szkole.

Szereg wystaw poważnych miał miejsce w *Salonie Garlińskiego*: zbiorowe wystawy *W. Lema, Pankiewicz* i *Skoczylasa*. *Lam* wystąpił z pokazną ilością kompozycji figuralnych i pejzaży — prac, komponowanych starannie, zlekka modernizowanych na maniere modnych dzisiaj układów skośnych. Podkreślić należy dążność artysty do prostoty, rytmiki i dekoratywności. Upraszczenie form ciała jest częściej schematem, stylizacją a nie budową. W pejzażach mniej się to wyczuwa i kilka z nich posiada wartości pierwszorzędne. Obrazy *Pankiewicza* (pejzaże i martwe natury) cechowało znane, właściwe jemu mistrzowstwo i niezmiernie cenna czystość typu poimpresjonistycznego, we właściwem, francuskim znaczeniu tego słowa. Cały przepych i świetność kolorystyki impresjonistycznej (najszlachetniejszej zdobyczy impresjonizmu francuskiego, której nie rozumiała «Sztuka» krakowska) potrafił artysta podporządkować zasadom kompozycji nowoczesnej. *Skoczylas* wystąpił tym razem jako akwarelista, dając kompozycje pejzażowe (motywy z Kazimierza Dolnego, Włoch i Konstancyńpola) oraz studia dziewcząt przy pracy. Obrazy prze-

ważnie jednakowe w kolorze i z iście Skoczylasową tężyzną konstruowane. Z innych wystaw w Salonie wspomnieć należy o wystawie drzeworytów *T. Cieśliewskiego*.

Salon Sztuki, ul. Marszałkowska 69, rozpoczął żywszą działalność dopiero od jesieni roku ubiegłego. Począwszy od wystawy świetnych szkiców architektonicznych *S. Noakowskiego*, zorganizował następnie wystawy zbiorowe: *J. Toma* (pejzaże), *M. Szymanowskiego* (stylizowane kwiaty), *J. Bobińskiej-Paszkowskiej* (minjatury) i *M. Krzyżanowskiej* (pejzaże i wnętrza). Obrazy *M. Krzyżanowskiej* odznaczały się niezwykłym temperamentem malarskim, żywiołowością, jaką obecnie u nas ma bodaj tylko Pruszkowski. Jest w nich jakaś zmysłowość, lubiąca się w szerokokich chłaśnięciach pendzla, w ponurej żywości barw, harmonizowanych na podkładzie sienny palonej.

Salon doroczny otwarto w tym roku w lokalu Stow. Handlowców na Siennej. W wystawie brało udział z górą 70 artystów, chociaż brak miejsca zmuszał do maksymalnego ograniczenia liczby prac wystawionych. Całość nosiła charakter typowych tego rodzaju imprez. Pejzaże dominowały. Przeważały w nich dwa typy: jeden, — szkoły Krzyżanowskiego, o fakturze energicznej, rozmachowej i barwach intensywnych (*M. Krzyżanowska*, *Rychiarski* i t.p.), drugi — szkoły Stanisławskiego, zaznaczający się drobniejszym, delikatniejszym dotykiem pendzla i harmonjami kolorystycznymi, stonowanymi przez rozbielenie lekkim fioletem (*Kowalewski*, *Szczygliński*, *Mann*, *Filinkiewicz*, *Kamocki* i in.). T—wo «Sztuka» wystąpiło z szeregiem mocno secesyjnych, szarych w tonie portretów *J. Mehoffera*, krzykliwych w barwie i technice scen nadmorskich *W. Jarockiego* a kilkoma bardzo dobrimi pracami *W. Weissa* (zwłaszcza «Helenka»), odznaczającymi się doskonałą fakturą płamkową.

Dział obrazów komponowanych był nieliczny. Być może dlatego, że T—wo «Rytm» tylko zamarkowało swą obecność na wystawie, nadsyłając zaledwie kilka prac. Do nich należy odnieść *Rzeckiego* «Swit i Djanę», *Skożylasa* «Pokłon pasterzy» i «Zimę» (barwiste, mocne kompozycje) oraz *Borowskiego* «Główkę kobiecą». *Śleńdziński* nadesłał tylko studjum sangwinowe, akt

Poważny stosunek do kompozycji wyróżnił dużych rozmiarów obraz *Z. Węgierkowej* p. tyt. «Praczkki». Dobrym i świeżym, choć nieco słodkawym w kolorystyce, był portret reprezentacyjny *Łuczynskiej-Szymonowskiej*, natomiast wrażenie wymęczenia robiły pre-

zentacyjne portrety *Borucińskiego*. Do działu kompozycyjny zaliczyć należy *Noakowskiego* szkice architektoniczne, *Swidwińskiego* «Babliki», *Zochowskiego* «Przyjaciółkę, minjatury *Bobińskiej-Paszkowskiej*, *Butrymowicza* «Portret p. E. B.» i inn.

Z rzeźb zwracały uwagę stylizowane z zaskopciańska figurki drewniane *Jasińskiego*, «Herma» *Ostrowskiego* i mocno obciążone dzieł dżictwem Dunikowskiego rzeźby *Zerycha*.

Jednocześnie z «Salonem», odbyła się wystawa prac członków *Klubu Artystycznego* w lokalu własnym. Charakter jej, z natury rzeczy, był bardzo różnolity. Mogliśmy wszakże na niej widzieć między innymi subtelne obrazki *Makowskiego* (artyście, stałe przebywającego w Paryżu i przez to rzadko u nas widzianego, a co za tem idzie i niedocenianego), sharmonizowane, spokojne kompozycje postkubistyczne *Stażewskiego* i *Nicz-Borowiakowej*, ekspresyjne drzeworyty *Cieśliewskiego* i *Wiśkowa* oraz «Łuczniaka» *Wittiga*, rzeźbę pełną umiaru, siły i wewnętrznej statyki. (Reprodukcję jej załączamy w N-rze).

Wystawy retrospektywne. W pałacu Staszica p. Kahanowicz utworzył dla publiczności swe zbiory pod nazwą «Kościuszko w Ameryce». Poza listami i dokumentami, luźnie zresztą związanymi z tematem wystawy, przyniosła nam ona ciekawy (choć i niekompletny) zbiór sztuchów («kościuszkowskich») i sporą ilość obrazów artystów obcych i polskich, przeważnie z w. XIX. Wyróżniały się obrazy *Chefmońskiego*, *Wierusza-Kowalskiego*, *Orłowskiego*, *Streitra* i inn.

W *Salonie Gutnajera* spotykamy obecnie dzieła wartości pierwszorzędnej. Niezmiernie cenną zwłaszcza jest kolekcja dzieł *Chefmońskiego*, nabyta przeważnie (8 obrazów) ze zbiorów Fourniera w Paryżu. Są to dzieła o wybitnych walorach malarskich i mistrzowskiej technice. Doskonale wybrane obrazy *J. Kossaka*, *Brandta* i *A. Wierusza-Kowalskiego* znakomicie świadczyły o tężyźnie kultury malarskiej naszych animalistów z okresu pozytywistycznego. Wyróżniają się też nadzwyczaj sumiennie wykonane, silne w kolorze pejzaże *A. Gierymskiego*. Jest również pełen ekspresji portret *Matejki*, parę prac *Grottgera*, *Orłowskiego*, *Siemiradzkiego*, *Pałwlszaka*, *Alchimowicza* i inn. Wystawę dopełniają artyści ze «Sztuki», m. inn. większa kolekcja dzieł *J. Malczewskiego* i *Fofata*.

Wystawa karyktur w Kamienicy Baryczków — wbrew urobionej chlubnej opinii przez wystawę tam organizowane — tym ra-

zem wypadła niedbale. Na całość złożyły się kolekcje prywatne, nieliczne zreszta, co stworzyło pstrą bezplanowość. Wystawa nie miała wartości historycznej, bo nie uwzględniała zupełnie całego szeregu ciekawych karykaturzystów z w. XIX. Pozostali — reprezentowani byli przygodnie. Przytłaczały natomiast eksponaty T-wa «Sztuki» z okresu Zielonego Balonika, których conajmniej połowa nie mogła rościć pretensji do miana karykatury. Jeden Sichulski zajął 1 1/2 sali (na 5 sal wystawowych). Mimo niepowszedniej wartości jego prac, należałoby może ilość ich cokolwiek zmniejszyć, dając wzamian miejsce innym, niereprezentowanym na wystawie karykaturzystom. Taka wystawa, jak ta, sprawia zawód. Sądźmy jednak, że gdyby z większą pieczołowitością zabrano się do zilustrowania dziejów karykatury w Polsce, napewno lepszego o niej nabralibyśmy mniemania, niż to, z jakim opuszczaliśmy obecną wystawę.

S. W.

JULJUSZ KOSSAK.

D. 15 grudnia 1924 roku upłynęło sto lat od daty urodzenia najpopularniejszego obok Matejki malarza polskiego — Juliusza Kossaka.

Nieliczone jego akwarele rozsypane są po zbiorach, dworach i mieszkaniach inteligencji całej Polski. Reprodukcje jego obrazów widać się wszędzie — w cukierni i sklepiku, w poczekalni doktora, u szewca i profesora. Najwyraźniej prace Juliusza Kossaka przypadły do gustu całemu narodowi. Po części to wyjątkowe powodzenie należy przypisać tematom: Sobieski i Książę Józef, Krakusi i Kozacy, bitwy i polowania — sceny te i postacie miłe są naszemu społeczeństwu. Ale dużą rolę odgrywa także *sposób*, w jaki tematy te Kossak ujmował.

Juljusz Kossak, jakkolwiek bardzo wrażliwy na ruch i charakter, podporządkowywał je, prawdopodobnie nieświadomie, pewnej stylizacji dekoracyjnej. Postacie i grupy jego obrazów tworzą zawsze piękną sylwetkę o wyraźnie określonym konturze, ograniczonym lekko i żywą linią. Kontury te wypełnione są kolorami lokalnymi, rozjaśnionymi w światłach a ściemnionymi w cieniach bardzo ostrożnie, tak, aby nie rozbić całości plamy kolorowej. Kolory są harmonizowane niezbyt może wyrafinowanie, ale zawsze przyjemnie dla oka. Przeważają ciepłe i jasne tony — żółte, rude i czerwone.

Ten sam sposób ujmowania rzeczywistości, to samo poszukiwanie *przedewszystkiem* ornamentacyjnej sylwety, miłych i ciepłych kolorów, charakterystyczne jest dla całej naszej sztuki ludowej — bohomazów ma-

zurskich, malowań na szkle — góralskich i kaszubskich, obrazów nieznanymi krajowymi majstrów, rozsianych po kościołach całej Polski. Jeżeli się uważnie przyjrzeć sztuce polskiej XIX w., poprzez wszystkie wpływy zachodnie, którym malarze polscy ulegali, przebija ta sama tendencja do ornamentu i do ujmowania obrazu jako zespołu plam kolorowych, równoważnych i wyraźnie ograniczonych. Można to zauważyć w «Batorym pod Pskowem» a nawet w «Grunwaldzie» Matejki, tendencja ta wyraźna jest w «Sprawie u wójtę» Chelmońskiego, nawet największy nasz realista, Aleksander Gierymski, pomimo techniki pointilistycznej, nigdy nie zatracą tonu lokalnego, — konturu. Bardzo jest charakterystyczne, że impresjonizm francuski przejął wszystkich prawie, holdujących mu polskich artystów, formą dekoracyjnego plainairyzmu.

Trzeba przypuścić, że estetyczny instykt naszego plemienia idzie raczej w kierunku dekoracyjnej stylizacji rzeczywistości, niż w kierunku wiernego jej odtwarzania — realizmu, i niż w kierunku sugerowania widzowi określonych wrażeń — ekspresjonizmu czy romantyzmu.

U żadnego z malarzy te umiejętności transponowania przeszłości czy teraźniejszości na miłe dla oka, jasne, harmonijne i zdobące ścianę obrazy, nie były tak rozwinięte, jak w Juljuszu Kossaku, i stąd jego wyjątkowa popularność i znaczenie dla naszej sztuki.

Szczesny Rutkowski.

KRONIKA ARCHITEKTONICZNA.

Po paru latach pracy i urabianiu opinji o teatrze, powstającym na zgłiszczach Rozmaitości, pokazano nam nareszcie Teatr Narodowy. W rzeczy samej wysiłek ogromny. Marmury, stiuki, dużo złota, malowidła na stropie i ścianach. Kosztowało to bardzo dużo, jednak myśli twórczej, któraby uwzględniła ostatnie poszukiwania w tej dziedzinie, niema. Może wpłynęły na to istniejące stare mury. Jest to teatr, dostosowany do wymagań z przed laty 15.

Westibul z szatnią bardzo wygodny i ładny, ruch publiczności swobodny, dzięki szerokim przejściom i łatwemu dostępowi do szatni. Przsadziste i krępe kolumny stiukowe dobrze udają pracę, dostosowując się do charakteru całego wnętrza, dźwigającego na swych żelazobetonowych barach całą widownię.

W przejściu do klatki schodowej nlemile zwracają uwagę niepotrzebne wsporniki — maszkarony o charakterze secesyjnym. Grzech ten popełniono również na piętrze w korytarzu przy obramieniach lusterek. Piętro odrazu wytrąca z dobrego usposobienia, pozostawione przez westibul. Ciasne przejścia

koło widowni, niemogące zmieścić znikomej części publiczności, robią przynębiające wrażenie. W widowni uderza brak przestrzeni, zdeformowanej przez wypchnięty naprzód balkon.

Zwraca uwagę ciemna plama plafonu. Pomysł świetlistego boga na ciemnym tle jest bardzo dobry przy szarem tle całości. Stwarza się silny akcent w miejscu właściwym.

Głównym elementem dekoracyjnym w widowni są kolumny, przystawione do ściany, jednak dekoracyjność ich jest znacznie osłabiona przez zbyt nikłą różnicę pomiędzy stiukiem kolumn a tłem ścian.

Ładne żyrandole zawieszono na belce (pewno prowizorycznie), nie ukrywając przewodnika, jest to miejsce najmniej odpowiednie, a sposób zawieszenia — praktykowany tylko w składzie.

Foyer potraktowano również z przepychem, reprezentacyjnie. Ściany pokryto malowidłami, będącymi dalekiem echem Rafaela i zaprawionemi tego sosem secesyjnym. Całość umeblowano «Ludwikami». Jednak reprezentacyjność tej części jest mocno zachwiana przez połączenie wejścia do foyer i do toalet damskich i męskich.

Obecnie długo będzie musiała Warszawa czekać na prawdziwie nowoczesny teatr.

Nie mniejszą popularnością cieszy się Gimnazjum im. Królowej Jadwigi.

Po części winno temu usytuowanie gmachu też przy Al. Ujazdowskiej. Całość wytrzymana w charakterze klasycznym o formach poprawnych, lecz nie przekraczających ramek uczniowskich. Pomysł nie zdradza dużego wysiłku twórczego, a niedomagania w szczegółach (podstawy kolumn niezdecydowane przystawienie kolumn do ściany, napis i korona) świadczą o powierzchownej pracy.

Zobaczmy o czym się nie mówi, lub mówi się mało. Przedewszystkiem o niedużym domu szarym, skromnie ukrytym za drzewami rozłożystemi w Al. Ujazdowskich i ozdobionym ładnym napisem nad pilastrami «Ericsson». Przy zbliżeniu się uderza nadzwyczajny wykwint i czystość rysunku przyziemia. Szereg gładkich pilastrow, tworzących ramy dla łuków i okien z balkonikami i zwieńczonych subtelnie sprofilowanym gzymsem, wywołuje efekt majestatycznej rytmiki i spokoju. Nad pilastrami wznosi się gładka ściana z szeregiem otworów, urozmaiconych w kilku punktach cokolwiek wysuniętymi balkonikami. Całość zakończona tarasem i nieznacznie zarysowaną nad balustradą tarasu ścianą ostatniego piętra.

Brak tego piętra, które w projekcie jest

widoczne w całości, odczuwa się, a *zobaczenie go jest niemożliwe* z powodu wąskiej ulicy.

Wyjątkowe zalety kompozycyjno-rysunkowe tego gmachu stawiają go w rzędzie najlepszych: w miarę nowoczesny, jednak pozabawiony jest krzykliwości i pozy na oryginalność.

Milczeniem również obdarzono gimnazjum im. Bałorego. Gmach pomyślany z wielkim rozmachem, ze zrozumieniem istoty monumentalności, należy mu się szczególne omówienie, co zrobi się w niedalekiej przyszłości.

D.

Życie zawodowe płynie w Polsce leniwo, przyczyn tej powolności, czy też raczej ospałości należy szukać nie tylko w zastoju budowlanym, lecz także, i to przedewszystkiem w obojętności szerszych mas architektów dla tego wszystkiego, co się w naszej dziedzinie dokonywa na Zachodzie.

Jeśli się nie myli, istnieje w Polsce jedyną pismo zawodowe, t. j. «Architekt» wydawany w Krakowie. W roku ubiegłym wydał «Przegląd Techniczny» znowicie dodatek, poświęcony architekturze, lecz po wydaniu dwóch zeszytów, wstrzymawno pracę dla braku materiału.

Możnaby mniemać że architekci nie dbają o pismo polskie, mając lepsze i tańsze, i boleć, że poprzestają na biernej roli konsumenta nowinek zagranicznych, lecz jest jeszcze gorzej. Ilość sprowadzanych czasopism jest w rażącej dysproporcji do ilości architektów. Skutki łatwe są do przewidzenia, to, co na Zachodzie jest oczywistością, u nas uchodzi za przewrotowość. Nie posiadamy placówki, któraby przeprowadzała badania konstrukcyj i materiałów, stosowanych na Zachodzie, a przecież sprawy te są wagi pierwszorzędnej, jeżeli uważamy, że koszta budowy domów u nas i w Europie nie mogą być poprostu porównywane.

Nie wahałbym się nawet przed postawieniem sprawy w ten sposób, że wyraziłbym przypuszczenie, iż w niedługim czasie inicjatywa budowlana przejdzie raczej w ręce inżynierów i to z winy samych architektów, którzy obojętnie odnoszą się do czynników dzisiaj decydujących t. j. do konstrukcji i kosztorysu. Na wydziałach architektury żelazo-beton jest traktowany encyklopedycznie, zaś kosztorys biernie t. z., że student wykonywa projekty niezależnie od zagadnienia ceny. A przecież byłaby to praca nie tylko kształcąca, lecz wręcz twórcza, gdyby zauważono takie narządką zagadnienie: Zaprojektować dom mieszkalny w kubaturze 600 m³ z zastosowaniem wszystkich zdobyczy komfortu i techniki *za najniższą cenę*, przyczem czynnikami

decydującym byłby kosztorys i wartość amorfizacyjna konstrukcji.

Trudno i drogo, lecz jeżeli za cenę jednego domu w Polsce można wybudować dwa albo i więcej na Zachodzie, to trudno jest twierdzić, że nasza maszyna budowlana działa sprawnie.

Dużo hałasu sprawił niedawno konkurs na «Muzeum Narodowe». O stronie artystycznej mówić nie będę. Wypadła błąd z winy zresztą warunków konkursowych. Plk. Gembarzewski, który te warunki układał, nie ścierpiałby nigdy w swoich prześlicznych zbiorach *falsyfikat*, a przecież postawił za warunek architektem wieku dwudziestego, wieku rozumu i oszczędności, by zaprojektowali rzecz stylową, archaizującą w duchu schyłku 18 stulecia, a więc architektoniczny falsyfikat czy, jak twierdzą energiczniejsi, — skandal.

Skutek stał na wysokości przyczyny. Nagrodzone prace kwadraturą użytkowej przestrzeni nie przekroczyły 25.000 m³, gdy tymczasem w granicach oświetlenia, przewidzianych dla muzeum, można było przy tej samej ilości kondygnacji (z piętra), a co więcej przy tej samej kubaturze (a więc i tej samej cenie) osiągnąć 60.000 m³, t. j. bez mała 2½ raza więcej ekspozatów znalazłoby wzorowe pomieszczenie gdyby...

.... gdybyśmy stali na poziomie Europy zachodniej, to pojęlibyśmy, że nie dekoracyjność stanowi o poziomie kulturalnym, lecz przeciwnie — powściągliwość. Jeden z najwybitniejszych architektów wiedeńskich Adolf Loos wypowiada takie uwagi: «Papuasy pokrywa ornamentem wszystko, co nawinie się mu pod rękę: swoją twarz, ciało, łuk lub wiśło. Lecz u nas tatuowanie się jest oznaką degeneracji, niespotykaną nigdzie z wyjątkiem kryminalistów, lub ochwaconych arystokratów. Człowiek kulturalny tem właśnie odróżnia się od negra, że woli twarz gładką od tatuowanej...» a dalej «...Pojęcia 20 wieku są najzupełniej odmiennie, jesteście delikatniejsi i bardziej wymagający od ludzi gotyku czy też renesansu, nie mamy nerwów dostatecznie krzepkich, by pić z kłów słonia, zdobionych walką amazonek, co więcej, nie mamy już wirtuozów techniki dekoracyjnej! Dzięki Bogu! Mamy za to symfonię Beethowena! Otacza nas maństwo przedmiotów, łączących czystą emanację dwudziestego stulecia! Są to przedmioty, wykonane przez pracowników wolnych, którzy doskonalili się w istocie swego rzemiosła, a nie w jego historii».

Oto są słowa głębokiego znaczenia. Te same czynniki wznosiły piramidy egipskie

i potężne śpichrze amerykańskie. To też w tych śpichrzach dostrzegamy potęgę ducha amerykańskiego, tego ducha, który powala świat do swych nóg, gdy tymczasem Pensylwania station w Nowym-Yorku, przedrzeźniająca thery Caracalli, demaskuje drugą parwenjuszowską stronę oblicza nowego świata.

Prawie każdy podręcznik historii sztuki, omawiając architekturę rzymską, zaznacza, podając za przykład łuk Konstantyna, że kolumna się przeżyła, że rola jej czynna upadła z chwilą wprowadzenia arkady, a tymczasem upłynęły dwa tysiące lat, a my tkwimy wciąż w błędnym kole pięciu porządków architektury «cywilnej».

Życie płynie wartkim strumieniem, wyrzucając kamienie z dna łożyska. Tylko ludzie martwi ciałem, lub odętwiałego ducha, zamykają oczy na to, co się dzieje na szerokim świecie. Wznoszony obecnie Królewski Instytut Nauki, Literatury i Sztuki w Holandji uznany byłby w Warszawie za żart. Sąd konkursowy zdyskwalifikowałby projekt najniezawodniej. Tak, ale Holandia wyprzedza nas ściśle o lat 50.

Pięknie rozpoczął tegoroczny cykl swych wykładów o sztuce niezastąpiony wirtuoz rysunku, prof. Stanisław Noakowski, zaznaczając, że błędne koło stylów starożytnych, zaciskające nasze umysły, jak bandaże stopy kobiet chińskich, pękło, ukazał się świat inny... Wolny!!!

Idźmy więc tą drogą, wskazywaną przez najwybitniejszego w Polsce znawcę stylów ku wolnej, żywej, jedynej architekturze.

Lech Niemojewski.

Wystawa studentów architektury w Politechnice Warszawskiej, grupująca studjantów z odbytych poń przewodnictwem profesorów wycieczek do Francji, Włoch, Anglii i Turcji, wywarła wrażenie bardzo dodatnie. Prace te ujawniły duże opanowanie techniki rysowniczej, co należy prawdopodobnie przypisać zasłudze prof. Kamińskiego, prowadzącego ten dział w uczelni. Wyróżniały się zwłaszcza świetne rysunki *Bohdana Pniewskiego*. Podajemy w reprodukcjach kilka prac z tej wystawy.

„OPOWIEŚĆ ZIMOWA” SZEKSPIRA W TEATRZE BOGUSŁAWSKIEGO.

Przedstawienie «Opowieści zimowej» w inscenizacji dyr. L. S. Schillera stało się od razu sensacją artystyczną, a jest w rzeczywistości zdarzeniem bardzo doniosłym w historii polskiego teatru. Dotychczasowe próby wywołania teatru i pchnięcia go na nowe tory, jak np. «Ulica dziwna» Czyżowskiego w Reducie, lub «Pragmatyści» Witkiewicza w Elsynorze nie opierały się na trwałszych podstawach, były dowryczmi eksperymentami, skazanymi zgóry na wymarcie. Obecne natomiast inscenizacje dyr. Schillera są niejako zapowiedzią, że praca Teatru Bogusławskiego pójdzie po pewnej linii poszukiwania nowych wartości i nowego podłoża ekspresji teatralnej. «Podróż po Warszawie» była pierwszym zwiastunem nowości, nie zawierała w sobie jednak dość wyraźnie zarysowanej linii, dla publiczności była przygotowaniem do nastawienia się wobec problemu teatralnego inaczej, niż dotychczas. Próbą, obejmującą wszystkie czynniki, była «Opowieść zimowa».

Pierwsze podniesienie kurtyny wyjaśniła od razu tendencję inscenizacyjną zerwania z dotychczasowym realizmem i naturalizmem w traktowaniu sztuki, stworzenie atmosfery nowego bajkowego konwencjonalizmu teatralnego, widz nie będzie poszukiwał od tej chwili kopii rzeczywistości, lecz ujmować będzie wizję ze stanowiska ekspresji czy symbolu.

Wybrany dramat Szekspirowski doskonale się do tego eksperymentu nadawał. Wszystkie, podkreślane w nim tylokrotnie fałsze, niekonsekwencje i nielogiczności wywołują w rezultacie wrażenie, że akcja opiera się na czysto mechanicznym złożeniu pierwiastków dramatycznych, bez liczenia się z jakąkolwiek rzeczywistością, bez żadnej domieszki psychologizmu czy tendencji życiowych. Stąd możliwości interpretacji scenicznej utworu pod względem ilościowym są wprost nieograniczone. Zadaniem inscenizatora byłoby tylko konsekwentne skoordynowanie wszystkich części składowych widowiska teatralnego dla wydobycia jednolitej całości.

W «Opowieści zimowej» nie potrafił jednak dokonać tego inscenizator. Widowisko rozpadło się na cały szereg składowych czynników, nieharmonizowanych z sobą, wychodzących z rozmaitych zasad inscenizacyjnych, ponadto i dramat, stanowiący w swej istocie ewolucyjny przebieg, nie znalazł dostatecznego wyrazu w wizji teatralnej, był raczej kinematograficznym przesuwaniem poszczególnych scen przed oczyma widza.

Najważniejszy czynnik widowiska—aktorzy wykazali, że cięży na nich przekleństwo

szkoly «przeżywania», nabytej w Reducie. Przeżywali więc swe role, zamiast je stylizować teatralnie, zamiast — zresztą w myśl widowiska — zaznaczać sceniczność odbywających się zdarzeń. Partje solowe głównie targwały nerwami, rażąc swym niescenicznym, niesmacznym naturalizmem, szczytem tego były role Hermiony i Leontesa w scenie sądu. Odbijały one nader niefortunny od tła doskonale wywyższonej sceny zbiorowej, tłumaczącej się w rytmicznym geście masy ludzkiej. Jasne jest, że wobec tłoczącej zmyry naturalistycznej — wydobyc się mogły jako oryginalne role, nie dające żadnej sposobności do interpretacji życiowej, t. j. sceny clownowskiej burleski — lub doskonały, ograniczony ściśnięto do trzech wyrazistych gestów zmechanizowanych dozorca więzienia. Reżyser nie potrafił opanować w innych wypadkach nabytego aż do siły «altera natura» genre'u aktorów, w geście i słowie, w tym zakresie przed Teatrem Bogusławskiego i jego kierownictwem leży otwarte wielkie pole do działania.

Najdonioślejszą zmianę w dotychczasowych utartych szablonach zrobił swą «przestrzenią sceniczną» Andrzej Pronaszko. Dążność jednak przemiany «wnętrza» dekoracyjnego na nową wartość teatralną wykazała w tej pierwszej próbie brak platformy, brak konsekwentnego założenia dla realizacji wizji teatralnej. Wskazuje na to rozmaitość przejścia przy rozwiązywaniu poszczególnych scen i niezwiązanie ich w pewną całość organiczną.

Konstrukcja pierwszej sceny z rozbićmi przestrzeni zapomocą ciężkich brył, przypominających schody, nie nosiła na sobie charakteru, podkreślającego dynamiczność akcji, a raczej miała sens jako czynnik, różniący ją od przezeń. Z drugiej strony — w poszczególnych aktach dekoracja traktowana była jako tło, na którym odgrywała się pewna akcja, tło traktowano w tych scenach w sposób taki, że te same motywy dekoracyjne wprowadzano w dekoracji, co i w kostjumach aktorów, dzięki czemu ztracano, się znowu różnicowanie samej przestrzeni. Światło w kilku aktach odgrywało rolę czynnika, zwracającego uwagę na postacie główne i podkreślającego bądź ekspresyjność akcji, bądź też rytmikę ruchów. W innych zaś scenach (szczególnie w pełnym świetle) rozplaszczano figury, stapiało je z tłem, czyniło ze sceny płaskie malowidło, co zasadniczo — jako tworzenie obrazu ruchomego — jest błędem. Poza to przykre było dla widza traktowanie w kilku scenach światła w ten sposób, iż poszczególne postacie występowały w formie linearnej, inne zaś w oświetleniu barokowym. Jednym z najlepszych efektów świetlnych była scena w więzieniu (traktowanie linearne) i prokurator w scenie sądu, gdzie cień rzucony

od ręki występował jako czynnik widmowy o nieokreślonej a złowrogiej jakości, miesza-
jący się w akcję, rozgrywaną na scenie.

Z kostiumów najlepsze były kostjумы ko-
biece, zamykające osoby w pewne całości, ma-
lowidła na nich podkreślały bryłę działa-
jącej postaci. W przeciwieństwie do tego — ko-
stjумы baletu, króla Poliksenesa i dworzan,
traktowane w pseudo-kubistyczny sposób — roz-
bijały postacie i zlewały je z tłem.

W ujęciu A. Pronaszki, prócz niekonse-
kwencji, daje się zauważyć pewien brak samo-
krytycyzmu, który pozwolił na wprowadzenie,
obok bardzo dobrze skonstruowanych scen,
secesyjnej dekoracji morza.

W skład widowiska wchodziły jeszcze mu-
zyka i balet. Muzyka — trudna do osądzenia
z powodu marnego wykonania — mało łączyła
się z utworem Szekspira. Balet natomiast, od-
grywający rolę dosłownego ilustratora muzyki,
z dramatem również nie łączył się organicznie,
pod jego adresem zaznaczyć jedynie należy,
że nadużywanie wyrzucania rąk na boki nie
pozwala na zamknięcie kształtu figury w sobie.

Mimo wszystkie podkreślone braki i niedo-
magania zaznaczamy raz jeszcze, że «Opowieść
zimową» powitać należy jako zjawisko ra-
dosne i cenne, jest ono bowiem ożywczym,
swobodnym wiechem odrodzenia w zatęchłej
i wyświechtanej rekwietyorni pomysłów in-
scenizacyjnych współczesnego teatru polskiego.

S.-S.

REDUTA.

«Reduta» kontynuuje w obecnym roku swo-
ją pięcioletnią działalność jako «Instytut Sztu-
ki Teatru». Zadania, jakie sobie naznacza
w tej formie dadzą się mniej więcej określić
przez porównanie, zamierza ona w zakresie
teatrolgii dokonać tego, co spełniają instytu-
ty naukowe w zakresie pewnej gałęzi wiedzy
(biologii, fizjologii, chemji i t. d.), mianowicie:
na podstawie dotychczasowych opinij, do-
świadczeń i praktycznych rozwiązań proble-
mów teatralnych, inscenizacyjnych i aktor-
skich — szukać nowych dróg, nowych rozstrzy-
gnięć, nowej twórczości. Podstawa, na któ-
rej ma się oprzeć praca «Reduty», pomyślana
jest bardzo szeroko. Obejmuje ona nietylko
elementy czysto aktorskie, ale także wszystkie
inne działy sztuki, które pragnie dla celów
teatru zjednoczyć i wyzyskać. Uwzględnio-
no: poezję, rytmikę i taniec plastyczny, mu-
zykę, śpiew i plastykę.

Ponieważ praca ta ma się odbywać nie
drogą intelektualnego opanowywania i wpaja-
nia gotowych prawd, ma być raczej wydob-
waniem i zespołowem harmonizowaniem indy-
widualnej twórczości współpracowników Insty-

tutu, — przeto zachodzi konieczność przepro-
wadzenia ścisłej selekcji zgłaszających się kan-
dydatów i kandydatek, choćby nawet wyka-
zujących się ukończeniem szkoły drama-
tycznej.

Na czele «Instytutu Reduty», jak i dotych-
czas, stanęli p. J. Osterwa i p. M. Limanow-
ski, jako kierownicy artystyczni i ideowi, p.
Limanowski poprowadzi przymem prace anali-
tyczne dzieł, utworów i tematów, przeznaczo-
nych do realizacji teatralnej. Poszczególne
działy kształcenia obejmą: p. Wysocka — ryt-
mikę, p. Pietraszewska — stawianie głosu, p.p.
Jaracz i Gallowa — dykcję, p.p. Osterwa, Ja-
racz i Kamiński — badania i studja techniczno-
aktorskie, p. Gall — plastykę, p. Kossowski
kierownictwo administracyjne, p. Wierciński
sprawy organizacyjne. Do wykładowców teore-
tycznych uzyskała «Reduta» wybitne siły profes-
sorskie z uniwersytetów: warszawskiego, lwow-
skiego i krakowskiego, oraz pierwszorzędne
siły z pomiędzy artystów plastyków i muzy-
ków.

Siły te zużytkuje «Reduta» również celem
kształcenia teatralnej publiczności przez syste-
matyczne wykłady publiczne z dziedziny sztuki,
teatru i literatury dramatycznej, jak też przez
widowiska. Wykłady zamierza «Reduta» wy-
dać w formie popularnych broszur.

Mamy więc przed sobą imprezę o charak-
terze eksperymentalno-twórczym. Jako taką
należy ją powitać z całym uznaniem i rado-
ścią. Może dokonać wielkiego dzieła ożywie-
nia i pchnięcia na nowe tory umierającego
starego teatru. Wypełni jednak ten szczytny cel
«Reduta» tylko wtedy, gdy nie zacieśni się w ra-
mach pewnej określonej inwencji artystycznej,
o ile rzeczywiście obejmie szerokie horyzonty
możliwości ekspresji teatralnej. S.

SZKOŁA SZTUK PIĘKNYCH W WARSZAWIE.

Właściwa nauka w szkołach artystycznych
należy u nas do rzadkości. Czasy Łuszcz-
kiewicza minęły już dawno. Zawdzięczamy to
w pierwszej linii impresjonizmowi, a zwłaszcza
secesji, z kultem drobnych indywidualności
w podłożu. Z chwilą objęcia przez członków
krakowskiej «Sztuki» Akademji w Krakowie,
jedynę w Polsce w ostatnim dwudziestokil-
koleciu wyższej uczelni sztuki, samo pojęcie
nauki poczęło się wyradzać z rokiem każdym,
aż wreszcie stało się niezrozumiałe. Uczenie
sztuki uznano za absurd, zagubiono myśl
o systemie w szkole, pogardzono programem
przemysłanym, przewidującym przechodzenie
uczniów z klasy do klasy, warunkującym tę-
żyzną i jaknajwiększe opanowanie niezmiernie
trudnego rzemiosła artystycznego.



Fot. S. Plater-Zyberk

JAN GOTARD

Studjum (olejne)

Z Jesiennej Wystawy Szkoły Sztuk Pięknych w Warszawie



ZBIGNIEW PRONASZKO
Pomnik Mickiewicza w Wilnie

Bibl. Jag.



Fragment
pomnika Mickiewicza

Profesorowie krakowscy, jak zresztą wszyscy pionierzy impresjonizmu i secesji, sami uczyli się w szkołach, gdzie jeszcze *uczono*. Swoją zaś własną pracę pedagogiczną sprwadzili do zera, przykrywając się uniewinniającym płaszczkiem kultu dla «indywidualności» ucznia. Kształcenie zostało ujęte jako walka, ścieranie się dwóch indywidualności, walka, w której profesor, artysta «znany, ceniony», jednym słowem gotowy artysta, winien był rycersko ustąpić przed przypuszczalną indywidualnością ucznia i troszczyć się jedynie o to, aby jej nie spaczyć, zamiast starać się wciągnąć ją w karby wiedzy, jaką sam posiadał w swym zawodzie. Nauka ograniczyła się z wolna do pobieżnych poprawek odręcznych na studiach, do zdawkowych uwag ogólno-estetycznych. Smutna to karta w naszej historii malarstwa. Spuścizna okazała się godną systemu pedagogicznego. Ani jeden uczeń nad mistrza. Artysty młodzi albo porzucali uczelnię, szukali wiedzy i uczyli się dopiero gdzieindziej, — albo stawiali się wtórnie odbiciami swych profesorów, prowincjonalnymi epigonami. Jakby przez ironję — Stanisławski dał tylko naśladowców. Kto jest uczniem Falata? — Malczewskiego? — Ruszczyca?

Uczniowie, pozostawieni swojemu samouctwu, od początku powoływani przez profesorów do przedwczesnej twórczości, a pozbawieni wiedzy rzetelnej, stawali się z konieczności zлыми fachowcami, zлыми wykonawcami i drugorzędnymi artystami.

Zgodnie z duchem czasu, ten fatalny eksperyment, przeprowadzony na wielką skalę w Krakowie, powtórzono w stopniu mniejszym i w Warszawie. Profesorowie Szkoły Sztuk Pięknych, a zwłaszcza szkoła Krzyżanowskiego — nie lepszą zostawili spuściznę. A przecież taki artysta jak Krzyżanowski, sam umiał patrzeć i zawodowo korzystać z wielkich tradycji malarskiej kultury przeszłości. Świadczyła o tem sala jego portretów na wystawie pośmiertnej w Zachęcie. W każdym portrecie prawie rozwiązywał on coraz to inne zadania i fakturowe, i modelunku, i kompozycji. Uczniów jednak swoich uważał za stosowne upajać tylko samymi sobą, zaślepiać ich poczuciem własnych sił twórczych, pędząc zarozumiałstwo ich niedokształconych indywidualności — nie dając im wzamian nic z umiejętności fachowej, którą sam przez całe życie zdobywał i zdobył i której rezultaty mogliśmy widzieć na wystawie. Pokłosiem jego pedagogiki — był również dyletantyzm i naśladownictwo.

Nic dziwnego zresztą. Dla niego, jak i artystów ze «Sztuki» — sztuka była przede wszystkim zamkniętą «przygodą indywidualną». Tej zaś uczyć nie można, można ją tyl-

ko podrabiać, naśladować. Profesor, aby uczyć, musi mieć inne kwalifikacje i innego typu posiadac wartości.

W tym samym Krakowie, już przed wojną, polepszenie nastąpiło w szkołach sztuk zdobniczych, skąd promieniować zaczęło i na resztę Polski. Być może materiał pracy, opór jego, zastosowalność sztuki, zmusiły do większej wnikiwości w technikę kształcenia, do chęci ustalenia pewnych wytycznych w programie zajęć szkolnych, ich racjonalności i pedagogicznej kolejności.

Po wojnie zaś, pod kierownictwem tak wybitnego człowieka, jak prof. Szyszko-Bohusz (kształcił się w Akademii Petersburskiej podczas rozkwitu u nas secesyjnej sztuki «narodowej»), zorganizowano pedagogicznie Wydział Architektury w Akademii Krakowskiej, z wyraźnymi wytycznymi i systemem. Po paru już latach, w stosunku do tego wydziału — wydział malarstwa stał się rażącym anachronizmem, dogorywającym przybytkiem dyletantyzmu.

Dnia zakończenia przeglądu dotychczasowego szkolnictwa wspomnę jeszcze o jednym fatalnym eksperymencie, jaki zaszedł w Wilnie. I tu z ramienia i za aprobatą «Sztuki». Pięć lat właśnie mija od założenia tam Wydziału Sztuk Pięknych przy Uniwersytecie Stefana Batoiego, i rok każdy coraz bardziej obnaża bezsilność w podjęciu odpowiedzialnej pracy nauczania sztuki. Może to już ostatnia hekatomba z sił młodych składa się tam w imię metody i tradycyji «Sztuki» krakowskiej.

Pierwszą uczelnią malarstwa w Polsce, która przystąpiła do gruntownej rewizji metody nauczania i która energicznie wzięła się do poprawy katastrofalnego położenia — stała się Szkoła Sztuk Pięknych w Warszawie.

Wszyscy pamiętamy, na jaki to opór natrafiła ze strony władców sztuki z Krakowa chęć założenia tej uczelni w stolicy. Zaprottestowały nazwiska najczcigodniejsze. Zgodzono się jedynie zezwolić na otwarcie Szkoły Zdobniczej. Taką też uczelnię otwarto trzy lata temu... I życie zwyciężyło.

Dzisiaj jest ona bodaj najlepszą w Polsce, najpoważniejszą wre w niej praca, najbardziej zorganizowana, wyteżona i celowa. Stała się ona bowiem po latach wielu pierwszą w Polsce *uczelnia*, we właściwym słowa znaczeniu. Stała się nią dzięki kilku swym kierownikom, zapatrującym się inaczej na sztukę i przystępującym inaczej do jej nauczania. (Wykazało się jednocześnie, że prawie zupełnie nie posiadamy odpowiednio wykwalifikowanych nauczycieli malarstwa). Wpłynął też na to i duch czasu. Zastraszający przykład losu niedokształconych poprzednio rzesz dyletantów — malarzy zrodził wśród nowego pokolenia żądzę nauki

rzetelnej i wiedzy, aby się tylko wyrwać z marazmu połowiczności.

Wraz ze zmianą zamiłowań w kierunku formy, zdecydowanego i dobrego rysunku, możliwie doskonałego rzemiosła malarskiego — wzrosła odpowiedzialność profesorów wobec uczniów. Wystawa czerwcowa była jakby obrazem wielkiego zapotrzebowania, wielkich wymagań głodu kultury i świadomości konstrukcji w sztuce, głodu, częściowo zaledwie zaspokajanego przez kierowników.

To, co zrobiono jednak w tym kierunku, już jest dużo. Najlepiej zorganizowanym wewnątrznie wydał się kurs prof. Jastrzęłowskiego i Kotarbińskiego. W szeregu kompozycyjnych brył, przedmiotów, wywieszek, zdobników, pism, — widziało się pracę planową, krok za krokiem kształcącą w uczniach rozumienie swoistej wymowy brył i płaszczyzn skonstruowanych.

Sam fakt *systemu* na tym kursie należy przyjąć z uznaniem. Z góry można powiedzieć, że da on wyniki dodatni, zwróci uwagę na prawa i piękno form kształtowanych, na wyrazistość i logikę wewnętrzną konstrukcji każdej, aby z rzeczy stała się dziełem sztuki.

Niezrozumiałe dla mnie jest tylko zachęcać nie uczniów do konstrukcji z kątów ostrych i powierzchni pochylonych, tak modnych dzisiaj w zdobnictwie ekspresjonizmu niemieckiego. Dlaczego bowiem ich rozmiłowywać w kształtowaniu form dynamicznych, opartych na więzi kontrastów skośnych, a nie statycznych, jak w kulturze romańskiej — na pionie i poziomie?

W pracowni prof. Czajkowskiego (ze «Sztuki») skośność ta w zastosowaniu do wnętrza, przez brak jakiegokolwiek umotywowania, robiła natrętne wrażenie recydywy jakiejś «skośnej» secesji. Wycinane okna w ząbki, ołtarze kształtowane à la promienie z nieba — w miąższu swym były zupełną secesją. Czyż rzeczywiście już nigdy nie wyrwiemy się z tej niemczyzny? Tem przykrzej, że stwarza się jakiś zabawny amalgamat naszej organicznej w swym rdzeniu ornamentyki ludowej ze skośnym, abstrakcyjnym dynamizmem ekspresjonizmu.

Jako kurs kultury i smaku przedstawił się dział rytów, prowadzony pod kierownictwem prof. Skoczylasa. Jedyny dział, w którym zademonstrowano najciekawsze próby kompozycyjne. Zgodnie z zamiłowaniem do formy wyraziściej, największym uznaniem cieszyły się rytzy suche, na miejsce impresyjnych akwafort i litografii. Zdziwiała wnikliwość profesora we wdrażaniu uczniów do rozwiązywania często bardzo złożonych zadań kompozycyjnych, podnosi prawie każde do poziomu wykwinu,

z całym zachowaniem świeżości i intymności, z pominięciem szablonizacji.

Częste niedomagania w rysunku oddzielnych partij (rąk, nóg, figur i t. p.) — wskazywały na niedostateczny poziom przygotowanej klasy — kursu rysunku z modelu. Dział ten najwidoczniej nie jest dobrze postawiony. Z mało daje wiedzy o formie, a zwłaszcza o tak skomplikowanej i bogatej formie, jak forma człowieka. Stąd później chwiejność, ubóstwo kształtów, póż, niezarażność, łatana z konieczności tą lub ową pseudo-stylizacją.

Rzeźba pod tym względem jest lepiej postawiona. Prowadzona jednolicie. Uwzględniono materiał. Propaguje się szlachetne, opoławane rozumienie formy (kurs prof. Brevera).

Najwięcej prac wystawiła pracownia prof. Pruszkowskiego. Kurs malarstwa monumentalnego. Tu też najcięższe ma zadanie profesor: ująć w karby kultury żywiołowy wprost napór młodych artystów, którzy chcą zostać majstrami. Profesor zdaje się nie może opoławać sytuacji, chwycie się to w stronę malowniczości (ku której czuje wyraźną sympatię), to linearyzmu, do jakiego dąży najlepsza część jego uczniów.

Tam też widzieć mogliśmy szereg aktów sangwinowych, dających pojęcie, jak należy uczyć rysunkowego pojmowania kształtu ludzkiego, a nie kopjowania go, lub stylizowania kreskowo czy w plamach płaskich.

Niezdeterminowanie kierownictwa jaskrawo wykazała wystawa jesienna. Zgrupowała ona dorobek uczniów z czasu ich pobytu w Kazimierzu. Plon bardzo charakterystyczny. Zamiast pejzażyków — rzeczy skomponowane. Znamiennie jest, że uczniowie podczas kilku miesięcy pracowali nad jednym obrazem, zgłębiając go zato sumiennie, rzetelnie, zamiast produkować impresyjne notatki à la Stanisławski, Krzyżanowski, lub Wyczółkowski. Ale też właśnie tu, gdzie nie szło o prywatną impresję, lecz o zorganizowane, logiczne w sobie dzieło, tu właśnie potrzebne jest *wyższe* kierownictwo i to tem bardziej w chwili najgwałtowniejszego starcia się raczej odczutej, niż wyjaśnionych zasad malowniczości i linearyzmu, powodujących w obrazach plataninę i sprzeczność wewnętrzną. Potrzebna jest ręka, któraby mogła pokierować, wyjaśnić zadanie, usunąć sprzeczności, podkreślić to, co jest mocną i racjonalną więzią w kształtowanym dziele, przestrzec przed pośpiesznym efekciarstwem

Ręki takiej nie było. I dwaj kandydaci na ukończenie szkoły — pierwsi za to zapłacili. Nie ustrzegli się przed pokusą stworzenia «obrazu» i dali obrazów namiastkę. «Ukrzyżowanie» Michalaka, kompozycja wielkich rozmiarów, zdziwiała swą pretensjonalnością

wywołania wrażenia «dzieła», mimo wielkiej niegramatyczności rysunku, zalizywania i zagładzania form, korzystania ze zdawkowych efektów. Tu właśnie winien był zabrać głos ów wyższy kierownik. Popieranie zaś u ucznia widocznej łatwości zastępowania formy wypracowanej jakimś surogatem niegramatycznym z blików i światełek — może spotkać się tylko z potępieniem. Nie trzeba ponawiać eksperymentów «Sztuki».

Cybis zaś zaczął imitować patynę szczerbiałych obrazów muzealnych (tak modną w drugiej połowie XIX w. u najgorszego typu malarzy), wykazując wzamian chwiejność i bezzadność rysunku w swych dwu portretach, niedobrze wkomponowanych w prostokąty ram.

To też na tem większą uwagę zasługuje szereg prac sumiennych, rzetelnych, jak Gotarda, Wydry, Wdowiszewskiego i innych. Widać w nich najszlachetniejsze współzawodnictwo w tem, czego się uczyć można, w doskonałości rzemiosła. Wytwarza się współpraca, wysiłek zbiorowy, w którym każdy, przyjmując założenia wspólne, stara się je rozwiązać jaknajlepiej, najrzetelniej, w sposób możliwie zwycięski wobec najściślejszej analizy artystycznej. Jest to załazek kierunku szkoły.

Pomijając działy inne, zwłaszcza mglistą, bezkrotną pracownię prof. Lichego (ze «Sztuki»), możemy skonstatować, że ziarno dobrze zrozumianego szkolnictwa artystycznego zostało w Polsce rzucone i że się przyjęło.

A jak się przyjęło, świadczy niezwykle obfite obelanie dwóch wystaw w Szkole (dworoczna i jesienna) w tym samym czasie, kiedy ani Akademia Krakowska ani Wileńska nie zdołały z powodu braku prac, podobnie jak w latach ubiegłych, urządzić wystaw dworocznych.

Stanisław Woźnicki.

POLSKI PRZEMYSŁ LUDOWY I ARTYSTYCZNY A RYNKI ZBYTU ZA GRANICĄ.

W ostatnich czasach napływają dość liczne zgłoszenia firm i instytucyj zagranicznych, celem nawiązania stosunków handlowych z wytwórcami w dziale przemysłu artystycznego i ludowego. Na odnośne zapytanie żadna placówka polska na obczyźnie niema możności udzielenia jakichkolwiek informacji, ponieważ i w kraju brak zupełnie spisu pracowni o charakterze drobnego i domowego przemysłu. Wiemy jednak, że prawie w każdym domu czynne były do niedawna warsztaty, rozsiane dość licznie we wszystkich miastach i miasteczkach, a niemniej także po wsiach, gdzie lud wyrabia przedmioty, które mogłyby znaleźć łatwy pokup w kraju i zagranicą. W chwili

obecnego zastoju w handlu i przemyśle, najbardziej zagrożony jest przemysł drobny, który w warunkach powojennych niepomiernie się rozwinął w stosunku do zapotrzebowań w kraju.

Jeśli więc grozi nam ograniczenie produkcji i upadek drobnego przemysłu, tembardziej powinniśmy szukać odpowiedniego rynku zbytu. W tym celu M. Muzeum Przemysłowe w Krakowie pragnie nawiązać stosunki z przedstawicielami polskimi zagranicą, dając im potrzebne dane dla zorientowania sfer handlowych o naszym przemyśle wogóle, a o drobnych wytwórcach w szczególności. Na pierwszy plan wysuwa się konieczność sporządzenia spisu pracowni i dlatego współdziałanie sfer interesowanych, jak również tych wszystkich, którym rozwój przemysłu nie jest obojętny, może w znacznej mierze ułatwić pracę, która wobec bierności społeczeństwa i braku zrozumienia tego rodzaju potrzeb, nie będzie łatwą, głównie zwracamy się w tej sprawie o pomoc do nauczycielstwa, a również do instytucyj społecznych i kulturalnych, urzędów gminnych itp.

Nadmieniamy przytem, że M. Muzeum Przemysłowe w Krakowie rozporządza własnym organem pod tytułem «Przemysł, Rzemiosło, Sztuka» i ma możność umieszczenia opisów pracowni, podawanie w dziale ilustracyjnym zdjęć z wyrobów, jednym słowem może poświęcić swe łamy dla przyszłości i rozwoju przemysłu artystycznego i ludowego wogóle, a także i dla poszczególnych wytwórci. Prosimy więc o nadsyłanie wszelkiego rodzaju materiału dla czasopisma «Przemysł, Rzemiosło i Sztuka», a w pierwszym rzędzie krótkich informacji, zawierających: imię i nazwisko właściciela, nazwę firmy, dokładny adres, rodzaj produkcji, ilość warsztatów i pracowników oraz rok założenia pracowni.

*Dyrekcja M. Muzeum Przemysłowego
w Krakowie, ulica Smoleńska 1. 9.*

RUCH ARTYSTYCZNY W KRAKOWIE.

W życiu artystycznym Krakowa uderza pewna anemja. Rzeczà charakterystyczną jest jakaś rozbieżność usiłowań, błędzenie po różnych ścieżkach, stąd przypadkowość rezultatów, słowem zupełna dezorientacja. Towarzystwo «Sztuka», hołdując wciąż impresjonizmowi, produkuje z małemi wyjątkami rzeczy nieinteresujące, dziwnie wyjąłowie — (powtarza się wciąż to samo od szeregu lat, wychodzi się zawsze z tych samych założeń teoretycznych i formalnych — aż do znudzenia).

Impresjonistyczna tradycja ciąży nad całym malarstwem krakowskim, czego dowodem jest również obecna wystawa «Sztuki rodzi-

mej» (nie wiadomo, dlaczego rodzimci?) w salonach Tow. Sztuk Pięknych Ekspozyty Bukowskiego, Ruzamskiego, Kowalskiego, Uziembły, Klimowskiego powtarzają w formie lichej to, co już było, — a obrazy innych (np. Soldingera i Hironia) stoją na tak niskim poziomie, iż mogą dowodzić tylko, że albo malarze nie mają talentu, albo, że impresjonizm nie jest dziś w stanie obudzić w nikim twórczej pasji i skłonić do rzetelnego wysiłku. Korzystnie wyróżniają się obrazy L. Machalskiego przez staranność rysunku i solidną fakturę.

Oczywiście prądy lewicowe dotarły już dawno do Krakowa, — ale ani ekspresjonizm, ani formizm, ani pochodne — nie znalazły tu poważniejszych przedstawicieli. Kierunki te, wychodzące z założenia intelektualnej kalkulacji, pociągnęły za sobą głównie teoretyzujących dyletantów, a z natury rzeczy w mniejszym stopniu ludzi, o organizacji naprawdę twórczej (uczuciowej). Poza tem moment pewnej ekstrawagancji formalnej, jak na razie nie uznającej konwencji między twórcą a widzem, próbowało wykorzystać wielu nieuków. Mimo to w ciągu szeregu wystaw przewinęło się przed naszymi oczyma nieco dzieł, znamionujących talent istotny.

W Akademii Sztuk Pięknych sytuacja jest również dość przykra. Różnych kursów malarstwa, czy rzeźby nie wiąże żadna nić wspólna. Każdy z profesorów uczy inaczej (to dobrze), a właściwie żaden naprawdę nie uczy (to gorzej). Przypuścić należy, że nie rozmyślnie, lecz wskutek nieporozumienia. Akademia, jako szkoła, nie powinna mieć na celu pielęgnowanie indywidualnych talentów, czy talencików, ani wpajania w adeptów rozmaitych manier i sposobów, lecz poprostu wykształcenie malarskie uczniów w znaczeniu kunsztu. Trzeba, żeby uczeń piłował rysunek, uczył się konstrukcji, tak formalnej, jak i malarzkiej. Dopiero na tej mocnej, moźolnie utkanej kanwie, będzie mógł kultywować i rozwijać swą indywidualność. Nie powinno mieć wstępu do Akademii żadne stylizowanie, podkreślanie, indywidualizowanie formy, to wszystko trzeba zastąpić pilnem, szkolarskiem, wnikliwym studjowaniem modelu. Warto przypomnieć, że każdy z wielkich impresjonistów, między innymi niektórzy z dzisiejszych profesorów Akademii Krak. zaczynał skromnie od akademickiego (może nudnego, ale jak pozytywtecznego) studjum. Tymczasem dzisiaj uczeń odrazu zaczyna od tego, do czego profesor dochodził przez całe lata żmudnej pracy, tem samem przekreśla podstawową, kardinálną część wykształcenia i wraz ze swą pseudo-oryginalną manierą zawisa w powietrzu. — Na lepsze się nie zanosi. Pankie-

wicz, jak zwykle, jeździ do Paryża, przywozi świeżo, albo nieświeżo odkryte tajemnice malarzkiej kuchni i odgrzewa je wraz z uczniami w Krakowie. — Niedawno zamianowany profesorem, wychowanek petersburskiej akademii, Kowarski ma pono dobre chęci, lecz mało woli i brak poczucia dyscypliny. — Nic dziwnego, że na tej dobrze uprawnej glebie wyrosła w akademii falanga młodych rewolucjonistów, którzy za nic mają sumiennie przestudjowaną formę, za nic również impresjonizm, a wprowadzają w grę dziecięcą igraszkę, anielską naiwność, pretensjonalną prostotę, z której wykwitają takie śliczne obrazki, jak np.: dołem drzewka, na nich listek każdy, na ścieżce oczywiście chudy malarz, górą na niebie jakieś cuda, aniołka ciągną jaskółki... i t. p.

Co do akademii, wypadnie jeszcze wspomnieć, że najpomysłniej rozwija się tu wydział architektury, złośliwi twierdzą, że akademia napewno zmieni się na politechnikę, a kursa malarstwa i rzeźby staną się dodatkiem. O tem rozstrzygnie przyszłość.

Z inicjatywy rektora Akademii, d-ra A. Szyszki-Bohusza, powstał w Krakowie «Polski Instytut Sztuk Pięknych», mający na celu skupienie, centralizację interesów sztuki i artystów. Organem instytutu jest miesięcznik «Sztuki Piękne», poświęcony architekturze, rzeźbie, malarstwu, grafice i zdobnictwu, redagowany przez W. Jarockiego i M. Tretera. W pierwszym zeszytu (wyszedł 15 października) artykułem wstępnym i najobszerniejszym jest J. Mehoffera «Wczoraj i dzisiaj w sztuce» i rzecz A. Potockiego o Henri Matiss'ie. Charakterystyczną jest rzeczą, że dział ilustracyjny przynosi reprodukcje starych mistrzów i impresjonistów francuskich: Renoir'a, Puvis'a de Chavannes, Cézanne'a, Denis'a, Degas'a, dzieł naogół powszechnie znanych.

A teraz słów nieco o konserwacji zabytków przeszłości i nauce. Jak wiadomo, w województwie krak. istnieje zależny od Departamentu Sztuki w Min. W. R. i O. P. Oddział Sztuki i Kultury, którego głównem zadaniem jest konserwacja i inwentaryzacja zabytków. Inwentaryzacja i braku dostatecznie wysokich kredytów, prowadzi się powoli, w miarę możliwości — problem konserwacji również z tych samych powodów ogranicza się do systemu prohibicyjnego, a efektywnie do inicjowania poczynań, a więc, aczkolwiek oddział sam nie jest w stanie prowadzić większych robót restauracyjno-konserwatorskich, tam, gdzie zachodzi potrzeba i gdzie są potrzebne na odnowę pieniądze, — ustala program robót i kontroluje ich przeprowadzenie. Obecnie ważnem przedsięwzięciem na terenie województwa kieleckiego, pozostającego pod dozorem konserwatora krakowskiego, jest restauracja sław-

nego kościoła pocysterskiego w Sulejowie nad Pilicą, zabytku z pierwszej poł. w. XIII-go, z epoki przejściowej z romanizmu w gotyk.

Ruch naukowy, dotyczący sztuki, jest w Krakowie dość żywy. Niedawno wyszła nakładem Gebethnera praca d-ra Tadeusza Szydłowskiego «O pałacach wiejskich i dworach z epoki po Stanisławie Augustie i bu-downicznym królewskim Jakóbie Kubickim», wydana w szacie skromnej, lecz wytwornej. Autor pisze pięknym językiem, nie wdaje się w suchy opis architektury (którą pod tym względem dostatecznie tłómaczą liczne reprodukcje, widoki i zdjęcia architektoniczne, wykonane przez architekta K. Stryjeńskiego), lecz stara się wnikać w jej ducha, w istotę wartości architektonicznego i stylowego.

Ruchliwość odznacza się Komisja Historji Sztuki przy Akademji Umiejętności. W dniu 16 października na posiedzeniu komisji odczytał dr. Tadeusz Dobrowolski część swej pracy «Studia nad malarstwem ściennym w średniowiecznej Polsce». Mówił o freskach z XIV-go w. w kościele niepołomickim, stojących w związku ze sztuką Włoch i Francji, która dzięki stosunkom Polski z Andegawenami dotarła do Polski przez Czechy, lub Spisz, następnie o «Ukrzyżowaniu» w kolegiacie opatowskiej i «Ukrzyżowaniu» w refektarzu klasztornym u OO. Dominikanów w Krakowie. W dalszej części pracy omówił «Ukrzyżowanie» w krużganku klasztornym w Mogile i «Pojmanie Chrystusa» w Ogrójcu przy kościele św. Barbary w Krakowie.

W pewnym związku ze sztukami plastycznymi stoi teatr, dzięki dekoracji i żywym grupom. Dlatego słów parę wypadnie poświęcić krakowskim teatrom. Teatr «Bagatela» wystawia rzeczy płytkie, jakkolwiek z pewną starannością.

Dużo mówi się i pisze o teatrze miejskim im. Słowackiego, świetną opromienionym tradycją. Atrakcją sezonu miał być «Legjon» Wyspiańskiego, poprzedzony szeregiem artykułów w prasie i prelekcji. Rzecz inscenizowała Stanisława Wysocka, która zapowiedziała dość wiele («Nowiny Teatralne»). Tymczasem widowisko wypadło fatalnie. Poezja Legjonu, charakteryzujący ją patos słowa i gestu wymaga niezmiernie starannie i niepowszednio obmyślanej oprawy scenicznej. Niestety, dekoracje wogóle nie stoją na żadnym poziomie, grupy aktorów sformowano bez żadnego poczucia plastycznego, kostjumy i tło dekoracyjne złożyły się na banalną gamę kolorystyczną. O grze na ogół młodych i niedoświadczonych (mających bardzo dobre chęci) artystów nie rozprawiamy, gdyż teatr interesuje nas, jako plastyków,

głównie od strony formy, koloru, rytmu i zestrojenia tych wartości. WOM.

Kraków, 20. X. 1924.

WILNO.

Wiele hałasu, utyskiwań i napaści wywołał *Zbigniew Pronaszko* swym pomnikiem Mickiewicza w Wilnie. I słusznie. Bowiem w Wilnie tylko projekty Ruszczyca mogą mieć uznanie. Pocziwie Wilno nie znosi nowatorstwa. Pomnik (którego reprodukcję załączamy), wykonany prowizorycznie z drzewa, wysokości przeszło 10 metrów, stanął nad brzegiem Wilji, na tle drzew. Wyobraża Mickiewicza w postaci stojącej z głową wzniesioną nieco ku górze. Traktowany w szerokiej płaszczyznach. Ustawiony jest wprost na ziemi. Pomysł odważny. Czy dobry — musimy się z sądem powstrzymać, aż do chwili ujrzenia go na miejscu.

Echo aktualności pomnika Mickiewicza odbiło się i na *Wystawie Sztuki i Rzemiosł* w Wilnie w postaci 5 projektów *Hermanowicza*. Wystawa w dziale sztuki zgrupowała prace członków *Wil. T-wa Artystów-Plastyków* (z wyjątkiem *Hoppena* i *Kwiatkowskiego*) oraz artystów niezrzeszonych. Wyróżniały się kompozycyjnie pejzaże *lamontta* (załączony w repr.), portrety *Karnieja* i pełne swoistego sentymentu widoki *Rouby* z czasów jego pobytu w Paryżu. Protektorat Ruszczyca zaznaczył się w rozdaniu artystom medaliów złotych i srebrnych.

Na Wydziale Sztuk Pięknych na uniwersytecie wileńskim nie zanosi się na żadną poprawę. Świeższe i kulturalniejsze siły profesorskie ze względu na panujące stosunki nie mogą się tam zainstalować na dłuższy okres czasu. Po paru semestrach porzucają Wydział (*Czajkowski*, *M. Kotarbiński*, *Z. Pronaszko*), co wpływa na ustawiczne obniżanie poziomu uczelni. I czyż nie lepiej byłoby szkołę artystyczną (odpowiednie bowiem do tego siły są na miejscu), niż robić kosztowny, lecz marny surogat wyższej uczelni. Gwoli czemu? W.

PARYŻ. SALON JESIENNY 1924 R.

Salon tegoroczny mieści działy następujące: malarstwa (ilościowo największy), rzeźby, architektury (modele budynków), grafiki, sztuki stosowanej, książki, wreszcie meblarstwa, urządzeń mieszkaniowych, mód etc.

Żeby osądzić wartość dorobku artystycznego biorących udział w wystawie, trzeba uprzytomnić sobie ilość eksponatów. Salon skupia ni mniej, ni więcej — tylko 2.856 prac.

Z tej olbrzymiej liczby na nwangę zasługuje zaledwie kilka rzeczy, w których dostrzec można sumienniejszy stosunek artysty do dzieła, świadomą wolę w przeprowadzeniu racjonalnych zadań plastycznych. Nieliczne te epizody nie mogą zmienić tła ogólnego, dającego wrażenie zupełnego chaosu i zagubienia wszelkiej myśli plastycznej.

Nieskończona jest ilość najrozmaitszych prób przerabiania od początku wciąż tych samych, przypadkowo ze sobą zespolonych lamigłówek poimpresjonistycznych, których nie mogą jeszcze przetrwać, schorowane od niezdrowego pokarmu, żołądki artystów i quasi-artystów doby dzisiejszej! Całość robi wrażenie zaniku wszelkiej kultury i pietyzmu do pracy. Im więcej brutalności, nieuctwa, arogancji pod każdym względem: czy formy, czy poczucia barwy, — tem lepiej się czują artyści z Salonu — i to nadaje charakter ogólny wystawie, która od początku do końca świadczy o zupełnem zubożeniu sztuki, na niej reprezentowanej. Nie ma już nawet mowy o jakichkolwiek bądź nowinkach artystycznych (chyba jedyny zeuropeizowany Japończyk Foujita, oprowadzający zwiędłą linią źle modelowane kształty blanc-noir), o jakichkolwiek bądź tak zwanych możliwościach wybrnięcia z trzęsawiska, jakie pozostało po wyparowanej wodzie impresjonizmu, o jakimś wysiłku mocniejszym i obiecującym. Dotyczy to ogółu prac wystawionych, zaczynając od pointelów, a kończąc na wykładankach kubistycznych wraz z wszystkimi echemi nieskoordynowanych dążeń i bezcelowych próbek ostatniej doby.

Takie jest tło zasadnicze wystawy, zjawia się na niem od czasu do czasu mały przebłysk świadomości i odpowiedzialności za pracę. I dziwnym zbiegiem okoliczności, a może logicznym wynikiem eksterytorjalności zachodnio-europejskiej (w tym wypadku w nawiąsach «Francji») przebłyski te dotyczą przeważnie artystów pochodzenia słowiańskiego, albo narodów północnych.

Szczególniej rzeźba przoduje w tym kierunku. Wymienię tutaj tylko nazwiska artystów, bez charakterystyki ich dzieł, którą, nawiasem mówiąc, można sprowadzić do zanotowania kilku cech wspólnych, dodatnio wpływających na wartość ich prac, a mianowicie: dążność do jasnej formy, skomponowanie, poczucie charakteru i w niedużej mierze monumentalność (pomijam w rzeźbie zachcianki stylizacji). A więc nazwiskami temi są: Georges Clement de Swieciniński (rzeźbiarz), Stanoiewitsh Velico (Serb, ur. w Belgradzie, malarz, NN katal. 1900 i 1901), Krag (Norweg), Viollier Jan (Szwajcar, malarz) i Meylan Henryk (Szwajcar).

Lata następne pokażą, co się wyklaruje z prac tych artystów i czy potrafią oni roz-

winąć konsekwentnie zasady tej drogi, jaką obrali na wystawie obecnej.

Co do «naszych» artystów w Paryżu, to trudno o nich coś nowego napisać, gdyż zarówno Zak, Kramsztyk, jak i Szczyt-Lednicka i Zamojski nie zmienili się w niczem.

Ludomir Śleńdziński.

WYSTAWA WSPÓŁCZESNYCH ARTYSTÓW - GRAFIKÓW FRANCU- SKICH W PARYŻU.

Październik — Listopad 1924.

Prócz słynnych swych muzeów narodowych, posiada Paryż cały szereg muzeów, zbiorów i kolekcji, które powstanie swe, a niejednokrotnie i egzystencję, zawdzięczają inicjatywie prywatnej. Do takich właśnie zjawisk należy piękne Muzeum Sztuki Dekoracyjnej (Musée des Arts Décoratifs), mieszczące się we wspaniałym gmachu, utworzonym z części północnego skrzydła Louvre'u, i Pavillon Marsan, który stanowi przekształconą resztkę pałacu Tuilleryjskiego. Po adaptacji gmachu, dokonanej przez architekta Louvre'u Georges'a Redon, zbiory Union Centrale des Arts Décoratifs zostały przeniesione do owej wspaniałej budowli w r. 1905. Muzeum to obejmuje sztukę europejską od epoki wczesnego średniowiecza do okresu bieżącego włącznie, sztukę Wschodu bliskiego i dalekiego, kolekcję obrazów z II-jej poł. XIX w., ofiarowaną przez Moreau-Nélaton'a i kilka innych prywatnych kolekcji bardziej specjalnych. Zbiory rozmieszczone są na parterze i na trzech piętrach (razem 88 sal, prócz środkowej galerji). Kilka sal na dole pozostawionych jest na wystawy bieżące, które ruchliwa Union Centr. d. Arts Décor. urządza po kilka razy do roku, dobierając materiał z najrozmaitszych zakresów. Między innymi w r. 1919 urządzono wystawę francusko-polską (Sztuka i pamiątki historyczne).

Obecnie sale te są zajęte przez dzieła współczesnych grafików francuskich. Jest to właściwie druga już wystawa tego rodzaju. Pierwsza była raczej próbą zgrupowania artystów - grafików, którzy przed wojną stworzyli Société de la gravure originale en couleurs. Zadaniem poniekąd obecnej wystawy jest zmanifestowanie wznowionego świeżo sposobu ryciny oryginalnej kolorowej, upatwanego z zamilowaniem zwłaszcza w Anglii i Francji w XVIII w. Obejmuje ona około 300 prac graficznych, wykonanych prawie wyłącznie techniką akwafortową lub akwatintową, rzadziej pointe sèche lub vernis mou, rozmieszczonych w kilku salach, które umiejętnie podzielono

ekranami na 6 miłych wnętrzu, jasno oświetlonych wielkimi oknami, z widokiem na Jardin du Carrousel.

Całość wystawy przedstawia się bezwzględnie dodatnio, jakkolwiek naogół możnaby powiedzieć, że jest wiele rzeczy dobrych, a mało oryginalnych. Są jednak pewne usiłowania, aby otrzymać nowe efekty drogą wznowienia starej metody ręcznego i indywidualnego kolorowania płyty. Wynik w tym wypadku jest jednak stanowczo negatywny. Akwaforta z traci swe właściwe walory, głębokość tonu, miękkość i subtelność półcieni — aby rywalizować z akwarelą, której sens istnienia leży zupełnie w czemś inem, której cel i środki są najzupełniej odmienne i indywidualne i bezkarnie naśladować się nie dadzą. Wyjdzie to zawsze na niekorzyść naśladownictwu.

Wśród owych barwnych odbitek wyróżnia się przede wszystkim ilością wystawionych prac Henri Jourdain, który wystawia produkcję lat 1905 — 1924. Jest to zbiór pejzaży, wykonanych w formie ogromnym, jak na technikę ohraną, które usiłują pogodzić miękkość akwatinty z barwnymi walorami akwareli. W wyniku wiele prac czyni wrażenie kolorowej reprodukcji, niezawsze dość subtelnej. Barwy z natury rzeczy są przyćmione, a niekiedy zbyt rozlane, nie mają ani przejrzystości, ani czystości tonu akwareli. Są to prawie przeważnie widoki parków z drzewami, odbijającymi się w wodzie, starych młynów wodnych, drzew, pól, wreszcie domów, ulic i zaułków w mieście (najczęściej w Paryżu), efekty zazwyczaj zachodzącego słońca lub zorzy wieczornej w różnych porach roku i na rozmaitem tle. Artysta zyskał sobie jednak wielkie uznanie wśród publiczności, poszukującej w sztuce naturalizmu, gdyż prawie wszystkie wystawione jego prace są już wyprzedane. Dodać należy, że, prócz kolorowych, wystawił Jourdain i jednobarwne akwaforty, znacznie lepsze od poprzednich, bardzo kulturalne, technicznie bardzo wysoko stojące, ale nie odznaczające się oryginalnością pomysłu lub kompozycji. M. in. przedstawił zrównane wnętrza katedry w Reims w 1914 r., temat wielokrotnie wybierany przez artystów francuskich w powojennym okresie.

Akwaforta barwna ma i innych przedstawicieli. Do nich należy Lambrecht, który usiłuje barwą wydobyć efekty słońca w perspektywie portyku, obrosłego wijącymi się roślinami (La Pergola), lub też dyskretniej w szarych tonach lekko zaledwie zabarwionej akwaforty przedstawia stary zaułek wschodniego miasta z przesuwającymi się cicho postaciami. Podobnymi efektami operuje Le Riche, usiłując w widoku Ile Saint-Georges w Wenecji dać złudzenie zielono-błękitną mgłą owianej akwareli.

Kolorowane, ale zimne jest Quai de la Tournelle.

Wogóle pejzaż, a zwłaszcza widoki miast i specjalnie Paryża mają wielu przedstawicieli w wystawionych pracach. Tak często zamglone, delikatne widoki lekkich mostów, przeczynionych nad Sekwaną, tak charakterystyczni przekupnie z improwizowanych antykwarni na Quais przedstawiani są tutaj przeważnie «na szaro», z dodaniem różnych barw tu i owdzie dla podniesienia niby efektu barwnego, właściwie niweczy to znakomicie, tak bogate w tony i wartości światłocienia, czarno-białe właściwości akwaforty.

Takie zamglone, lekko kolorowane pejzaże daje Marchetti, Stretti Zamponi (Nôtre-Dame en automne, Dans la neige i in.), mimo subtelności obranej techniki ogromnie suche widoki przeważnie Paryża — Edouard Léon. Życie bulwarów paryskich z ich wiecznie śpiącym się tłumem chwytą z natury M. Bourroux. Wspomnianego zaś już Le Riche'a interesują tak rozpowszechnione w Paryżu antykwarnie, gdzie odbywa się Vente et Achat wszelkich ksiązek i oczywiście — rycin. Artystycznie wyżej znacznie stoją jego studia Chińczyków, wykonane w czarnej technice akwafortowej. — W mieście szuka również natchnienia Eug. Veder, który wystawia szereg widoków Paryża, Rouen, Bruges. Dużo wyobraźni artystycznej ma Gobo w szkicach z Auvergne i La Cave-peinte à Chinon.

Korzystnie wyróżnia się Van Santen dwiema dużymi rycinami, utrzymanymi w ogólnym tonie sepji, szkoda, że dodane kolory rozrywają nieco całość. Jedna przedstawia stare domy flamandzkie nad wodą, druga — w perspektywie alei brzozonej i pól otaczających — pasterkę ze stadem owiec. Mgliste sylwetki drzew przypominają nieco obrazy Corot'a (nie jego litografie i wogóle ryciny, które są bardziej szkicowe i bezpośrednie).

Dość ciekawe są usiłowania Callot'a, który w efekcie palącego się w nocy ogniska zdaje się szukać nowych walorów, niestety zarówno w tym dużym obrazie, jak i w widoku rozfalowanego morza, goni raczej za efektami malarstwa olejnego. Podobnych nocnych, błękitnych nastrojów poszukuje Lander w «Nocy arabskiej» i «Blasku księżycy». Bardziej spokojna, jednolita i prawie bez kontrastów jest również w błękitnych tonach utrzymana akwatinta Desbuissons p. t. Noël — ożywiona tylko latarkami kobiet, śpieszących na pasterkę w mroźną noc zimową, szeregi domów, w głębi kościół, zamykają kompozycję.

Kolorowane również pejzaże, ale często nawet bez sepjowych plam i konturów, daje André Meunier, posługując się subtelną techniką, zbliżoną do vernis-mou. Również dość

subtelną akwatintę, kolorowaną w zimnych nieco tonach, wystawia obok b. dobrych czarno-białych pejzaży Jacques Simon, jest to dobre skomponowany pejzaż z kobietą, rozkładającą upraną bieliznę na łące.

Naogół jednak najbardziej są lubiane widoki miasta zimą lub późną jesienią; smutne, szare sylwetki sterczących kominów, rusztozań, martwota białego śniegu, który bynajmniej nie wywołuje ciemnych plam kontrastowych, lecz właśnie przeciwnie—lekkie za barwienie niebieskie, lub jakiś ton cieplejszy przy ogólnym nastroju i kolorycie szarym. Są jednak i wyjątki: B. Boutet de Monvel żywiej postępuje się kolorową techniką, operuje większymi płaszczyznami, wywołując niejako efekt laserowanego rysunku (Le Bar).

Wśród barwnych rycin wystawionych nie-
złe są jeszcze próby stylizowania form, nie-
naturalistycznego przedstawiania rzeczywistości—
ci— bądź scen, bądź pejzaży. Mianowicie
tam, gdzie artysta usiłuje stworzyć jakąś ca-
łość kompozycyjną, nieraz zbliżoną jeśli nie
w charakterze, to w temacie do typowych
scen XVIII-go w. (Sylvain Sauvage—cykl
3-ech scenek romantycznych, wspomniany już
Lander—La Révérence).

Dość ciekawym procesem postępuje się
R. Ligeron (autor świeżo wydanej «La Gra-
vure en couleurs») w całym szeregu wysta-
wionych prac. Niezła w pomysł jest Femme
au papillon. Ciemna sylwetka na ciemnym
tle, widoczna tylko twarz, dłonie, brząk kry-
noliny i motyl—wystarczy dla wrażenia ob-
razu. Niektóre z tych prac, zwłaszcza tematy
np. łodzi na morzu, zmierzchu, czynią wraże-
nie vernis-mou kolorowanego.

Do rycin stylizowanych należą również
Rosen'a tancerki z szalami w różnych pozach,
o ruchu, dobrze w linii kompozycyjnej ujętym.
Są to delikatne, konturowe akwaforty, koloro-
wane pastelowymi barwami, traktowane nieco
afiszowo i dość szablonowe. Należy jeszcze
wspomnieć o eksperymencie E. Sulpis, który
odbija akwaforty złotą farbą na czarnym pa-
pierze. Ma to wywołać większy efekt, zdaje
się jednak, że nie uratuje banalności przedsta-
wionych aktów, miernoty zarówno zdolności,
jak i techniki.

Bez porównania lepiej przedstawia się wła-
ściwa sztuka graficzna o walorach czarno-
białych. Przedewszystkiem technika, w której
specjalnie Francuzi celują—t. j. pointe-sèche,
t zw. po polsku suchoryt. Wybija się tu
Edgar Chahine nadzwyczajnym opanowaniem
techniki, subtelnością traktowania i południo-
wo-wschodnim temperamentem, w szeroki
rozmachu roześmianych twarzy kobiecych,
w pełnych życia, a zarazem finezji, ruchach
postaci, wreszcie w pejzażach weneckich. (La

raguna—w charakterze przypomina nieco Pau-
kiewiczą, tylko mniej ma smętku, a więcej
temperamentu). Nic to dziwnego zresztą, gdyż
Chahine, jakkolwiek dziś jest najzupełniej Fran-
cuzem, jest podobno pochodzenia armeńskiego
i długi czas mieszkał we Włoszech.

Drugim ciekawym artystą jest Georges
Bruyer, który wystawia szereg akwafort, zna-
komicie skomponowanych z zupełnym poczu-
ciem techniki. Taka np. La première poire,
gdzie młody chłopiec unosi w ramionach dziewczynę,
sięgającą, by zerwać z drzewa pierwszą
gruszkę—jest znakomitem zamknięciem linii
kompozycyjnej. Dobre są również inne jego
prace—zawsze silnie wydobyta bryła, figury
zwarte, np. dwoje dzieci przed grządką kapu-
sty, stary skrzypek uliczny ze skrzypcami pod
pachą.

Równem opanowaniem techniki odznacza
się w swych pejzażach Dauchez. Zwłaszcza
niewielka akwaforta Entrée de Lesconil wy-
różnia się szerokim traktowaniem.

Jako rysunek i obserwacja z natury zna-
komity jest tygrys ziewający Pradel'a, któremu
nie można odmówić umiejętności postępowania
się techniką i poczucia kompozycji. Jego ko-
lorowe akwaforty: gazele, samy i jelenie przy-
pominają miękkością i pewnem zakończeniem
angielskich ilustratorów.

Również pewne reminiscencje, tym razem
Toulouse-Lautrec'a, odnajdujemy w portretach
Ouvré. Wystawione prace są jednak cieka-
we. Duży, prawie naturalnej wielkości portret
mumyka z siwą głową, pełną wyrazu, zwróco-
ną do widza, z rękoma na klawiaturze. Nieco
przykre sprawia wrażenie trytynowo-żółty
ton twarzy i rąk przy ciepłym kolorze czer-
wonawego ubrania. Również kolorowany jest
portret młodego człowieka, z równym roma-
chem wykonany. Interesująca jest seria 5-ciu
małych portretów malarzy współczesnych, mię-
dzy którymi jest i portret w profilu Olgi Boz-
nańskiej. Dobre, wyraziste, z silnym zacięciem
karykaturzysty.

Mówiąc o akwafortcie jednobarwnej, niepo-
dobna pominąć Montanier'a, choćby dlatego,
że za jedną z wystawionych tu prac, miano-
wicie za Ledę, otrzymał Grand 1-er Prix de
Rome de gravure 1924. Jest to scena na tle
lasu, nad strumykiem, do Ledy, leżącej w kon-
wencjonalnej pozie, lekko na fali zbliża się ta-
bęcz z rozłożonymi skrzydłami. Niewiadomo
z jakiego powodu artysta głowę jego otoczył
wielką promienistą aureolą. W kompozycji
i ruchach lekki ślad botticellizmu, zresztą rzecz
nudna, sucha, trochę akademicka i bardzo cie-
niowaniem przeokreślona. — Na wzmiankę za-
sługuje również Waltner, którego kilka portre-
tów, a zwłaszcza «Visage de bohémienne»
i piesek Boby stwierdzają, iż artysta, nie od-

znacząc się specjalną wyobraźnią, ani oryginalnością, znakomicie włada techniką.

Cóż można powiedzieć o całokształcie wysiłku twórczego artystów, reprezentowanych na wystawie? Kultura jest wysoka, środowisko artystyczne Paryża niezaprzeczenie piękno swe wywiera. Natomiast rzeczy oryginalnych, bijących w oczy swą nowością, rzeczy, któreby się tak wyróżniały, jak wśród grafik, wystawionych w tegorocznym Paryskim Salonie Jesiennym, wyróżniają się drzeworyty Skoczylasa — takich dzieł niema. Powtarzają się stale i niezmiennie echa II-jej poł. XIX w., przeżywa się resztki impresjonizmu (widoczne to i w malarstwie), niekiedy odezwie się akademizm suchy lub bezindywidualne echa scen romantycznych w. XVIII-go. Zaledwie kilku jest artystów, którzy, posiadając znakomite poczucie formy, władając w pełni techniką — wyróżniają się temperamentem, wyobraźnią i rozmachem. Zbyt wielu jednak, opanowawszy technikę, prężnie tym językiem wypowiadać rzeczy, do których nagiąć się on nie da. Że wymienimy tu np. najzupełniej chybiony kolorokowy widok Mont Saint-Michel Lorrain'a, akwatintę wielkich rozmiarów, do najdroższych pociągnięć pendzla imitującą akwarelę, lub dwa krzykliwe widoki morza, szczęśliwie w kącie zawieszane.

Natomiast nie można nie przyznać artystom francuskim znakomitego naogół władania techniką i dużej kultury artystycznej. Zbyt mało jednak poszukiwania watorów rysunku, bryły, kompozycji, a za wiele łatwego efektu, otrzymanego bez wysiłku. Byłoby rzeczą ciekawą zobaczyć większą skalę możliwości artystycznych grafiki francuskiej w innych jeszcze rodzajach techniki graficznej, gdyż np. najnowsza litografia francuska posiada jednak wybitniejszych przedstawicieli wśród paryskich artystów. Niemniej całość wystawy przedstawia się interesująco, tem więcej, że, dając prace kilkudziesięciu artystów — stwarza pewien ogólny obraz współczesnej grafiki francuskiej.

Stanisława Sawicka.

XIV MIĘDZYNARODOWA WYSTAWA W WENECEJI.

W wystawie bierze udział 10 państw europejskich: Włochy, Francja, Anglja, Niemcy, Węgry, Belgja, Holandja, Hiszpanja, Rumunja i Sowiety oraz z państwa zamorskie, — t. j. Stany Zjednoczone i Japonja. Każde państwo pubudowało sobie na wyznaczonej przez władze municypalne parceli własny pawilon w swoim rodzimym stylu. W gmachu głównym, najobszerniejszym i stanowiącym trzon wystawy, mają pomieszczenie te z reprezento-

wanych państw, które własnego przybytku jeszcze nie posiadają (Stany Zjedn., Japonja i Rumunja.) Polska ani swego pawilonu, ani kąta w gmachu głównym nie posiada i w wystawie nawet nieoficjalnie udziału nie brała. (Departamentowi Szuki, komu to mamy za wdziękzyć, zapewne jest wiadomem).

Z pomiędzy pawilonów wystawowych piękny jest gmach główny architektury włoskiej; dohrze odtwarzają charakter rodzimy pawilon hiszpański i rosyjski, zbudowany jeszcze za caratu. Lecz najoryginalniejszy — to pawilon węgierski. Cały portal i przedśrodek pokryty kątą na zimno hlachą mosiężną. (I-sze piętro niedokończone z powodu wojny). Mimo licznych kątów, załamania i wypukłości w budowie, zachowano spoistość bryły. Jest to powtórzenie jednego z tych malowniczych pałaców, które ciągną się wzdłuż ul. Kiraly Utca w Budapeszcie.

Ogólne wrażenie wystawy sprawia na widzu uczucie pewnego zawodu. Zdáwaloby się, że po takiej gimnastyce poglądów i smaku, jaką wywołały futurizm i kubizm, dzisiejsza wystawa międzynarodowa będzie zwrotnicą, odchylającą olbrzymi kąt w stosunku do epoki przedwojennej, — do paryskich salonów, wszelkich konwencjonalnych galerji, Secesji, Glasspalastów it. d. Tymczasem wciąż tu jeszcze pokutuje impresjonizm, jak gdyby jeszcze zamąłło powiedziano w tej dziedzinie, nawet ekspresjonizm występuje najczęściej jako maska bez-troskiego impresjonizmu — rzadziej jako zjawisko samodzielne. Sztuka włoska, reprezentowana na wystawie weneckiej, najlepszym jest tego obrazem, z łatwo zresztą zrozumiałych powodów. Wpływ tradycji, która każdego malarza włoskiego nierozzerwalnie wiąże ze sztuką starych mistrzów i promieniącą dokoła niej szkołą, jest tak olbrzymi, że nasiąknięty nią od dzieciństwa Włoch nie jest w stanie wyzwoić się z przynębiatającego jej wpływu. Tem się tłumaczy i to, że sfery miarodajne włoskie nie idą na spotkanie nowych dróg w sztuce (znany nam publiczny protest Marinettiego), zwłaszcza, że utwierdza je w tem prawie jednogłośnie krytyka włoska. Oto co pisze Nello Tarchiani o rzeźbiarzu i malarzu Giuseppe Graziosi: «... W swoich bronzach i terakotach okazał się plastykiem o zuchwałym impresjonizmie, ale w roku 1907 swoją «Zoną Putyfara», zaś w r. 1912 swoją «Wilczyca» wykazał wolę pogodzenia się z dawnymi wielkimi tradycjami narodowemi». Nino Barbantini, pisząc o Bartolomeo Bezzi, też wpada w ten sam refren: «... si ricongiunge a tradizioni nostre e gloriose, nobilissimamente». Lub Ugo Ojetti o Ubaldo Oppi: «... W Paryżu w r. 1911 poderwany ruiną postimpresjonizmu, chroni się do Louvre'u przed włoskie obrazy» —

a dalej chwali jego tęsknotę do Włoch i starożytności («... la nostalgia dell'Italia a dell'ordine antico»). W ten sposób i bez końca krytyka, wplatając jeden i ten sam refren pomiędzy importowane, czy też rodzime hasła, przeżywa biernie od stu lat wszystkie wahnięcia, wywołane falą ewolucji z zagranicy, a zwłaszcza z Wiednia i Paryża, wyjalawiając epokę ze zbiorowej inwencji, lub idąc wręcz pod jej prąd.

Oprócz sal, obwieszonych tysiącem najróżnorodniejszych obrazów w głównym gmachu — natrafia widz nie bez ulgi na osobne sale dla wystaw zbiorowych poszczególnych artystów lub grup. Jest ich razem 14 i przypadły, przyznać trzeba, tym, którzy rzetelnie na to zasługiwali: Oto A. Spadini, U. Bellotto, grafik E. Chahine (Francuz), rzeźbiarz Marasini, F. Cassorati, G. Graziosi, U. Oppi, D. Induno, A. Leto, U. Valeri, P. Fragiaco, B. Bezzi, F. Scattola — oraz «Grupa Sześciu z 900», założona w r. 1922 w Medjolanie pod nazwą «del Novecento», do której należą: Bucci, Dudreville, Funi, Malerba, Marussig Pietro i Sironi. Grupa ta posiada dobrych mistrzów techniki i, z wyjątkiem ekspresjonisty Funi oraz świętego o wybitnym talencie postimpresjonisty Bucci (przypominającego naszego Pruszkowskiego), wszyscy są impresjonistami.

Z wystaw indywidualnych wybija się najbardziej bolonczyk Ubaldo Oppi. Jakkolwiek nie stawia sobie zagadnień kolorystycznych, wychodzi zwycięsko opanowaniem formy i stylu, przypominając nieco w strukturze Ingres'a. Studował w Wiedniu, gdzie pozostawał pod wpływem Klimta — a potem w Paryżu pośród ogniowej próby ekspresjonizmu. Louvre wzbudza w nim tęsknotę do ojczyzny i tu stał się neoklasykiem. Z przekonywującą siłą narzuca swoją własną formę Casorati, wychodzący zresztą z tych samych zasad, co Oppi, lecz w konstrukcji znacznie śmielszy i w kolorze bogatszy. Po nim godzi się dać miejsce rzeźbiarzowi ekspresjonście Maratiniemu i przedwcześnie zmarłemu Ugo Valeriemu z Padwy. Bellotto wystawił prace dekoracyjne, znawca «métier» — nie pokazał nam nic nowego. E. Chahine dał monotonne akwaforty.

Poza wystawami zbiorowymi, zasługują na uwagę dobrem ujęciem i wysiłkiem w poszukiwaniu własnej formy następujący malarze: G. Trentini, C. Potente (pod wpływem Laermansa), P. Borra, P. Conti, Q. Steffenini, oraz rzeźbiarze: G. Zanetti, — dający zapomocą ekspresji o uproszczonej formie syntezę ślepoty, — a dalej L. Andreotti — jakgdyby Luca della Robbia w interpretacji współczesnej, — i również bardzo «znamienny» G. Manzoni,

zwracający uwagę przez swoją rzeźbiową w drzewie «Madonnię».

Cała zresztą rzeźba włoska jest przeważnie pod znakiem ekspresji i ten kierunek zdaje się być w niej dość jednolity. Natomiast w malarstwie, poza różnorodnością kierunku, zauważyć się daje niespotykana w żadnej ze sztuk europejskich pomysłowość techniki, jak również umiejętność w użyciu środków i materiału — lecz wyznać trzeba, że dzieje się to niestety kosztem pogłębienia i ekspresji.

Na wystawie francuskiej spotyka się starożytnych artystów. Oto: Aman-Jean, P. Bonnard, A. Besnard, P. Chabas, M. Denis, J. Flandrin, J. P. Laurens, H. Lebasque, J. A. Meunier, Raffaelli i inni — oraz rzeźbiarzy: A. Bourdell'a, P. Landowskiego, P. Darde, D. Puecha i innych. Dzieła ich są przeważnie znane, gdyż Francja wystawiła 25 obrazów i 4 rzeźby, zdjęte na czas wystawy weneckiej z Galerji Luksemburskiej, a także z galerji Matuskała w Paryżu.

Oprócz sal ogólnych, urządziła Francja wystawy zbiorowe Ch. Cottetowi i J. L. Forrainowi — oraz salę rysunków i pasteli, również zdjętych z Luksemburga. Widać tu znane rysunki Degasa, Fantin-Latoura, Puvis des Chavannes'a, Renoira i Rodina. Dreszcz oczekiwania nowych wzruszeń mija bez zadośćuczynienia — a rozczarowanie jest tem większe, że nie zastaliśmy tu żadnego z tych dzisiejszych szermierzów o nowe szlaki i formę — z wyjątkiem szeregu umiarkowanych.

Anglicy dali, jak zawsze, obrazy poprawne, bez prometeuszowskiej ambicji. Spotykamy tu nazwiska znane i świeże. P. A. Ch Sims, jeden z najbardziej interesujących malarzy o kierunku ekspresjonistycznym, kompozycja i opanowanie środków bez zarzutu, W. Nicholson, wyróżniający się też umiejętnością budowy obrazu, B. Baker impresjonista, L. Knight zdolna i poprawna impresjonistka. Silnie reprezentowana jest grafika, najlepszą wystawił W. Giles i C. R. Nevinson. Akwarele, przeważnie impresjonistyczne, są jak zawsze mistrzowskie, — jako sztuka dekoracyjna występują wyroby ceramiczne i terakotowe. Rzeźba słaba.

Niemcy nie pokazali nic nowego. Stuck, Uhde, Erler, Zügel, Pietsch — oto stare, znane nazwiska, mające w punktach wytycznych reprezentować sztukę niemiecką. Młodzi — pod każdym względem spóźnieni w swych wysiłkach postimpresjonistycznych.

Węgry urządzili wystawę bardzo starannie. Jakkolwiek nie wnieśli nic nowego do ogólnego dorobku międzynarodowego, to jednak z uznaniem przyznać należy, że znają dobrze wszystkie wysiłki w kierunku szukania nowych dróg. Problemy malarskie rozwiązują

naogół bardziej uczuciowo i z gorącym temperamentem, a przezto mniej intelektualistycznie. Kierunek przeważnie postimpresjonistyczny.

Hiszpanie: F. Labrada, Diaz i Martinez — dobrze znani z wystaw paryskich. Mniej znani: M. Fortuny — pastel, F. Alvarez i między innymi E. Chicharo, zwracający na siebie ogólną uwagę olbrzymim obrazem «Kuszenie Buddy» — eksperyment kompozycyjny przy padkowy, powierzchniowy i bez wartości. Rzeźba hiszpańska, bardziej pogłębiona, robi tym razem o wiele silniejsze wrażenie, niż malarstwo. M. Huerta dał portret marmurowy Alfonsa XIII (pod wpływem Velasqueza), V. Macho, rzeźbiarz bezsprzecznie dużej miary, dał rzeźby w materiale kombinowanym. Kierunek najnowszy reprezentowany bardzo słabo. Wogóle, stoją Hiszpanie daleko poza Włochami.

O wystawie Stanów Zjednoczonych dałoby się powiedzieć to samo, co o angielskiej. Wszędzie panuje impresjonizm, piętrzący się w pomysłowość techniczną nieraz bardzo szlachetną, ale za to powierzchowną. W. Duntton — to swego rodzaju Segantini amerykański, Ch. Curzan w pejzażu znowu jakgdyby Constable w impresjonistycznej interpretacji. W stosunku do Paryża odporność bardziej stanowcza, niż w sztuce angielskiej.

Belgia w dzisiejszym kierunku wiąże się konsekwentnie z minioną dołą, daje się to zauważyć zarówno w malarstwie, jak i w rzeźbie. Pewne uduchowienie i skupienie, pochodzące z pokładów bogatej psychiki tego narodu, staje się tą właściwością, której nie posiada żaden z południowo-europejskich narodów o starej kulturze. Widzimy tu starszych malarzy, jak: J. Brusselmansa, ekspresjonistę. Ensora, Latinisa, bardzo interesującego G. Woestyn'a i Delaunoisa, z młodszych zaś Frederica i Opsomera (w kolorze jędrny i zrównoważony). Grafikę reprezentuje to artystów bardzo silnie. Z rzeźbiarzy, pomiędzy czterema, Fr. Huigelen ściągają na siebie uwagę rzeźbą w marmurze p. t. «Karesy».

Holandja pokazała to, co umie najlepiej, t. j. grafikę we wszystkich rodzajach. Naogół poziom wysoki. Gdyby Europa miała przeciwstawić swój styl wspanialej sztuce dalekiego Wschodu, — to z pewnością wyznaczyłaby Holandję jako godną przedstawicielkę. Nie istnieje tu żadne pociągnięcie, żadna kreska, któraby nie nosiła na sobie cech wielkiego stylu graficznego, — przyczem wszędzie utrzymana jest całość ornamentu i ciągłość linearnej kompozycji. Wystawa ta jest zjawiskiem epokowym.

Wystawa rumuńska jest naogół łatwa do przejrzania. Jej zrab — to impresjonizm — a znikomo reprezentowana awangarda moder-

nistyczna nie nosi w sobie znamiennych objawów na przyszłość. Temperament i wirtuozostwo pendzla na usługach wrażeń powierzchniowych osiągnąć się dają po linii najmniejszego oporu. W rzeźbie wpływ Rodina.

W pawilonie rosyjskim, dziś sowieckim, czekają widza wrażenia niepowszednie. Zdobycze, które tu już są wrzęgnięte do formy, dowodzą, że czynnikami tej twórczości nie jest sama skrajność poszukiwań — ale pewien plan, — powiedziałbym nawet pewien zmysł historyczny, przejawia się on w tem, że artyści słuchają nakazu epoki, określając stanowczo i niedwuznacznie swój stosunek do karności w tworzeniu.

Z malarzy wyróżniają się: Anienkow, Roźdiestwienski, Nikonow, Kustodiew i Konczalowski. Cały szereg — a zwłaszcza Kuprin wychodzi z zasad Cézanne'a. Ytrudicz w konstrukcji podobny do Stryjeńskiej.

J. Stebnowski.

SZTUKA W ROSJI SOWIECKIEJ.

Na początku rewolucji październikowej, jak wiadomo, kierunki skrajne w sztuce, pod ogólnym mianem futuryzmu, zyskały dominujący wpływ w państwie sowieckim, znajdowały się u steru władzy nad rozwojem sztuki w kraju. Futuryzm był sztuką państwową, protegował go rząd. Zaznaczyć jednak należy, że stało się to w wybitnej mierze z powodu zwrócenia się samych futurystów do nowoukonstituowanej władzy, z zaofiarowaniem jej swej współpracy. Jak słusznie mówi A. Efros w jednym ze swoich artykułów: «biorąc psychologicznie, władza nowa była usposobiona obojętnie, a nawet wrogo względem skrajnych prądów w sztuce, nie futuryzm — lecz futuryści byli potrzebni. I odwrotnie. Realizm był na czasie — lecz realisci byli niepotrzebni.»¹⁾ Względnie też krótko trwał okres panowania «futuryzmu» w Rosji. Już z końcem 1918 r. taktyka rządu zmienia się zasadniczo. Poważnie zastanowiono się nad pytaniami: czy istotnie futuryst jest jedyną i właściwą sztuką proletariatu?, i czy formuła: «sztuka kierunków skrajnych odpowiada skrajnej polityce lewicowej» — nie jest tylko grą obliczoną na podobieństwo epitetów?

Istotnie, przy pierwszym starciu się «starej sztuki» (o tyle, o ile przedstawiciele jej zgłosili się do nowej władzy) ze «szuką młodą» — państwo nie stanęło po stronie swych byłych pupilów. A gdy skończyło się faworyzowanie ze strony rządu, futuryzm zaczął stopniowo zanikać. Panowanie jego skończyło się, a czasopisma futurystyczne zaczęły bankrutować

¹⁾ Efros: «Końce bez początków».

bez subwencyj państwowych. Poczyniono zmiany gruntowne na stanowiskach kierowniczych Narkomprosu, na wydziale sztuk plastycznych IZO (Otdiel izobrazitelnych iskusstw). Najbardziej charakterystycznym stowarzyszeniem, jakie zastąpiło miejsce futurystycznych — było A. Ch. R., — Asocjacja Artystów (chudożników) Rewolucji. W skład tego związku «artystów rewolucji» weszli malarze naturaliści, bardzo przypominający «pieredwizników», lecz w stylu o wiele gorsi.¹⁾ Treść stała się podstawą tworzonych obrazów, a składała się na nią wyłącznie opiewanie dziejów rewolucji, jej hasła i walk z «białymi». Dzieła te masowo zakupują cechy dla ozdabiania swych sal posiedzeń. Pod względem technicznym są to obrazy bardzo nieudolne, nie rozwiązują żadnych zadań, czy to kolorystycznych, czy kompozycyjnych. Do tych «artystów rewolucji» należą: Zajcew, Miloradowicz, Kelin i inni.

W samej Moskwie wystawy urządzone są dość często. W sezonie ubiegłym do najciekawszych należały wystawy pośmiertne malarzy Kotowej i Czekrygina, tragicznie zmarłego w 25 roku życia. Czekrygin zostawił obfity dorobek artystyczny, około 1400 prac. Są to przeważnie rysunki i studia do dużej kompozycji freskowej, obmyślonej przez artystę. Prace te uderzały swym mistrzostwem. «Artysta przepaja swą indywidualnością tajemniczy związek stosunku osobistego i ogólnoludzkiego, humanitarnego i wszechświatowego» (Banuszynskij).

Wznowiono również wystawy pod tytułem: «Bubnowyj Walet». Uczestniczyli w nich Konczałowski, Maszkow, Osmerlin, Lentulow, Drinen, Roźdiestwienskij i inni. Wyjątkowo interesujące prace dał Konczałowski. Zdradzały one poważne i głębokie wpływy starych mistrzów na artystę (Akt, Portret rodzinny były wystawione i na wystawie w Wenecji). Natomiast Maszkow dał rzeczy nieoczekiwanie słabe. Mówiąc naogół, «Bubnowyj Walet» staje się bardziej konserwatywny i dąży w kierunku neorealizmu.

Dodać jeszcze należy parę słów o malarzach «konstruktywistach». Odczuwa się u nich rozłam. Zdolny Rodczenow wspólnie z Majakowskim maluje szyldy (jest to t. zw. «twórczość produkcyjna»). Zarysowuje się w nim szereg ciekawych zadań ściśle formalnych, stanowiących problem rozwiązania konstruktywnego płaszczyzny obrazu. Szternberg zaś

i kilku jego współpracowników wyrzekł się już konstruktywizmu.

Konstruktywiści, aczkolwiek w dużym stopniu stracili grunt pod nogami w malarstwie «stalugowem», zdobyli jednak teatr i wypowiedzieli wojnę malowanym na płótnie dekoracjom. Kulisy zastąpiono przez trójwymiarową konstrukcję sceny, zaopatrując ją we wszelkie techniczne udoskonalenia (dźwignie, sceny, wznoszące się spiralnie i t. p.). Luba-czew i Wesenin stworzyli pod tym względem najbardziej skomplikowane i oryginalne konstrukcje sceniczne. Ciekawą również konstrukcją dekoracyjną «Lysisstraty» dał Romnowicz w «Chudożestwiennym» teatrze: biała kolumnada, śmiało potraktowana w kształcie spirali, — będąca jakby skondensowaniem architektury greckiej — na tle ciemno-błękitnem miała dużo przepychu i nie męczyła widza jednostajnością, gdyż dzięki poruszającej się scenie, można ją było widzieć ze wszystkich stron.

Zaciekawia współczesna grafika. Z młodych wyróżniają się: Akleszow (ilustrował «Dwienadcać» Błoka), Faworskij i Krawczenko. Wyjątkowo zdolnym jest Krawczenko, jego prace pozbawione są światłocienia. Jest on zdolnym teoretykiem grafiki. Ilustrował Gogola w bardzo ciekawy sposób.

Książki, ozdabiane przez «starych» artystów, jak Dobużyński, Falilejew, Mitrochin — są prawdziwymi dziełami sztuki, niestety z powodu ceny są niedostępne zupełnie, ogląda się je tylko na wystawach sklepowych.

Wszędzie widać ruch budowlany. Każde miasto nagwałt restauruje się, czyści i odnawia. Nowych gmachów interesujących jednak niema: buduje się tylko domy dochodowe i dla instytucji handlowych drapacze nieba. Widocznie odczuwa się wpływ amerykańizmu.

W Moskwie odrestaurowano Uniwersytet i Klub Angielski. Gmachy są prawie zawsze malowane i, trzeba przyznać, z poczuciem stylu.

Oto i wszystko, co można w krótkim zarysie powiedzieć o stanie sztuk w Rosji.

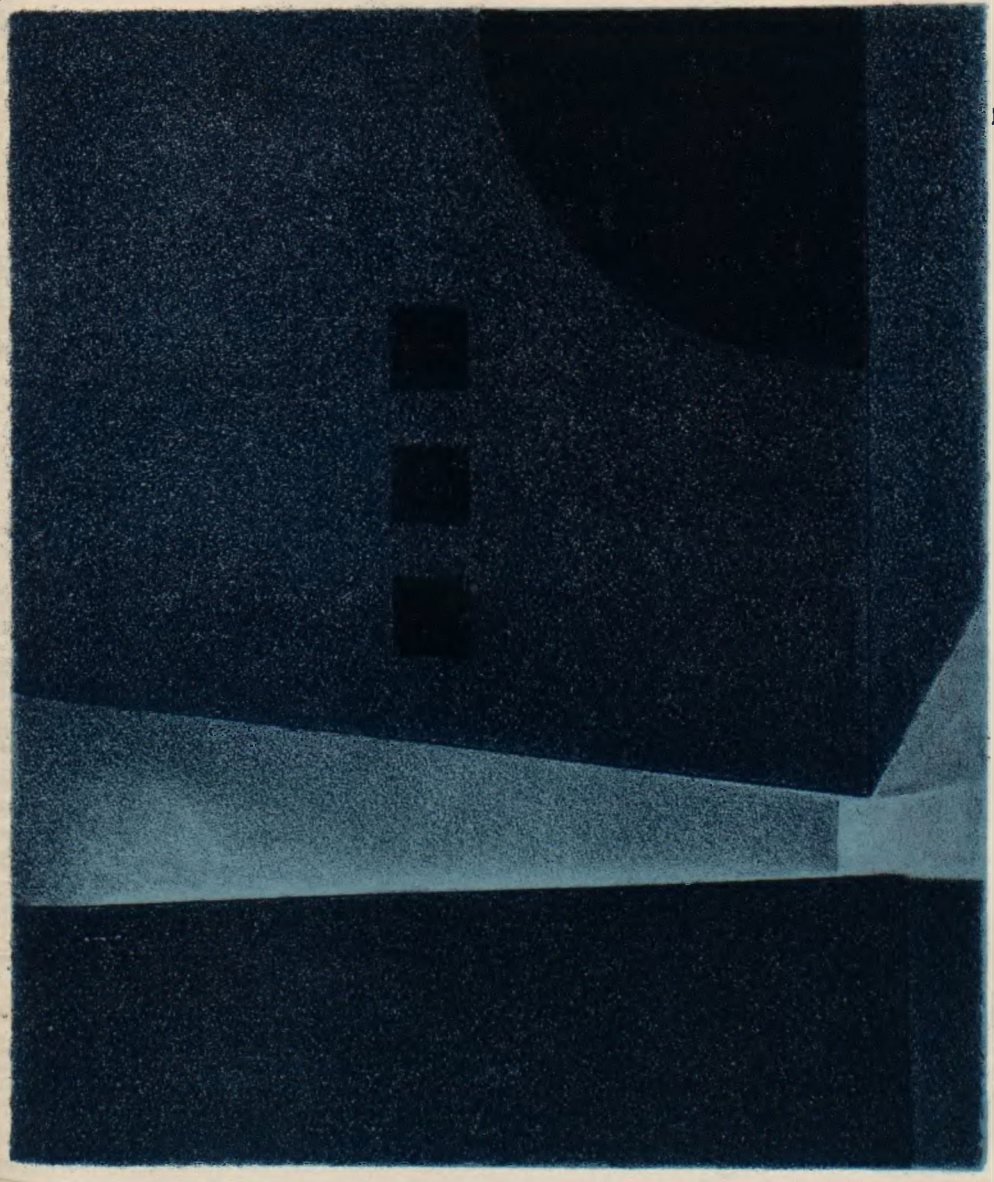
Wspomniećby jeszcze trzeba o rycerskim geście rządu względem starego artysty Polienowa. W uznaniu jego zasług, w dniu jubileuszu pięćdziesięcioletniej pracy tego artysty, rząd ofiarował mu w «dożywocie» 300 dziesięcin ziemi. (Polienow ma około 80 lat.)

Naogół zaś inni artyści, jak Niestierow, Waśnicow, Charlamow (twórca fresków w soborze na placu Saskim) — znajdują się w bardzo ciężkich warunkach mieszkaniowych i finansowych.

H. Teodorowicz-Karpowska

¹⁾ «Pieredwizniki» — kierunek panujący przez dłuższy czas w Rosji w końcu XIX i na początku XX wieku z Riepinem i K. Makowskim na czele. U nas odpowiedząby mu kierunek Lasockich, W. Kossaków i t. p.

Ślubi. Jag.



BEWAUT. - JAG. - WARSZAWA

11. 10. 1914

B. HUBERT.

«Hamlet», akt 1, scena 1. Projekt inscenizacji (autolitografia).

„WIDZENIA”

Widzenia. B. Hubert. Tom III-ci Biblioteki Pstrykońskiej. Warszawa, 1924 r.

Tytuł o nieograniczonej pojemności, w którym autor zamknął cykl wydanych przez siebie prac, jest może najwłaściwszym ujęciem tej bogatej, różnorodnej i, powiedzmy, wielowymiarowej treści, jaką przynosi dwanaście autolitografij p. Huberta. Jest coś niepokojącego, a zarazem ogromnie ożywczego w tych zastanawiających kompozycjach. Już pierwsze wrażenie zapowiada, że zanosi się na jakąś stanowczą rozprawę, że pociągnięto nas na świadków surowego sądu — że, wreszcie, znajdujemy się w atmosferze bezwzględnej, nieubłaganej walki.

Z kim, o jakie dobra i dla jakiego celu? Bądźmy narazie cierpliwi — i miejmy jedynie odwagę wraz z autorem odrzucać z drogi po kolei wszystko, do czegokolwiek w najgłębszym zrozumieniu własnej istoty stwierdzimy niepokonaną odrazę. Druga strona rzeczywistości — o ile ktoś jej poszukuje — zarysuje się sama przez się, utajone oblicze prawd niedocieczonych wynurzy się niespodzianie z mroku i odpowie nam pilnym, głębokim, zrozumiałym spojrzeniem.

Nie są to czcze obietnice: jest to jedyna droga poznawania i uświadamiania sobie pewnych wartości absolutnych.

W niepohamowanej pasji utwierdzenia się wreszcie w jakimś nieruchomym punkcie obserwacji — powstały kompozycje p. Huberta. Mamy przed sobą część dokonanego już dzieła zburzenia. Najświętsze koncepcje, najczulsze poruszenia duszy, nietykalne paragrafy umowy społecznej, uniesienia zaprzysiężonych adeptów poezji, kult sztuki, miłość — nawet sama nędza ludzka: wszystko podane zostało w wielką wątpliwość i nad wszystkim zawisło poważne zastrzeżenie. Historycznie nawarstwione pojęcia muszą być rozebrane do samego spodu, kompromisowo klecone gmachy — zburzone do ostatniego kamienia, gdyż rzeczywistość każdodzienna poucza, że indywidualnie i zbiorowo — załgaliśmy się po same uszy.

Galerij p. Huberta tworzą postacie o obliczach przeważnie ogólnoludzkich i międzynarodowych, co w moim przekonaniu stawia zbiorek na wysokości szeroko pojętej kompozycji i nadaje mu wartość trwałego czynu twórczego. Może ktoś powiedzieć, że czerpanie pomysłów ze środowiska ściśle rodzimego przysporzyłoby tematów p. Huberta rysów cenniejszych pod względem wyrazu, jednakowoż odeprzeć należy zarzut, że w głęboko a trafnie ujętym ogóle — samo przez się — mieści się cały szereg objawów podrzędnych.

Uważam za dużą artystyczną zasługę p. Huberta, że poczwary swoje w niektórych wypadkach zdołał podnieść do wyżyn wszechludzkiego symbolu...

Zapewne, że w życiu naszym roi się od bogobojnych żarłoków, ale majestat opasłego «sumienia» w czarnej sutannie, który ogromem swym przytłacza nędznego dusiołka, trwożnie wznoszącą wzrok ku wyroczynom wyżynom, jest naprawdę zagadnieniem stosunków ogólnoludzkich.

Wszyscy znamy własnych «mężów zaufania», ale właśnie tych najbardziej naszych, tych «prawdziwie naszych» zaczynamy rozumieć głębiej i oceniać trafniej przez porównanie z jaskiniowcem, który pcha się do wszystkich rządów i parlamentów, i ogłupia rzesze ludzkie wszystkich narodów i krajów.

Któż ma odwagę wyznać, że nie rozumie się na sztuce i że nie potrafi jej cenić bezinteresownie: wszyscy mówią o tem powszechnie, ale dość spojrzeć na «Pilwaszka», na jego lubieżnie zmrużone ślepki, na psie przekształcenie ludzkiego niegdyś oblicza, żeby pojąć naszych rodzimych miłośników sztuki i głębiej podłoże, na którym krzewią się często zamilowania artystyczne.

Wielowymiarowe bogactwo treści, tchnięte w kompozycje p. Huberta, właściwie jest prawie wszystkim jego pomysłem, ale niektóre z nich dają obraz szczególnie urozmaiconej gry wewnętrznej i paradoksalnie spletaných nastrojów. Mam tu przedewszystkiem na myśli «Samotny spacer». Byłaby rzeczą zgola chybioną jakakolwiek opisowo-literacka interpretacja tej przejmującej sceny. Cóż da się wyrazić w opowieści na temat tego zajścia, biorąc rzeczy realnie, — zupełnie niewiarogodnego. Przekwitła, drażniąco ustrojona samotnica ciągnie za sobą na sznurku jakieś widmo męskie, mające jej prawdopodobnie wypełnić rozpaczliwą próżnię życia, czyż widziano gdzie w biały dzień coś podobnego na ulicach miasta? «Spacer samotny», jak zresztą i inne kompozycje — nie znoszą przekładania na słowa. Sztuka wogóle nie znosi wszelkiego gadulstwa. Chwili znamiennej, zogniskowanej w jednym wzruszeniu i zamkniętej w celowym kształcie, nie wolno rozgadniać dodatkami postronnymi. Urok rysunków p. Huberta polega między innymi i na tem, że mają one zdolność oddziaływania bezpośredniego. Trudno na tem miejscu dociekać, czem to się dzieje — dość, że tak jest. Mamy przed sobą jakąś wieloplanową rzeczywistość, która — przy bliższym w nią wnikaniu — gubi się w nieuchwytnych zagłębieniach perspektywy. Miraże czyichś wzruszeń — wstydliwie tajonych, najbardziej sekretnych, zmaça nagle rozpiętane szyderstwo, świętość pierwszoplanowa ze-

pchnięta zostaje przez życiowo zdutniejsze prostactwo — przyciemniam wszystko pospolu płynie, porywane migotliwą falą codzienności, do niewiadomych celów. Widzenie, poczęte w obrazach realnych, nastrojach określonych, uwie- iokształtna się niemal samopas, a jednocześnie utracą coś ze swej rzeczywistości. Na początku widzenia linja rozsuwała się w płaszczyznę, płaszczyzna nabrzmiewała ciężarem bryi; teraz wszystko poszło nawspak. Trójwymiarowa oczywistość rzeczy rozplaszczyla się w bezgraniczną równię, a równia zlała się na dalekim horyzoncie widzenia w jedyny kres, który zamknął jakąś tajemnicę... Po przez wszystkie te strefy przebiega niepokój twórcy p. Huberta i w tem upatruję źródło tej wielowymiarowej treści, którą nasycone są jego kompozycje i której takim wybitnym wyrazem stał się «Spacer samotny».

Niepodobna w obrazie, ograniczonym do jednego planu, zamknąć wielorakość tłoczących się intencji twórczych. Chciałoby się pokrzyżować w nim nie tylko czas i przestrzeń, ale przyczynowość i logikę dotychczasowej współzależności pojęć, bo przecież wyszliśmy z najgłębszego przeciwstawienia się wszystkim obiegowym wartościom i poszukujemy jakichś utwierdzeń nowych ca i trwałych.

«Widzenia» ukazują się nam bez najlepszego balastu literackiego — w postaci podniesionej artystycznie do wysokiego stopnia doskonałości — i bez cienia pretensji moralizatorskiej. Osiągnęły one intuicyjnie, a zatem nieomylnie, poziom, na którym ustaje scholastyczny spór o supremację elementów składowych całości. Doskonała syntetyczna linja wypowiedzią wszystkim zamiar artysty. Poza granicami konturu nie widać żadnych strzępów anegdoty. Wcielenie dokonało się całkowicie i pełne siły żywotnej. Rysunek p. Huberta jest skromny, mało mówny, niemal surowy w swojej prostocie — i przebył już długą drogę wewnętrznego scalania się. Linja jego zawiera dużo sztuki, osiągniętego wysiłkiem, świadomym swojego celu. Można w niej zauważyć skróty i, że tak powiem, definicje, świadczące o żywym procesie ciągłego doskonalenia tej linii. Jedna — dwie kreski wystarczały nieraz p. Hubertowi do wyjawienia całego wnętrza swojej ofiary. Dość znowu uprzytomnić sobie «Sumienia», dość spojrzeć na indywidualia z «Wiejskiej drogi», lub na «Męża zaufania», żeby przekonać się o lakoniczności środków artystycznych, jakimi posługuje się p. Hubert.

Po «Hamlecie» i «Widzeniach», wydanych w krótkich odstępach czasu, można powiedzieć, że w osobie p. Huberta przybywa indywidualność artystyczna, ogarniająca szeroką i różnorodną skalę twórczości. Indywi-

dualność ta posiada, mojem zdaniem, dar najcenniejszy: tajemnicę przeistaczania szpetnej i nierealnej rzeczywistości w byt, wyniesiony ponad wszelką wątpliwość i uwidoczniiony w realnym zwierciadle sztuki — sposobem niezniszczalnym.

Nic innego nie może być istotnem poządaniem artysty.

Cezary Popławski.

PRZEGLĄD CZASOPISM ARTYSTYCZNYCH.

Na pierwszym miejscu tego przeglądu wypada z zadowoleniem stwierdzić fakt, że zainteresowanie sztukami plastycznymi wzrosło niepomierne w ostatnim czasie. Artykuły dotyczące plastyki zjawiają się coraz częściej w takich nawet wydawnictwach periodycznych, które dotąd nie poświęcały tym kwestjom bodaj drobnych wzmianek. Ponadto, co ważniejsze, odżywają pisma artystyczne stare, a zjawiają się nowe o zdecydowanym, wyraźnym charakterze. Jest to prawdopodobnie zapowiedź walki, jaka rozegrać się musi wobec powolnego wymierania organizacji starych i przeżytych i coraz silniejszego rozwoju nowych, świeżych ugrupowań artystycznych. W każdym razie wynikiem takiego stanu rzeczy jest coraz to obfitszy plon artystyczny i krytyczny.

Z pomiędzy krytyków warszawskich, po śmierci nieodżałowanego Jana Żynowskiego (który jeden z pierwszych odważył się podkreślić secesyjność Stanisławskiego i artystów ze «Sztuki») na pierwsze miejsce wysunął się W. Husarski. Sam artysta (jest członkiem «Rytmu») i historyk sztuki (napisał pierwszą u nas monografię krytyczną o sztuce XIX w.) potrafił połączyć znowostwo fachowe z przygotowaniem teoretycznem, co tem ciekawszemu czyni jego spostrzeżenia i sądy. Prawie każdy jego artykuł (w «Tygodniku Ilustrowanym» i «Wiadomościach Literackich») zdradza jasne postawienie kwestji, ma wyraźne założenia, głębokie analizy, poprawne wnioski. Zjawisko rzadko spotykane w naszej prasie.

Pismem, które otworzyło gościnnie swe łamy dla poważnych prac historycznych, analitycznych i krytycznych z zakresu plastyki, jest «Przegląd Warszawski». Nawiązując do tradycji, datującej się jeszcze z czasów redakcji St. Kołaczekowskiego (S. J. Gąsiorowski: «Rozwój historii sztuki», M. Wallisa: «Aubrey Beardsley», tłum. z Woringera «Zmierzch ekspresjonizmu» i t. d.), dał Przegląd Warszawski znowu cały szereg bardzo ciekawych artykułów o sztuce. Specjalne zainteresowanie artystów wzbudzić powinny analetka z pism Beaudelaira «O malarstwie»,

w wyborze i tłumaczeniu B. Wydzgi. Cielawy również jest przyczynek prof. Tatar-kiewiczza p. t. «Pole Marsowe i Nowy Belweder» — omawiający zamierzoną przez St. Augusta rozbudowę Alej Ujazdowskich. Wł. Kozicki zamieścił pełen patosu, — nada-jący się jednak do dyskusji artykuł p. t. «Mi-chał Anioł a Rodin». Kronika plastyczna do dni ostatnich prowadzona była poważnie i rze-czowo przez St. Zahorską i M. Wallisa.

Z pism, poświęconych wyłącznie plastyce, najpoważniejsze stanowisko pod względem rzeczowym zajmuje redagowane przez Kaz. Wit-kiewiczza „Przemysł, rzemiosło i sztuka”. Znaleźć w nim można prace z zakresu wy-twórzości ludowej (przeważnie małopolskiej) oraz omówienia różnych technik malarskich. Gruntownością i iznawstwem odznacza się po-mieszczony w 1 i 2 zeszyście historyczny za-rys doli i niedoli «Huculskiej wykładanki na drzewie», jak i inne drobniejsze rozprawy. Kronika artystyczna daje rzeczowy przegląd wystaw sztuki stosowanej. Ponadto wyda-wnictwo pochlubić się może szeregiem cen-nych, rzeczowych zeszytów, wydanych oddziel-nie, że wymienimy tylko T. Seweryna: «Fresk. Monumentalne techniki malarskie», L. Le-pszego: «O hellenistycznych naczyniach w zbio-rach krakowskich», P. Bieńkowskiego: «Wyci-anki ludu polskiego». Wydawnictwo to jest jedynym poważnym źródłem, dostarczającym materiału do zaznajomienia się z zanikającym przemysłem ludowym, tem cenniejszem, że wspomaga tekst licznymi reprodukcjami je-dno — i wielobarwnymi. Sądząc z nieregul-arnego ukazywania się numerów pisma, przy-puścić należy, że wydawnictwo walczy z tru-dnościami finansowymi, zasługuje ono na jak-najsilniejsze poparcie, pracuje bowiem bardzo rzetelnie na podniesieniem kultury naszej w zakresie sztuki ludowej.

W poczet zasług handlowego «Domu Sztuki» w Warszawie zaliczyć należy kultura-lne przedsięwzięcie wydawania wytwornego czasopisma artystycznego „Sztuka i Artysta”. Celem jego głównym jest informowanie kolekcjonerów i miłośników o cenach rynko-wych dzieł sztuki oraz omawianie różnych zagadnień z zakresu plastyki. Zeszyty 4 i 5 przyniosły monografię o Pruszkowskim i Sko-czylasie, artykuły o tryptyku Bodzeńskim, o nieznanym posążku hetyckim w Krakowie i t. p. Kronika krajowa i zagraniczna. Pro-wadzona pieczołowicie przez W. Husarskiego, dopełnia pięknie wydawane zeszyty pisma.

Awangarda artystyczna, najbardziej lewi-cowa w swych poczynaniach, zgrupowała się około czasopisma „Blok”, którego już 8/9 numer leży przed nami. Pismo wykazuje roz-wój, daje numery coraz to bogatsze i lepsze

pod względem zewnętrznym. W szeregu arty-kułów oryginalnych i tłumaczonych z języków obcych zaznajamia «Blok» swych czytelników z wysiłkami kierunków lewicowych na zacho-dzie i u nas, konstruktywistów przedwzyszt-kiem. Jako organ informacyjny, wypełnia «Blok» dotkliwą lukę w naszym czasopiśmiennictwie artystycznym. Wśród reprodukcji swoich i obcych spotyka się prace Stażewskiego i Boro-wiakowej, wykonane w płaskim kubiźmie, liczne projekty konstruktywistyczne (Szczuka, Żar-nowerówna) i suprematystyczne (Strzeziński, Malewicz). Cały «Blok», drukowany na papie-rze kredowym, (ostatnie numery odbite bardzo starannie) grzeszy jedynie, wbrew głoszonej zasadzie, nadzwyczaj nieekonomicznym ukła-dem drukarskim.

Z piątym redagowany w Krakowie „Architekt” przynosi w ostatnich zeszytach zestawienie projektów konkursowych na gmach województwa i sejm w Katowicach, artykuł prof. Skórewicza o «Zamku królewskim w War-szawie» oraz interesującą rozprawę J. Leonar-da na temat «Korzystnego oświetlenia galerij obrazów i muzeów». Wśród reprodukcji, poza pierwszorzędnej wartości planami i fra-gmentami architektury zamku królewskiego w Warszawie, zeszyty podają projekty archi-tektów: Handzelewicza, Jakimowicza, Jankow-skiego, Lilpopa, Szyszko-Bohusza i innych. Prawdopodobnie skutkiem odsunięcia redakcji z całej Polski, pomija wiele prac, dokonanych tak w zakresie restauracji gmachów zabytko-wych, jak projektowania i rozbudowy całych nowych dzielnic w różnych miastach. Prace te, mieszczące w sobie bogactwo inwencji i pomysłów architektonicznych, nieznanne dotąd prawie nikomu, — mogłyby przyczynić się nie-mało do rozwoju i pchnięcia naprzód naszej architektury.

Taki stan rzeczy wywołał konieczność za-łożenia w stolicy zawodowego pisma archi-tektów. Pismem tem będzie redagowana przez arch. Z. Wóycickiego „Architektura i Bu-downictwo”. Nr. 1 ukaże się wkrótce.

Do czasopism powyższych, mających już za sobą pewną tradycję, przybył nowy mie-sięcznik „Sztuki Piękne”, organ nowo-powstałego w Krakowie «Polskiego Instytutu Sztuk Pięknych». Dwa pierwsze zeszyty wy-dano starannie z dobrze odbitemi reprodukcjami. Z wyjątkiem rozprawy Mehoffera o «Sztuce w Polsce wczoraj i dzisiaj» — obydwą zeszyty zapełnione są przez M. Tretera (redaktora na Warszawie) i A. Potockiego. Sądząc z treści tych artykułów, «Sztuki Piękne» mają na celu propagowanie i ożywienie zamierającego już u nas kierunku impresjonistycznego. Niezu-pełnie jest też zrozumiałe, dlaczego „Sztuki

Piękne jako organ ogólnopolskiej instytucji, mówiące o wszystkich wystawach, czy wydawnictwach w tonie kronikarsko-obojętnym, zdradzają niezwykłą nerwowość we wszystkim, co dotyczy spraw T-wa «Sztuki» krakowskiej. Np., oburzenie na «Zachęte» za umieszczenie obrazka (zresztą przeciętnego) Stanisławskiego obok «Światowida» Wawrzeńckiego; który «nawet po śmierci Stanisławskiego targnął się na Jego (!) pamięć, co spotkało się w swoim czasie (!) z energicznym protestem ogółu artystów polskich». — Czyżby tabu?

W podobny, nerwowy sposób potraktowano również artykuł St. Woźnickiego «Od malowniczości do linearyzmu», pomieszczony w 1 N-rze 1924 r. „*Południa*”. Redakcja oświadcza gotowość służenia p. Woźnickiemu i to «w każdej chwili» wycinkami z najważniejszych zagranicznych pism z recenzjami wystaw «Sztuki», aby udowodnić, że 1^o) Tow. «Sztuka» produkowała specyficzną narodową sztukę polską 2^o) że wystawy «Sztuki» stanowiły wprost sensację dla zagranicy, tymczasem ani narodowego charakteru «Sztuki», ani sensacyjności jej wystaw red. Woźnicki w swym artykule nie podawał w wątpliwość. Treścią jego pracy było zobrazowanie przejścia od kształtowania malowniczego (plamkowego) do linearnego (o formie zamkniętej). Zastanawiające jest również, że Redakcja «Sztuk Pięknych» tak prędko weszła w posiadanie archiwum prywatnego T-wa artystycznego.

Tego rodzaju stanowisko organu mimowoli nasuwa wrażenie, że i «Polski Instytut artystyczny» obrał sobie również za zadanie propagande kierunku impresjonistycznego, reprezentowanego przez «Sztukę». Sprzeciwiałoby się to jednak samej idei podstawowej Instytutu, którego cechą powinna być powszechność i bezstronność.

Pod względem redakcyjnym należałoby w „*Sztuki Piękne*” włożyć więcej dbałości i staranności. Trzeba pamiętać o tem, że jest się organem instytucji, mającej pretensję do stanowiska najbardziej autorytatywnego w plastyce polskiej. Każda omyłka w danych, każda niecisłość informacji kompromituje powagę instytucji, tymczasem już w pierwszym numerze spotykamy pod obrazem Tintoretta podpis: «Giacomo Robusti» zam. «Jacopo Robusti» — datę urodzin Maurice’a Denis cofnięto o lat 15 (zam. 1870 — 1855), — również brak notatki, że reprodukcja El Greca jest fragmentem, może wpłynąć ujemnie na sąd czytelnika o zdolnościach kompozycyjnych tego artysty. Takich przykładów jest więcej.

Stojący na pograniczu sztuki i kultury życia codziennego miesięcznik „*Poni*” kontynuuje swoją działalność. Do czasopism artystycznych należy bezsprzecznie przez swój

piękny wygląd zewnętrzny, przez poświęcanie wiele miejsca i uwagi zagadnieniom sztuki wogóle a plastyki w szczególności, przez dobór artystów i estetów, których prace literackie i plastyka składają się na każdy poszczególny numer. Pismo przedstawia w swej całości obraz pod każdym względem wytworny (by nie rzec luksusowy), jaki i wśród pism zagranicznych nieczęsto spotkać można. W Polsce zajmuje pod tym względem niewątpliwie pierwsze miejsce wśród wszystkich pism, poświęconych sprawom «Pani».

Z pośród pism, poświęconych specjalnie teatrowi, na wyróżnienie zasługuje w pierwszym rzędzie „*Scena Polska*” — organ Związku Artystów Scen Polskich. Po dokonaniu reorganizacji, redakcja „*Sceny Polskiej*” wstąpiła na drogi tworzenia pisma teatrologicznego o wysokim poziomie naukowym i trwałej wartości archiwalnej. W myśl określonego programu, w dwóch numerach, które się dotychczas w tym roku zjawily, pomieszcza „*Scena Polska*” dwie rzeczowe rozprawki Dr. S. Schayera o «Klasycznym teatrze indyjskim» i J. Morawskiej o «Scenie i widowni teatru Wyspiańskiego». Resztę numerów wypełnia «Kronika», omawiająca literaturę dramatyczną i teatrologiczną w Polsce i zagranicą, polskie czasopiśmiennictwo teatralne i teatr w prasie, — oraz «Archiwum» teatrów polskich, prowadzone z nadzwyczajną starannością i skrupulatnością przez redaktora pisma W. Zawistowskiego. Niezupełności kroniki zagranicznej tłumaczyć należy tem, że pismo nie ukończyło jeszcze reorganizacji, a postanowiło pomieszczać krytyki i sprawozdania, oparte «nie o informacje prasowe, jak to bywa zazwyczaj, lecz z autopsji i bezpośredniego zetknięcia się ze sceną i książką cudzoziemską».

W przeciwieństwie do ciężkiej nieco w założeniu i realizacji «*Sceny Polskiej*», drugie pismo, poświęcone kulturze teatralnej, Tygodnik „*Życie Teatru*” wykazuje niezwykłą pomysłowość i ruchliwość. Na łamach jego omawiane są przedewszystkiem wszelkie kwestje aktualne, związane ze sceną. Do najciekawszych w tym zakresie należała ankieta na temat: «Rola malarstwa scenicznego», która dała kilkanaście odpowiedzi literatów, autorów dramatycznych, malarzy-dekoratorów i artystów dramatycznych; ankieta — mimo rozbieżne w szczegółach zapatrywania i opinie — ustaliła zasadniczy postulat zerwania z malarstwem dekoracyjnym, jako osobnym samodzielnym tłem, uczynienia z niego natomiast części składowej teatralnego widowiska, wyznaczonego przez dram. Poza tem zamieszcza «*Życie Teatru*» cały szereg cennych artykułów najbardziej znanych teatrologów w Polsce. Kro-

nika, prowadzona w sposób urywkowy, ogranicza się do krótkich notatek o zjawiskach teatralnych u nas i zagranicą. Pismo wydawane kulturalnie, żywo i interesująco, pomysły w wynajdywaniu tematów i zagadnień, związane z teatrem w znaczeniu związku ze sceną narówni jak i z widownią — przyczynia się rzeczywiście do szerzenia kultury teatralnej w Polsce.

Mówiąc o czasopismach artystycznych, z satysfakcją stwierdzić należy pojawienie się Nr. 1 „*Muzyki*” pod red. M. Glińskiego. Zeszyt, wydany bardzo starannie, zawiera artykuły wybitnych muzyków i teoretyków oraz bogatą kronikę polską i zagraniczną.

KSIĄŻKI I CZASOPISMA NADEŚLANE.

Budowa domów dla urzędników państwowych w wojew. Wschodnich. Nakładem Min. Rob. Publ. Warszawa 1925.

Zeszyt formatu in quarto, wydany wytwornie na papierze kredowym, ilustruje szeregiem planów sytuacyjnych, projektów domów mieszkalnych, zdjęć z natury oraz ciekawym tekstem — akcją budowniczą Rządu na kresach wschodnich. Wobec zupełnego braku u nas podobnych wydawnictw, pomysł wydawania pisma tego typu ze wszech miar zasługuje na uznanie.

Cieślowski Tadeusz (syn). Dawne miasto. Sześć drzeworytów. Warszawa, 1924. Teką zawiera sześć starannie wykonanych odbitek, wyobrażających fragmenty miejskie: wjazd, rynek, zaułek, sien, podwórze. Cięte ręką dyscyplinowaną, drzeworyty pełne są ekspresji, ujętej w formy jasne, dokładne, stylizacyjnie geometryczne.

Homolacs Karol. Podręcznik do ćwiczeń zdobniczych. Nakładem Muzeum Przemysłu Im. d-ra A. Baranieckiego w K-wie. Kraków, 1924.

Pożyteczna ta książka, uzupełniająca poprzednie wydawnictwa autora z zakresu ścisłej ornamentyki, uczy patrzeć analitycznie na organizm ornamentacyjny, jakim jest każdy ornament, poucza o prawach wiążących układy zdobnicze, wskazuje na podstawowe zasady właściwej budowy ornamentu.

J. Hollak. Teką graficzną, 6 plansz. Warszawa, 1924. Na tekę składa się 6 barwnych drzeworytów, mocno ekspresjonizowanych w formie. Kilka z nich, jak kobieta dźwigająca owoce na głowie, wnętrza i św. Franciszek — dobrze świadczą o opanowaniu techniki i kulturze artysty.

Hubert B. Hamlet. Słowo i pomysły sceniczne. Tom II. Biblioteki Pstrykońskiej. Warszawa, 1924 r.

Książka zawiera 6 autolitografij jednobarwnych, będących projektami inscenizacyjnymi do „Hamleta”. Plansze poprzedzone są wstępem, wyjaśniającym założenia kompozycyjne autora.

Husarski W. Malarstwo nowoczesne. Biblioteka dzieł wyborowych.

Dzieło to, ozdobione kilkudziesięciu re-produkcjami, jest pierwszym tego rodzaju, jakie posiadała literatura polska. Obejmuje ono okres czasu od roku 1790, czyli od Dawida, aż do dni dzisiejszych. Obszernie omówiona sztuka polska powyższego okresu ukazuje się tu poraz pierwszy w związku z całością kształtem ruchu artystycznego w Europie, zyskując w ten sposób nowe zupełnie oświetlenie. «Malarstwo nowoczesne» ujęte jest nietylę, jako kronika, ile raczej jako historia rozwoju tej gałęzi sztuki. Autor uwypatnia w synetycznych liniach zasadnicze kierunki, które przejawily się w sztuce na przestrzeni ostatnich lat stu trzydziestu i ich wzajemne związki oraz zmiany, jakim podległy w ciągu tego okresu.

Pracy tej poświęcimy w zeszycie najbliższym sprawozdanie szczegółowe.

Skórewicz Kozimierz. Zamek królewski w Warszawie. Odbitka z „Architekta”, Kraków, 1924.

Baczyński Stanisław. Syty Paraklet i głodny Prometeusz. (Najmłodsza poezja polska). Wydawnictwo „Czartak”, Kraków-Warszawa.

Broniewski Władysław. Wiatraki. Poezje. Wacław Czarski i S-ka. Warszawa, 1925.

Brucz Stanisław. Bitwa. Bitwą. Nakładem Almanachu Nowej Sztuki. Warszawa, 1925.

Czyżowski K. A. Uczta kochanków. Nakładem księgarni J. Czerneckiego. Warszawa-Kraków.

Kozikowski Edward. Koniec Hortensji Europy. Poezje. Wydawnictwo „Czartak”. Warszawa-Kraków, 1924.

Majakowski Włodzimierz. Obłok w spodniach, przełożył Julian Tuwim. Warszawa, 1923. Wydawnictwo Filobilion.

Morkowiczówna Hanna. Jarzębiny. Nakład Tow. Wyd. w W-wie. Warszawa-Kraków, 1924.

Nardycz Zygmunt. Matka. Utwór dramatyczny w trzech odsłonach. Warszawa, 1925.

Peiper Tadeusz. Żywe linje. Rysunkami ozdobił Juan Grts. Kraków, 1924. Nakładem „Zwrotnicy”.

Rutkowska-Melcer Wanda. Miasto zwierząt. Powieść odznaczona pierwszą nagrodą. Z portretem autorki. Wyd. „Lektor”, Instytut literacki, Sp. z O. O. Lwów, 1924.

Podwójne życie Piotra Wernera. Lwów, księgarnia nakładowa H. Altenberga, 1924.

Stern Anatol. Anielski cham. Nakładem Almanachu Nowej Sztuki. Warszawa, 1924.

Wicherr Jula. Kwiaty i chwasty miłości. Wilno. Nakładem autorki, 1925.

Czasopisma nadesłane. Architekt, Smok, Błok, Życie Teatru, Myśl Niepodległa, Pani, Scena Polska, Emporium, Przemysł, Rzemiosło i Sztuka, Sztuka i Artysta, Wileński Przegląd Artystyczny, Informacja Powszechna, Wiadomości Literackie, Muzyka, Skamander, Przegląd Warszawski, Almanach Nowej Sztuki, Kultura Słowiańska, Młodzież Misyjna, Twórczość młodej Polski.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA:

Warszawa, Nowy Świat 7, tel. 152-87.
Konto czekowe P. K. O. Nr. 8918. Godz. biurowe od 11-ej do 3-ej.

KOMITET REDAKCYJNY:

Redaktor naczelny

STANISŁAW WOŹNICKI

Sekretarz Red. i kier. lit.

JULIUSZ SALONI

Członkowie Kom. Red.

P-rof. MARIAN LALEWICZ
Arch. PAWEŁ WĘDZIAGOLSKI
Dr. STEFANJA ZAHORSKA

Kierownik artystyczny

MIECZYSLAW SCHULZ

Redakcja prosi pp. autorów o nadsyłanie rękopisów i egzemplarzy recenzyjnych.

WARUNKI PRENUMERATY

Cena zeszytu w prenumeracie . . . 6 zł. 70 gr.
" " z przes. poczt. . . 7 " 20 "
" 4 zeszytów w prenumeracie 25 " - "
" 4 zeszytów z przes. poczt. 27 " - "

Opłacający należność zgóry za jeden lub cztery numery nie ponoszą kosztów przesyłki. Oddzielny zeszyt w sprzedaży księgarskiej 8 zł. 30 gr.

Wydawca: *Stanisław Woźnicki.*

"POŁUDNIE"

WYD. ARTYSTYCZNE I SKŁAD GŁÓWNY
WARSZAWA, NOWY ŚWIAT 7, TEL. 152-87.
KONTO CZ. P. K. O. 8918.

POLECA ZNAJDUJĄCE
SIĘ NA SKŁADZIE:

"POŁUDNIE" zeszyt I, wydawnictwo własne. Zeszyt zawiera prace krytyczne S. Woźnickiego, J. Dąbrowskiego, J. Siennickiego, S. Zahorskiej, F. Siedleckiego, J. Lorentowicza oraz kronikę artystyczną. Zeszyt ilustrowany jest 60-ma zgórą pracami artystów współczesnych i 16-ma zdjęciami fresków z kościoła Sw. Trójcy w Lublinie.

cena zł. 8.30

"BUDOWA DOMÓW DLA URZĘDNIKÓW PAŃSTWOWYCH W WOJEW. WSCHODNICH". - Wydanie

M. R. P. Zeszyt wydany wytwornie, in quarto, zawiera projekty domów mieszkalnych oraz plany sytuacyjne, stosowane przez M. R. P. przy budowie kolonij urzędniczych w woj. Wschodnich.

cena zł. 9.-

KAZIMIERZ SKÓREWICZ:
"ZAMEK KRÓLEWSKI
W WARSZAWIE". - Wyd.

kosztem M. R. P. Odbitka z "Architekta". Obficie ilustrowana, wyczerpująca monografia zamku.

cena zł. 5.-

DO NABYCIA WE WSZYSTKICH KSIĘGARNIACH.
NA PROWINCJĘ WYSYŁAMY ZA ZALICZENIEM POCZTOWEM.

POŁUDNIE

(LE MIDI)

Sommaire de la 2ⁱème livraison

ΠΕΡΙ-ΥΨΟΥΣ — traduction <i>M. Maykowska</i>	3
<i>J. Strzygowski</i> — Dalle funéraire Hegezo	7
<i>W. George</i> — L'Etat actuel de la peinture française	15
<i>W. Husarski</i> — Statue de la Vierge à Kazimierz	23
<i>M. L.</i> — Reconstruction du Palais du Conseil des Ministres à Varsovie	25
<i>G. Siennicki</i> — L'Église S ^t e Trinité à Lublin (fin)	34
<i>A. Dobrodzicki</i> — Le problème de la perspective au théâtre	44

CHRONIQUE ARTISTIQUE: *S. W.*: Les Salons de Varsovie. — *S. Rutkowski*: Jules Kossak. — *D., L. Niemojewski*: Chronique d'architecture. — *S. S.*: Le «Conte d'hiver» au théâtre. — *S.*: Le théâtre «Reduta». — *S. Woźnicki*: L'École des Beaux Arts à Varsovie. — L'industrie polonaise et ses débouchés à l'étranger. — *WOM.*: La vie artistique et scientifique à Cracovie. — *S. Sawicka*: L'Exposition des artistes graphiques contemporains à Paris. — *J. Stebnowski*: XIV Exposition Internationale à Venise. — *H. Teodorowicz-Karpowska*: L'art en Russie. — *C. Popławski*: Visions. *B. Hubert.* — Parmi les livres et périodiques. — Livres et périodiques reçus par l'administration de la Revue.

ILLUSTRATIONS.

Trzecińska-Kamińska: Statue pour un monument. — *L. Ścieżdziński*: Portrait (huile), Tête (huile), Nu (sanguine), Portrait (huile), Portrait à l'huile (fragment). — *K. Kwiatkowski*: Portrait (huile). — *M. Woźnicka*: Jeune fille en éclaircur. — *J. Hoppen*: Portrait (huile). — *P. Picasso*: Acrobate assis, Nature morte. — *A. Derain*: Nu, Paysage. — *J. Braque*: Nature morte. — *H. Matisse*: La femme. — *L. Marcoussis*: Nature morte. — Le Palais du Conseil des Ministres: vu du Faubourg de Cracovie, vu du jardin, Salle de bal, Salle à manger, Salle à manger (fragment), Cabinet de travail du Président du Conseil, Passage, L'escalier principal (fragment). — *B. Pniewski*: Florence (fragment). — *J. Szanajca*: L'église des Invalides (huile). — *L. Suzin*: Rome (fragment). — *J. Kossak*: Aquarelles. — *E. Wittig*: L'archer. — *B. Jamontt*: Paysage (à l'oeuf). — *Z. Pronaszko*: Monument de Mickiewicz à Wilno. — *J. Gotard*: Etude (huile). — *B. Hubert*: Autolithographie.

Directeur — *Stanisław Woźnicki*.

Secrétaire — *Juljusz Saloni*.

Direction: Varsovie, Nowy-Świat 7.

